Euroopa Parlament
2024-2029

Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon

2025/0101(COD)

27.10.2025

MUUDATUSETTEPANEKUD 12–261

Raporti projekt
Alessandro Ciriani
(PE778.073v01-00)

Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EL) 2024/1348 liidu tasandil turvaliste päritoluriikide loetelu kehtestamise osas

Ettepanek võtta vastu määrus
(COM(2025)0186 – C10-0069/2025 – 2025/0101(COD))

AM_Com_LegReport

Muudatusettepanek 12
Damien Carême, Ilaria Salis, Estrella Galán

Ettepanek võtta vastu määrus
–

Tagasilükkamisettepanek

Euroopa Parlament lükkab komisjoni ettepaneku tagasi.

Or. en

Selgitus

ELi turvaliste päritoluriikide loetelu koostamine kahjustab õigust varjupaigataotluste individuaalsele hindamisele, paneb tõendamiskoormise ebaõiglaselt taotlejatele ja nõrgendab menetluslikke tagatisi. Kandidaatriikide automaatne loetellu lisamine ja hästi dokumenteeritud inimõiguste rikkumistega riikide loetellu lisamine kajastab pigem poliitilist otstarbekust kui objektiivseid kaitsevajadusi.

Muudatusettepanek 13
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
–

Tagasilükkamisettepanek

Euroopa Parlament lükkab komisjoni ettepaneku tagasi.

Or. en

Muudatusettepanek 14
Tomas Tobé

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus -1 (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(-1) 2023. aasta detsembris jõudsid Euroopa Parlament ja nõukogu uue rände- ja varjupaigaleppe suhtes poliitilisele kokkuleppele, mis on oluline

samm liidu rände nõuetekohase haldamise ühise ja tervikliku raamistiku poole. Samuti tugevdab see liidu välismõõdet, edendades koostööd rahvusvaheliste partnerite ja kolmandate riikidega.

Or. en

Muudatusettepanek 15
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(1) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2024/1348 kohaselt võib kohaldada erinorme,[3] kui taotleja on pärit turvalisest päritoluriigist. Eelkõige tuleb taotlus läbi vaadata kiiremini ja kui taotlejal ei ole veel lubatud liikmesriikide territooriumile siseneda, võib liikmesriik taotluse sisu läbi vaadata piirimenetluses.	(1) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2024/1348 kohaselt võib kohaldada erinorme,[3] kui taotleja on pärit turvalisest päritoluriigist. Eelkõige tuleb taotlus läbi vaadata kiiremini ja kui taotlejal ei ole veel lubatud liikmesriikide territooriumile siseneda, võib liikmesriik taotluse sisu läbi vaadata piirimenetluses. ***Varjupaigamenetluse määrusega nähakse ette ka liidu tasandil turvaliste päritoluriikide määramine kooskõlas kõnealuse määruse artiklis 61 sätestatud tingimustega.***
[3] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. mai 2024. aasta määrus (EL) 2024/1348, millega luuakse rahvusvahelise kaitse ühine menetlus liidus ja tunnistatakse kehtetuks direktiiv 2013/32/EL (ELT L, 2024/1348, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1348/oj).	[3] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. mai 2024. aasta määrus (EL) 2024/1348, millega luuakse rahvusvahelise kaitse ühine menetlus liidus ja tunnistatakse kehtetuks direktiiv 2013/32/EL (ELT L, 2024/1348, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1348/oj).

Or. en

Muudatusettepanek 16
Damien Carême

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(1) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2024/1348 kohaselt võib kohaldada erinorme,[3] kui taotleja on pärit turvalisest päritoluriigist. ***Eelkõige tuleb taotlus läbi vaadata kiiremini ja kui taotlejal ei ole veel lubatud liikmesriikide territooriumile siseneda, võib liikmesriik taotluse sisu läbi vaadata piirimenetluses.***	(1) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2024/1348 kohaselt võib kohaldada erinorme,[3] kui taotleja on pärit turvalisest päritoluriigist.
[3] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. mai 2024. aasta määrus (EL) 2024/1348, millega luuakse rahvusvahelise kaitse ühine menetlus liidus ja tunnistatakse kehtetuks direktiiv 2013/32/EL (ELT L, 2024/1348, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1348/oj).	[3] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. mai 2024. aasta määrus (EL) 2024/1348, millega luuakse rahvusvahelise kaitse ühine menetlus liidus ja tunnistatakse kehtetuks direktiiv 2013/32/EL (ELT L, 2024/1348, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1348/oj).

Or. en

Muudatusettepanek 17
Damien Carême

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(1a) Riigi käsitamisel turvalise päritoluriigina tuleb järgida rangeid kaitsemeetmeid. Varjupaigamenetluse määruse artikli 61 lõike 1 kohaselt tuleb demokraatlikus süsteemis hinnata, et miinimumnõuete määruse tähenduses ei toimu tagakiusamist ning ei esine tõsist kahju, võttes arvesse institutsioonide toimimist ja õigusriigi põhimõtet.

Or. en

Muudatusettepanek 18
Damien Carême

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 1 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(1b) Varjupaigamenetluse määruse artikli 61 lõike 4 kohaselt tuleb hindamisel arvesse võtta õigusakte ja nende kohaldamist praktikas, vastavust Euroopa inimõiguste konventsioonile ning kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelisele paktile, tagasi- ja väljasaatmise keeldu ning tõhusate õiguskaitsevahendite kättesaadavust kooskõlas tagasi- ja väljasaatmise lubamatuse põhimõttega liidu ja rahvusvahelises õiguses.

Or. en

Muudatusettepanek 19
Damien Carême

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 1 c (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(1c) Varjupaigamenetluse määruse artikli 61 lõikes 2 tunnistatakse, et konkreetsed rühmad, nagu naised, LGBTI-inimesed, puuetega inimesed, usuvähemused või inimõiguste kaitsjad, võivad seista silmitsi eriliste ohtudega. Nende olukorda tuleb käsitleda nii loetellu kandmise etapis kui ka kohaldamisel, et järgida põhiõiguste hartat ja rahvusvahelisi inimõigustealaseid lepinguid. Kui suured inimrühmad tuleb süsteemsete riskide tõttu loetelust välja jätta, peaksid ilmnema üldised puudused, mis välistavad riigi turvaliseks tunnistamise. Inimväärikuse, vähemuste ja õigusriigi põhimõtte

austamine tähendab, et riike, kus valitseb laialdane või pidev tagakiusamine, turvaliste riikidena ei käsitata.

Or. en

Muudatusettepanek 20
Damien Carême

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 1 d (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(1d) Turvalise päritoluriigina käsitamise tõhusaks kohtulikuks kontrolliks on vaja, et hindamisel kasutatavad allikad oleksid läbipaistvad ja kättesaadavad, sealhulgas taotlejatele, et tagada otsuste tegemise järjepidevus ja õigus tõhusale õiguskaitsevahendile.

Or. en

Muudatusettepanek 21
Damien Carême

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(2) Turvalise päritoluriigi mõistet tuleb rangemalt kohaldada, sest see on oluline vahend, mis toetab tõenäoliselt põhjendamatute taotluste kiiret läbivaatamist, kuna teatavad kolmandad riigid määratakse turvalisteks päritoluriikideks. Samuti on vaja kõrvaldada mõned senised erinevused liikmesriikide turvaliste päritoluriikide loetelude vahel. Seepärast tuleks kehtestada liidu tasandil turvaliste päritoluriikide loetelu. Kuna liikmesriikidele jääb õigus kohaldada või	***välja jäetud***

kehtestada õigusakte, millega lubatakse riiklikul tasandil käsitada turvaliste päritoluriikidena muid riike kui neid, mida käsitatakse turvaliste päritoluriikidena liidu tasandil, peaks selline ühine liidu tasandil käsitamine tagama, et kõik liikmesriigid kohaldavad kõnealust mõistet ühetaoliselt nende taotlejate suhtes, kelle päritoluriiki käsitatakse turvalisena.

Or. en

Muudatusettepanek 22
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(2) ***Turvalise päritoluriigi mõistet tuleb rangemalt*** kohaldada***, sest see on oluline vahend, mis toetab tõenäoliselt põhjendamatute taotluste kiiret läbivaatamist, kuna teatavad kolmandad riigid määratakse turvalisteks päritoluriikideks. Samuti on vaja kõrvaldada mõned senised erinevused liikmesriikide turvaliste päritoluriikide loetelude vahel. Seepärast tuleks kehtestada liidu tasandil turvaliste päritoluriikide loetelu. Kuna liikmesriikidele jääb õigus kohaldada või kehtestada õigusakte, millega lubatakse riiklikul tasandil käsitada turvaliste päritoluriikidena muid riike kui neid, mida käsitatakse turvaliste päritoluriikidena liidu tasandil, peaks selline ühine liidu tasandil käsitamine tagama, et kõik liikmesriigid kohaldavad kõnealust mõistet ühetaoliselt nende taotlejate suhtes, kelle päritoluriiki käsitatakse turvalisena***.	(2) ***Euroopa Liidu Kohus on järjepidevalt sedastanud, et mõiste „turvaline päritoluriik“ kujutab endast läbivaatamise erikorda, mis on oma olemuselt erandlik ning mida tuleb sellisena tõlgendada ja*** kohaldada ***kitsalt***[1a].
	[1a] Euroopa Liidu Kohus, 4. oktoobri

2024. aasta otsus kohtuasjas C-406/22 CV vs. Ministerstvo vnitra České republiky, Odbor azylové a migrační politiky, punktid 47 ja 70–71; 25. juuli 2018. aasta otsus kohtuasjas C-404/17 A, punkt 25.

Or. en

Muudatusettepanek 23
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(2) Turvalise päritoluriigi ***mõistet tuleb rangemalt kohaldada***, sest see on ***oluline*** vahend, mis toetab tõenäoliselt põhjendamatute taotluste kiiret läbivaatamist, kuna teatavad kolmandad riigid määratakse turvalisteks päritoluriikideks. ***Samuti on vaja*** kõrvaldada ***mõned*** senised erinevused liikmesriikide turvaliste päritoluriikide loetelude vahel. Seepärast tuleks kehtestada liidu tasandil turvaliste päritoluriikide loetelu. ***Kuna liikmesriikidele jääb õigus kohaldada või kehtestada õigusakte, millega lubatakse riiklikul tasandil käsitada turvaliste päritoluriikidena muid riike*** kui ***neid***, mida käsitatakse turvaliste päritoluriikidena liidu tasandil***, peaks*** selline ühine liidu tasandil käsitamine tagama, et kõik liikmesriigid kohaldavad kõnealust mõistet ühetaoliselt nende taotlejate suhtes, kelle päritoluriiki käsitatakse turvalisena.	(2) Turvalise päritoluriigi ***mõiste kohaldamist tuleks liidu tasandil tõhusamaks muuta***, sest see on vahend, mis toetab tõenäoliselt põhjendamatute taotluste kiiret läbivaatamist, kuna teatavad kolmandad riigid määratakse ***liidu loetelus*** turvalisteks päritoluriikideks. ***Liidu selle loeteluga tuleks*** kõrvaldada senised erinevused liikmesriikide turvaliste päritoluriikide loetelude vahel. Seepärast tuleks kehtestada liidu tasandil turvaliste päritoluriikide loetelu. ***Kindlustamaks, et selle loeteluga tagatakse ühtlustamine, hõlbustatakse taotlemismenetluste ühtlustamist ja hoitakse sel viisil ära ka rahvusvahelise kaitse taotlejate teisene ränne ning tagatakse sidus lähenemisviis turvalistele päritoluriikidele kõigis liikmesriikides, ei tohiks liikmesriikidel enam olla võimalik pidada samal ajal toimivaid riiklikke loetelusid muudest turvalistest päritoluriikidest*** kui ***need***, mida käsitatakse turvaliste päritoluriikidena liidu tasandil***.*** Selline ühine liidu tasandil käsitamine ***peaks*** tagama, et kõik liikmesriigid kohaldavad kõnealust mõistet ühetaoliselt nende taotlejate suhtes, kelle päritoluriiki

käsitatakse turvalisena.

Or. en

Selgitus

Selleks et anda ELi turvaliste päritoluriikide loetelule selget lisaväärtust, tagada, et liikmesriikide lähenemisviis turvalistele päritoluriikidele oleks sidus ja ühtlustatud, ning vältida lahknevaid tavasid, mis toovad kaasa üha suuremad erinevused varjupaigataotluste ja nendega seotud teisese rände käsitlemisel, ei tohiks riiklikke loetelusid pärast Euroopa loetelu koostamist enam kasutada.

Muudatusettepanek 24
Sebastian Tynkkynen

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(2) Turvalise päritoluriigi mõistet tuleb rangemalt kohaldada, sest see on oluline vahend, mis toetab tõenäoliselt põhjendamatute taotluste kiiret läbivaatamist, kuna teatavad kolmandad riigid määratakse turvalisteks päritoluriikideks. ***Samuti on vaja kõrvaldada mõned senised erinevused liikmesriikide turvaliste päritoluriikide loetelude vahel. Seepärast tuleks kehtestada liidu tasandil turvaliste päritoluriikide loetelu. Kuna*** liikmesriikidele jääb õigus kohaldada või kehtestada õigusakte, millega lubatakse riiklikul tasandil käsitada turvaliste ***päritoluriikidena*** muid riike kui neid, mida käsitatakse turvaliste päritoluriikidena liidu tasandil, ***peaks*** selline ühine liidu tasandil käsitamine ***tagama, et kõik liikmesriigid kohaldavad kõnealust mõistet ühetaoliselt nende taotlejate suhtes, kelle päritoluriiki käsitatakse turvalisena***.	(2) Turvalise päritoluriigi mõistet tuleb rangemalt kohaldada, sest see on oluline vahend, mis toetab tõenäoliselt põhjendamatute taotluste kiiret läbivaatamist, kuna teatavad kolmandad riigid määratakse turvalisteks päritoluriikideks. ***Arvestades, et*** liikmesriikidele jääb õigus kohaldada või kehtestada õigusakte, millega lubatakse riiklikul tasandil käsitada turvaliste ***kolmandate riikidena*** muid riike kui neid, mida käsitatakse turvaliste päritoluriikidena liidu tasandil, ***ei tohiks*** selline ühine liidu tasandil käsitamine ***mõjutada liikmesriikide õigusi***. ***Selle asemel võib sellega esile tõsta vajadust tagada liikmesriikide tegevuse ühtsus.***

Or. fi

Muudatusettepanek 25
Jadwiga Wiśniewska, Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Maciej Wąsik

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(2) Turvalise päritoluriigi mõistet tuleb rangemalt kohaldada, sest see on oluline vahend, mis toetab tõenäoliselt põhjendamatute taotluste kiiret läbivaatamist, kuna teatavad kolmandad riigid määratakse turvalisteks päritoluriikideks. Samuti on vaja kõrvaldada mõned senised erinevused liikmesriikide turvaliste päritoluriikide loetelude vahel. Seepärast tuleks kehtestada liidu tasandil turvaliste päritoluriikide loetelu. ***Kuna liikmesriikidele jääb õigus kohaldada või kehtestada õigusakte, millega lubatakse*** riiklikul tasandil käsitada turvaliste ***päritoluriikidena muid riike kui neid, mida käsitatakse turvaliste päritoluriikidena*** liidu ***tasandil, peaks selline ühine*** liidu tasandil ***käsitamine tagama***, et kõik liikmesriigid kohaldavad kõnealust mõistet ühetaoliselt nende taotlejate suhtes, kelle päritoluriiki käsitatakse turvalisena.	(2) Turvalise päritoluriigi mõistet tuleb rangemalt kohaldada, sest see on oluline vahend, mis toetab tõenäoliselt põhjendamatute taotluste kiiret läbivaatamist, kuna teatavad kolmandad riigid määratakse turvalisteks päritoluriikideks. Samuti on vaja kõrvaldada mõned senised erinevused liikmesriikide turvaliste päritoluriikide loetelude vahel***, et ühtlustada varjupaiga- ja tagasisaatmismenetlusi ning seega võidelda rändekriiside vastu, eelkõige taotlejate massilise sissevoolu korral turvalistest riikidest***. Seepärast tuleks kehtestada liidu tasandil turvaliste päritoluriikide loetelu. ***Liikmesriigid võivad*** riiklikul tasandil ***iseseisvalt otsustada*** käsitada ***kolmandaid riike turvalisena, isegi kui neid ei ole kantud*** turvaliste ***päritoluriikide*** liidu ***tasandi loetellu. Sellise ühise*** liidu tasandil ***käsitamise eesmärk on tagada***, et kõik liikmesriigid kohaldavad kõnealust mõistet ühetaoliselt nende taotlejate suhtes, kelle päritoluriiki käsitatakse turvalisena.

Or. pl

Muudatusettepanek 26
Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Fabrice Leggeri, Marieke Ehlers, Tom Vandendriessche, Roberto Vannacci, Jaroslav Bžoch, Anna Maria Cisint, Pascale Piera, Petra Steger, Jorge Buxadé Villalba, Alexandre Varaut

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(2) Turvalise päritoluriigi mõistet tuleb	(2) Turvalise päritoluriigi mõistet tuleb

rangemalt kohaldada, sest see on oluline vahend, mis toetab tõenäoliselt põhjendamatute taotluste kiiret läbivaatamist, kuna teatavad kolmandad riigid määratakse turvalisteks päritoluriikideks. ***Samuti on vaja kõrvaldada mõned senised erinevused*** liikmesriikide turvaliste päritoluriikide loetelude vahel***.*** Seepärast tuleks kehtestada liidu tasandil turvaliste päritoluriikide loetelu. Kuna liikmesriikidele jääb õigus kohaldada või kehtestada õigusakte, millega lubatakse riiklikul tasandil käsitada turvaliste päritoluriikidena muid riike kui neid, mida käsitatakse turvaliste päritoluriikidena liidu tasandil, peaks selline ühine liidu tasandil käsitamine tagama, et kõik liikmesriigid kohaldavad kõnealust mõistet ühetaoliselt nende taotlejate suhtes, kelle päritoluriiki käsitatakse turvalisena.	rangemalt kohaldada, sest see on oluline vahend, mis toetab tõenäoliselt põhjendamatute taotluste kiiret läbivaatamist, kuna teatavad kolmandad riigid määratakse turvalisteks päritoluriikideks. Liikmesriikide turvaliste päritoluriikide loetelude vahel ***püsivad endiselt erinevused,*** seepärast tuleks kehtestada liidu tasandil turvaliste päritoluriikide loetelu. Kuna liikmesriikidele jääb õigus kohaldada või kehtestada õigusakte, millega lubatakse riiklikul tasandil käsitada turvaliste päritoluriikidena muid riike kui neid, mida käsitatakse turvaliste päritoluriikidena liidu tasandil, peaks selline ühine liidu tasandil käsitamine tagama, et kõik liikmesriigid kohaldavad kõnealust mõistet ühetaoliselt nende taotlejate suhtes, kelle päritoluriiki käsitatakse turvalisena.
	Or. en

Muudatusettepanek 27
Tomas Tobé

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(2a) Turvalise päritoluriigi määramine on oluline vahend kiirete ja prognoositavate menetluste tagamiseks. Nagu kaasseadusandjad uues rände- ja varjupaigaleppes kinnitasid, ei muuda ega vähenda selliste kiirendatud menetluste kasutamine liidu õiguses ja põhiõiguste hartas sätestatud kaitsemeetmeid ja tagatisi. Võimaldades ilmselgelt põhjendamatute nõuete kiiret lahendamist, aitab see tagada, et kaitset pakutakse kiiremini neile, kes seda tegelikult vajavad.
	Or. en

Muudatusettepanek 28
Jadwiga Wiśniewska, Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Maciej Wąsik

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(2a) Esitatud loetelu on miinimumloetelu, mitte ammendav loetelu. See on selle kohaldamisel väga oluline, kuna liikmesriikidel peaks olema võimalik vahetada kogemusi ühise võrdluspunkti alusel, säilitades samal ajal täieliku paindlikkuse ja kaalutlusõiguse turvaliste päritoluriikide riiklike nimekirjade koostamisel.

Or. pl

Muudatusettepanek 29
Damien Carême

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(2a) Põhjendus määruse (EL) 2024/1348 muutmise kohta seoses liidu tasandil turvaliste päritoluriikide loetelu kehtestamisega ei vasta menetlusnõuetele, mis on sätestatud nii ELi esmases õiguses kui ka varjupaigamenetluse määruse artiklis 61.

Or. en

Muudatusettepanek 30
Jadwiga Wiśniewska, Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Maciej Wąsik

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 2 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(2b) Turvalise päritoluriigi mõistet tuleb rangemalt kohaldada, sest see on oluline vahend, mis toetab tõenäoliselt põhjendamatute taotluste kiiret läbivaatamist, kuna teatavad kolmandad riigid määratakse turvalisteks päritoluriikideks. Turvalistest riikidest pärit taotlejate juhtumid tuleks läbi vaadata vastuvõetamatu tunnistamise menetluse, kiirendatud menetluse või kavandatava piiratud varjupaigamenetluse raames, võttes arvesse, et määruse (EL) 2024/1348 artikli 42 lõikes 1 sätestatud eeldused on turvalistest riikidest pärit taotlejate puhul tavaliselt täidetud.

Or. pl

Muudatusettepanek 31
Damien Carême

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 2 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(2b) Euroopa Liidu Kohus on järjepidevalt sedastanud, et mõiste „turvaline päritoluriik“ kujutab endast läbivaatamise erikorda, mis on oma olemuselt erandlik ning mida tuleb sellisena tõlgendada ja kohaldada kitsalt[1a].
	[1a] Euroopa Liidu Kohus, 4. oktoobri 2024. aasta otsus kohtuasjas C-406/22 CV vs. Ministerstvo vnitra České republiky, Odbor azylové a migrační politiky, punktid 47 ja 70–71; 25. juuli 2018. aasta otsus kohtuasjas C-404/17 A, punkt 25.

Or. en

Muudatusettepanek 32
Damien Carême

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 2 c (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(2c) Kooskõlas põhiõiguste harta artiklis 18 sätestatud õigusega taotleda varjupaika tuleb iga rahvusvahelise kaitse taotlust liidus hinnata individuaalselt ja eraldi. Turvalise päritoluriigi mõiste kohaldamine õõnestab seda põhimõtet, võimaldades taotluste kiirendatud läbivaatamist eeldusel, et need on tõenäoliselt põhjendamatud. Selliste menetlustega kaasneb risk, et iga inimese, sealhulgas erivajadustega või tõrjutud kogukondadest pärit taotlejate haavatavust ei pruugita piisavalt tuvastada. Lisaks piiravad kiirendatud menetlused menetluslikke tagatisi, sealhulgas lühendatud tähtaeg ning piiratud juurdepääs õiguslikule ja muule toetusele.

Or. en

Muudatusettepanek 33
Damien Carême

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 2 d (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	***(2d) Kui liikmesriik on kandnud kolmanda riigi turvalise päritoluriigina loetellu, võib iga inimõiguste kaitsega seotud organisatsioon või isik esitada komisjonile kaebuse, kui loetellu kandmine ei ole ELi ja rahvusvahelise õigusega kooskõlas. Komisjon peaks taotluse läbi vaatama ja võtma kõik**

vajalikud meetmed, et tagada liikmesriigi vastavus nõuetele. Komisjon peaks sellist küsimust uurima ka omal algatusel. Komisjon peaks teavitama asjaomast liikmesriiki ja paluma tal esitada oma tähelepanekud. Ühe kuu jooksul alates hindamise algusest peaks komisjon otsustama, kas kõnealuse kolmanda riigi kandmine turvaliste päritoluriikide loetellu on ELi õigusega kooskõlas. Kui komisjoni otsus on negatiivne, peaks liikmesriik asjaomase meetme tagasi võtma.

Or. en

Muudatusettepanek 34
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Alessandro Zan, Cecilia Strada

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(3) Asjaolu, et kolmandat riiki peetakse kas liidu või liikmesriigi tasandil turvaliseks päritoluriigiks, ei saa anda selle riigi kodanikele absoluutset turvalisuse tagatist ega kõrvalda järelikult vajadust vaadata rahvusvahelise kaitse taotlus individuaalselt läbi. Liikmesriigid võivad turvalise päritoluriigi mõistet kohaldada üksnes juhul, kui taotleja ei suuda individuaalse hindamise raames esitada andmeid, mis põhjendaksid, miks turvalise päritoluriigi mõiste ei ole tema suhtes kohaldatav, ning tingimusel, et taotlejal on selle riigi kodakondsus või ta on kodakondsuseta isik ja tema varasem alaline elukoht oli selles riigis. Kõnealuse mõiste kohaldamine individuaalse hindamise raames ei mõjuta seda, et teatavad taotlejate kategooriad võivad sattuda kindlaksmääratud kolmandates riikides eriolukorda ja neil võib seega olla põhjendatud kartus tagakiusamise ees või	(3) Asjaolu, et kolmandat riiki peetakse kas liidu või liikmesriigi tasandil turvaliseks päritoluriigiks, ei saa anda selle riigi kodanikele absoluutset turvalisuse tagatist ega kõrvalda järelikult vajadust vaadata rahvusvahelise kaitse taotlus individuaalselt läbi. Liikmesriigid võivad turvalise päritoluriigi mõistet kohaldada üksnes juhul, kui taotleja ei suuda individuaalse hindamise raames ***ja vastavalt määruse (EL) 2024/1348 II peatükis sätestatud tagatistele*** esitada andmeid, mis põhjendaksid, miks turvalise päritoluriigi mõiste ei ole tema suhtes kohaldatav, ning tingimusel, et taotlejal on selle riigi kodakondsus või ta on kodakondsuseta isik ja tema varasem alaline elukoht oli selles riigis. Kõnealuse mõiste kohaldamine individuaalse hindamise raames ei mõjuta seda, et teatavad taotlejate kategooriad***, nagu LGBTIQ-inimesed, soolise vägivalla ohvrid, inimõiguste kaitsjad, religioossed***

reaalne oht kannatada tõsist kahju.

ja etnilised vähemused, poliitilised aktivistid, kodakondsuseta isikud ja ajakirjanikud, võivad sattuda kindlaksmääratud kolmandates riikides eriolukorda ja neil võib seega olla põhjendatud kartus tagakiusamise ees või reaalne oht kannatada tõsist kahju. ***Käesoleva määruse kohaldamisalasse kuuluvate isikute kohtlemisel on liikmesriigid seotud kohustustega, mis tulenevad rahvusvahelise õiguse aktidest, millega nad on ühinenud, sealhulgas eeskätt nendest, millega keelustatakse diskrimineerimine.***

Or. en

Muudatusettepanek 35
Damien Carême

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(3) Asjaolu, et kolmandat riiki peetakse kas liidu või liikmesriigi tasandil turvaliseks päritoluriigiks, ei ***saa*** anda selle riigi kodanikele absoluutset turvalisuse tagatist ega kõrvalda järelikult vajadust vaadata rahvusvahelise kaitse taotlus individuaalselt läbi. ***Liikmesriigid võivad turvalise päritoluriigi mõistet kohaldada üksnes juhul, kui taotleja ei suuda individuaalse hindamise raames esitada andmeid, mis põhjendaksid, miks turvalise päritoluriigi mõiste ei ole tema suhtes kohaldatav, ning tingimusel, et taotlejal on selle riigi kodakondsus või ta on kodakondsuseta isik ja tema varasem alaline elukoht oli selles riigis***. ***Kõnealuse mõiste kohaldamine individuaalse hindamise raames ei mõjuta seda, et teatavad*** taotlejate ***kategooriad võivad sattuda kindlaksmääratud kolmandates riikides eriolukorda ja neil*** võib ***seega*** olla põhjendatud kartus tagakiusamise ees või	(3) Asjaolu, et kolmandat riiki peetakse kas liidu või liikmesriigi tasandil turvaliseks päritoluriigiks, ei ***tohiks*** anda selle riigi kodanikele absoluutset turvalisuse tagatist ega kõrvalda järelikult vajadust vaadata rahvusvahelise kaitse taotlus individuaalselt läbi. ***Turvaliste päritoluriikide eeldust tuleks kohaldada alles pärast seda, kui varjupaigataotlus on individuaalselt läbi vaadatud ning taotlejal on olnud juurdepääs kõigile varjupaigamenetluses kättesaadavatele teenustele ja vahenditele, sealhulgas piisav isiklik vestlus, õigusabi, tõlge, turvaline majutus ja juurdepääs apellatsioonimenetlusele***. ***Seda mõistet ei tohiks aga kunagi kohaldada*** taotlejate ***kategooriatele, kellel*** võib olla põhjendatud kartus tagakiusamise ees või reaalne oht kannatada tõsist kahju. ***Kõigi taotluste puhul tuleks arvesse võtta taotlejate olukorda kolmandas riigis. Kui***

reaalne oht kannatada tõsist kahju.	***taotleja esitab sool, rassil, usul, seksuaalsel sättumusel, sooidentiteedil, rahvusel, konkreetsesse sotsiaalsesse rühma kuulumisel või poliitilistel veendumustel või tegevustel põhinevad mõjuvad põhjused, miks asjaomast riiki ei saa pidada tema jaoks turvaliseks, ei ole tema puhul enam asjakohane käsitada seda riiki turvalisena. Nõuetekohast tähelepanu tuleks pöörata ka vähemusrühmadest pärit taotlejatele, kelle puhul tõendamiskohustus võib rikkuda nende väärikust või seada nad suuremasse ohtu.***

Or. en

Muudatusettepanek 36
Erik Kaliňák

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(3) Asjaolu, et kolmandat riiki peetakse kas liidu või liikmesriigi tasandil turvaliseks päritoluriigiks, ***ei saa anda*** selle riigi kodanikele ***absoluutset*** turvalisuse ***tagatist ega kõrvalda järelikult vajadust vaadata rahvusvahelise kaitse taotlus individuaalselt läbi***. Liikmesriigid ***võivad*** turvalise päritoluriigi mõistet ***kohaldada üksnes juhul***, kui taotleja ei suuda individuaalse hindamise raames esitada andmeid, mis põhjendaksid, miks turvalise päritoluriigi mõiste ei ole tema suhtes kohaldatav, ning tingimusel, et taotlejal on selle riigi kodakondsus või ta on kodakondsuseta isik ja ***tema varasem*** alaline elukoht ***oli selles riigis***. ***Kõnealuse mõiste kohaldamine individuaalse hindamise raames ei mõjuta seda, et teatavad taotlejate kategooriad võivad sattuda kindlaksmääratud kolmandates riikides eriolukorda ja neil võib seega olla põhjendatud kartus tagakiusamise ees või***	(3) Asjaolu, et kolmandat riiki peetakse kas liidu või liikmesriigi tasandil turvaliseks päritoluriigiks, ***annab*** selle riigi kodanikele ***absoluutse*** turvalisuse ***tagatise***. Liikmesriigid ***on kohustatud kohaldama*** turvalise päritoluriigi mõistet ***kõigil juhtudel***, kui taotleja ei suuda individuaalse hindamise raames esitada andmeid, mis põhjendaksid, miks turvalise päritoluriigi mõiste ei ole tema suhtes kohaldatav, ning tingimusel, et taotlejal on selle riigi kodakondsus või ta on kodakondsuseta isik ja ***tal on olnud selle riigiga sidemeid (nt*** alaline elukoht***)***.

reaalne oht kannatada tõsist kahju.

Or. sk

Muudatusettepanek 37
Sebastian Tynkkynen

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(3) Asjaolu, et kolmandat riiki peetakse kas liidu või liikmesriigi tasandil turvaliseks päritoluriigiks, ei saa anda selle riigi kodanikele absoluutset turvalisuse tagatist ega kõrvalda järelikult vajadust vaadata rahvusvahelise kaitse taotlus individuaalselt läbi. Liikmesriigid võivad turvalise päritoluriigi mõistet kohaldada ***üksnes juhul, kui*** taotleja ei suuda individuaalse hindamise raames esitada ***andmeid***, mis põhjendaksid, miks turvalise päritoluriigi mõiste ei ole tema suhtes kohaldatav, ning tingimusel, et taotlejal on selle riigi kodakondsus või ta on kodakondsuseta isik ja tema varasem ***alaline elukoht oli selles riigis***. Kõnealuse mõiste kohaldamine individuaalse hindamise raames ei mõjuta seda, et teatavad taotlejate kategooriad võivad sattuda kindlaksmääratud kolmandates riikides eriolukorda ja neil võib seega olla põhjendatud kartus tagakiusamise ees või reaalne oht kannatada tõsist kahju.	(3) Asjaolu, et kolmandat riiki peetakse kas liidu või liikmesriigi tasandil turvaliseks päritoluriigiks, ei saa anda selle riigi kodanikele absoluutset turvalisuse tagatist ega kõrvalda järelikult vajadust vaadata rahvusvahelise kaitse taotlus individuaalselt läbi. Liikmesriigid võivad turvalise päritoluriigi mõistet kohaldada ***olukordades, kus nad on seisukohal, et*** taotleja ei suuda individuaalse hindamise raames esitada ***õiguslikke tõendeid***, mis põhjendaksid, miks turvalise päritoluriigi mõiste ei ole tema suhtes kohaldatav, ning tingimusel, et taotlejal on selle riigi kodakondsus või ta on kodakondsuseta isik ja ***suudab tõendada, et see riik oli*** tema varasem ***elukohariik***. Kõnealuse mõiste kohaldamine individuaalse hindamise raames ei mõjuta seda, et teatavad taotlejate kategooriad võivad sattuda kindlaksmääratud kolmandates riikides eriolukorda ja neil võib seega olla põhjendatud ***ja vahetu*** kartus tagakiusamise ees või reaalne oht kannatada tõsist kahju. ***Taotlejad peavad alati suutma tõendada, et neil on mõjuv põhjus karta tagakiusamist või et neil on reaalne oht kannatada tõsist kahju.***

Or. fi

Muudatusettepanek 38
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(3) Asjaolu, et kolmandat riiki peetakse kas liidu või liikmesriigi tasandil turvaliseks päritoluriigiks, ei saa anda selle riigi kodanikele absoluutset turvalisuse tagatist ega kõrvalda järelikult vajadust vaadata rahvusvahelise kaitse taotlus individuaalselt läbi. Liikmesriigid võivad turvalise päritoluriigi mõistet kohaldada üksnes juhul, kui taotleja ei suuda individuaalse hindamise raames esitada andmeid, mis põhjendaksid, miks turvalise päritoluriigi mõiste ei ole tema suhtes kohaldatav, ning tingimusel, et taotlejal on selle riigi kodakondsus või ta on kodakondsuseta isik ja tema varasem alaline elukoht oli selles riigis. Kõnealuse mõiste kohaldamine individuaalse hindamise raames ei mõjuta seda, et teatavad taotlejate kategooriad võivad sattuda kindlaksmääratud kolmandates riikides eriolukorda ja neil võib seega olla põhjendatud kartus tagakiusamise ees või reaalne oht kannatada tõsist kahju.	(3) Asjaolu, et kolmandat riiki peetakse kas liidu või liikmesriigi tasandil turvaliseks päritoluriigiks, ei saa ***ega tohiks*** anda selle riigi kodanikele absoluutset turvalisuse tagatist ega kõrvalda järelikult vajadust vaadata rahvusvahelise kaitse taotlus individuaalselt läbi. Liikmesriigid võivad turvalise päritoluriigi mõistet kohaldada üksnes juhul, kui taotleja***, kellel on selleks tegelik võimalus ja juurdepääs kogu vajalikule asjakohasele teabele,*** ei suuda individuaalse hindamise raames esitada andmeid, mis põhjendaksid, miks turvalise päritoluriigi mõiste ei ole tema suhtes kohaldatav, ning tingimusel, et taotlejal on selle riigi kodakondsus või ta on kodakondsuseta isik ja tema varasem alaline elukoht oli selles riigis. Kõnealuse mõiste kohaldamine individuaalse hindamise raames ei mõjuta seda, et teatavad taotlejate kategooriad võivad sattuda kindlaksmääratud kolmandates riikides eriolukorda ja neil võib seega olla põhjendatud kartus tagakiusamise ees või reaalne oht kannatada tõsist kahju.

Or. en

Muudatusettepanek 39
Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Fabrice Leggeri, Marieke Ehlers, Tom Vandendriessche, Roberto Vannacci, Jaroslav Bžoch, Anna Maria Cisint, Pascale Piera, Petra Steger, Jorge Buxadé Villalba, Alexandre Varaut

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(3) Asjaolu, et kolmandat riiki peetakse kas liidu või liikmesriigi tasandil turvaliseks päritoluriigiks, ei saa anda selle	(3) Asjaolu, et kolmandat riiki peetakse kas liidu või liikmesriigi tasandil turvaliseks päritoluriigiks, ei saa anda selle

riigi kodanikele absoluutset turvalisuse tagatist ***ega kõrvalda järelikult vajadust vaadata rahvusvahelise kaitse taotlus individuaalselt läbi***. Liikmesriigid ***võivad*** turvalise päritoluriigi mõistet ***kohaldada*** üksnes juhul, kui taotleja ei suuda individuaalse hindamise raames esitada andmeid, mis põhjendaksid, miks turvalise päritoluriigi mõiste ei ole tema suhtes kohaldatav, ning tingimusel, et taotlejal on selle riigi kodakondsus või ta on kodakondsuseta isik ja tema varasem alaline elukoht oli selles riigis. Kõnealuse mõiste kohaldamine individuaalse hindamise raames ei mõjuta seda, et teatavad taotlejate kategooriad võivad sattuda kindlaksmääratud kolmandates riikides eriolukorda ja neil võib seega olla põhjendatud kartus tagakiusamise ees või reaalne oht kannatada tõsist kahju.	riigi kodanikele absoluutset turvalisuse tagatist. Liikmesriigid ***kohaldavad*** turvalise päritoluriigi mõistet üksnes juhul, kui taotleja ei suuda individuaalse hindamise raames esitada ***ehtsaid ja faktipõhiseid*** andmeid, mis põhjendaksid, miks turvalise päritoluriigi mõiste ei ole tema suhtes kohaldatav, ning tingimusel, et taotlejal on selle riigi kodakondsus või ta on kodakondsuseta isik ja tema varasem alaline elukoht oli selles riigis. Kõnealuse mõiste kohaldamine individuaalse hindamise raames ei mõjuta seda, et teatavad taotlejate kategooriad võivad sattuda kindlaksmääratud kolmandates riikides eriolukorda ja neil võib seega olla põhjendatud kartus tagakiusamise ees või reaalne oht kannatada tõsist kahju.
	Or. en

Muudatusettepanek 40
Damien Carême

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(3a) Kõigil taotlejatel peaks olema õigus tõhusale õiguskaitsevahendile negatiivse otsuse korral ning nad peaksid jääma seaduslikult territooriumile kuni sellise apellatsioonkaebuse esitamiseni.
	Or. en

Muudatusettepanek 41
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(4) Riikidele, kellele on antud liidu kandidaatriigi staatus, on Euroopa Liidu lepingus sätestatud tingimused ja põhimõtted, millele iga liikmesriigiks saada sooviv riik peab vastama. Need kriteeriumid kehtestati 1993. aastal Kopenhaagenis toimunud Euroopa Ülemkogu kohtumisel ja neid karmistati 1995. aastal Madridis toimunud Euroopa Ülemkogu kohtumisel. Need on järgmised: selliste institutsioonide stabiilsus, mis tagavad demokraatia, õigusriigi, inimõigused ning vähemuste austamise ja kaitse; toimiv turumajandus ning võime tulla toime ELi turul valitseva konkurentsiga ning võime täita liikmesusest tulenevaid kohustusi, sealhulgas suutlikkus rakendada tulemuslikult norme, standardeid ja poliitikat, mis moodustavad ELi õiguse, ning järgida poliitilise, majandus- ja rahaliidu eesmärke. Euroopa Ülemkogu annab riigile kandidaatriigi staatuse Euroopa Komisjoni arvamuse alusel, mis on koostatud pärast seda, kui riik on esitanud liidu liikmeks astumise avalduse.	***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

Varjupaigamenetluse määruse artikli 61 lõikes 1 on selgelt sätestatud, et kolmandat riiki võidakse käsitada turvalise päritoluriigina üksnes siis, kui õigusliku olukorra, demokraatlikus süsteemis õiguse kohaldamise ja üldiste poliitiliste olude põhjal on võimalik tõendada, et riigis ei toimu tagakiusamist miinimumnõuete määruse artikli 9 tähenduses ning puudub reaalne oht kannatada miinimumnõuete määruse artiklis 17 määratletud tõsist kahju. Komisjoni põhjenduse eesmärk on nendest nõuetest kõrvale hoida.

Muudatusettepanek 42
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(4) Riikidele, kellele on antud liidu kandidaatriigi staatus, on Euroopa Liidu lepingus sätestatud tingimused ja põhimõtted, millele iga liikmesriigiks saada sooviv riik peab vastama. Need kriteeriumid kehtestati 1993. aastal Kopenhaagenis toimunud Euroopa Ülemkogu kohtumisel ja neid karmistati 1995. aastal Madridis toimunud Euroopa Ülemkogu kohtumisel. Need on järgmised: selliste institutsioonide stabiilsus, mis tagavad demokraatia, õigusriigi, inimõigused ning vähemuste austamise ja kaitse; toimiv turumajandus ning võime tulla toime ELi turul valitseva konkurentsiga ning võime täita liikmesusest tulenevaid kohustusi, sealhulgas suutlikkus rakendada tulemuslikult norme, standardeid ja poliitikat, mis moodustavad ELi õiguse, ning järgida poliitilise, majandus- ja rahaliidu eesmärke. Euroopa Ülemkogu annab riigile kandidaatriigi staatuse Euroopa Komisjoni arvamuse alusel, mis on koostatud pärast seda, kui riik on esitanud liidu liikmeks astumise avalduse.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 43
Damien Carême

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(4) Riikidele, kellele on antud liidu kandidaatriigi staatus, on Euroopa Liidu lepingus sätestatud tingimused ja põhimõtted, millele iga liikmesriigiks saada sooviv riik peab vastama. Need kriteeriumid kehtestati 1993. aastal Kopenhaagenis toimunud Euroopa	***välja jäetud***

Ülemkogu kohtumisel ja neid karmistati 1995. aastal Madridis toimunud Euroopa Ülemkogu kohtumisel. Need on järgmised: selliste institutsioonide stabiilsus, mis tagavad demokraatia, õigusriigi, inimõigused ning vähemuste austamise ja kaitse; toimiv turumajandus ning võime tulla toime ELi turul valitseva konkurentsiga ning võime täita liikmesusest tulenevaid kohustusi, sealhulgas suutlikkus rakendada tulemuslikult norme, standardeid ja poliitikat, mis moodustavad ELi õiguse, ning järgida poliitilise, majandus- ja rahaliidu eesmärke. Euroopa Ülemkogu annab riigile kandidaatriigi staatuse Euroopa Komisjoni arvamuse alusel, mis on koostatud pärast seda, kui riik on esitanud liidu liikmeks astumise avalduse.

Or. en

Muudatusettepanek 44
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(5) Muudes kolmandates riikides valitseva olukorra hindamine ***põhineb*** mitmesugustel asjakohastel ja kättesaadavatel teabeallikatel, sealhulgas liikmesriikidelt, Euroopa Liidu Varjupaigaametilt (edaspidi „varjupaigaamet“), Euroopa välisteenistuselt, ÜRO pagulaste ülemvolinikult ja muudelt asjaomastelt rahvusvahelistelt organisatsioonidelt saadud teabel. Hindamisel ***võetakse*** kooskõlas määrusega (EL) 2024/1348 võimaluse korral arvesse ka Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2021/2303[4] artiklis 11 osutatud päritoluriigi teabe ühist analüüsi.	(5) Kolmandates riikides valitseva olukorra hindamine ***peab põhinema*** mitmesugustel asjakohastel ja kättesaadavatel teabeallikatel, sealhulgas liikmesriikidelt, Euroopa Liidu Varjupaigaametilt (edaspidi „varjupaigaamet“), Euroopa välisteenistuselt, ÜRO pagulaste ülemvolinikult ja muudelt asjaomastelt rahvusvahelistelt ***ja valitsusvälistelt*** organisatsioonidelt saadud teabel. Hindamisel ***tuleks*** kooskõlas määrusega (EL) 2024/1348 võimaluse korral ***võtta*** arvesse ka Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2021/2303[4] artiklis 11 osutatud päritoluriigi teabe ühist analüüsi. ***Määruse (EL) nr 439/2010***

artikli 12 lõike 4 kohaselt tehakse kogu ameti kogutud teave ja tehtud analüüsid turvaliste päritoluriikide kohta Euroopa Parlamendile kättesaadavaks. Pärast Euroopa Liidu Kohtu järeldust kohtuasjas C-406/22 on riigi turvalise päritoluriigina käsitamise õiguspärasus juriidiline küsimus, mida peab saama ametiülesande korras läbi vaadata. Seetõttu peavad allikad, kellega ELi tasandil turvalise päritoluriigi määramiseks konsulteeritakse, olema usaldusväärsed, ajakohased ja läbipaistvad ning kättesaadavad kohtutele, hagejatele ja nende esindajatele.

[4] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. detsembri 2021. aasta määrus (EL) 2021/2303, mis käsitleb Euroopa Liidu Varjupaigaametit ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 439/2010 (ELT L 468, 30.12.2021, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2303/oj).

[4] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. detsembri 2021. aasta määrus (EL) 2021/2303, mis käsitleb Euroopa Liidu Varjupaigaametit ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 439/2010 (ELT L 468, 30.12.2021, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2303/oj).

Or. en

Muudatusettepanek 45
Damien Carême

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(5) ***Muudes*** kolmandates riikides valitseva olukorra hindamine ***põhineb*** mitmesugustel asjakohastel ja kättesaadavatel teabeallikatel, sealhulgas liikmesriikidelt, Euroopa Liidu Varjupaigaametilt (edaspidi „varjupaigaamet“), Euroopa välisteenistuselt, ÜRO pagulaste ülemvolinikult ja muudelt asjaomastelt rahvusvahelistelt organisatsioonidelt	(5) Kolmandates riikides valitseva olukorra hindamine ***peaks põhinema*** mitmesugustel asjakohastel ja kättesaadavatel teabeallikatel, sealhulgas liikmesriikidelt, Euroopa Liidu Varjupaigaametilt (edaspidi „varjupaigaamet“), Euroopa välisteenistuselt, ÜRO pagulaste ülemvolinikult ja muudelt asjaomastelt rahvusvahelistelt ***ja valitsusvälistelt***

saadud teabel. Hindamisel ***võetakse*** kooskõlas määrusega (EL) 2024/1348 võimaluse korral arvesse ka Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2021/2303***[4]*** artiklis 11 osutatud päritoluriigi teabe ühist analüüsi.

organisatsioonidelt saadud teabel. Hindamisel ***tuleks*** kooskõlas määrusega (EL) 2024/1348 võimaluse korral ***võtta*** arvesse ka Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2021/2303 artiklis 11 osutatud päritoluriigi teabe ühist analüüsi. ***Allikad, millel hindamine põhineb, peavad olema usaldusväärsed, ajakohased, läbipaistvad ja kättesaadavad, et tagada piisav kontroll.***

[4] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. detsembri 2021. aasta määrus (EL) 2021/2303, mis käsitleb Euroopa Liidu Varjupaigaametit ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 439/2010 (ELT L 468, 30.12.2021, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2303/oj).

Or. en

Muudatusettepanek 46
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Alessandro Zan, Cecilia Strada

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(5) Muudes kolmandates riikides valitseva olukorra hindamine põhineb mitmesugustel asjakohastel ja kättesaadavatel teabeallikatel, sealhulgas liikmesriikidelt, Euroopa Liidu Varjupaigaametilt (edaspidi „varjupaigaamet“), Euroopa välisteenistuselt, ÜRO pagulaste ülemvolinikult ja muudelt asjaomastelt rahvusvahelistelt organisatsioonidelt saadud teabel. Hindamisel võetakse kooskõlas määrusega (EL) 2024/1348 võimaluse korral arvesse ka Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2021/2303[4] artiklis 11	(5) Muudes kolmandates riikides valitseva olukorra hindamine põhineb mitmesugustel asjakohastel ja kättesaadavatel teabeallikatel, sealhulgas liikmesriikidelt, Euroopa Liidu Varjupaigaametilt (edaspidi „varjupaigaamet“), Euroopa välisteenistuselt, ÜRO pagulaste ülemvolinikult ja muudelt asjaomastelt rahvusvahelistelt ***valitsus- ja valitsusvälistelt*** organisatsioonidelt saadud teabel. Hindamisel võetakse kooskõlas määrusega (EL) 2024/1348 võimaluse korral arvesse ka Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2021/2303[4]

osutatud päritoluriigi teabe ühist analüüsi.	artiklis 11 osutatud päritoluriigi teabe ühist analüüsi. ***Allikad peaksid olema kättesaadavad, läbipaistvad, usaldusväärsed ja ajakohased. Kooskõlas määrusega (EL) 2021/2303 peaks Euroopa Liidu Varjupaigaamet looma üldsusele kättesaadava andmebaasi kogu teabe kohta, mida kasutatakse selliste riikide kindlakstegemiseks, mille käsitamist turvalise päritoluriigina võiks kaaluda.***
[4] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. detsembri 2021. aasta määrus (EL) 2021/2303, mis käsitleb Euroopa Liidu Varjupaigaametit ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 439/2010 (ELT L 468, 30.12.2021, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2303/oj).	[4] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. detsembri 2021. aasta määrus (EL) 2021/2303, mis käsitleb Euroopa Liidu Varjupaigaametit ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 439/2010 (ELT L 468, 30.12.2021, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2303/oj).

Or. en

Muudatusettepanek 47
Reinhold Lopatka, Lukas Mandl, Angelika Winzig, Sophia Kircher, Alexander Bernhuber

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(5) Muudes kolmandates riikides valitseva olukorra hindamine põhineb mitmesugustel asjakohastel ja kättesaadavatel teabeallikatel, sealhulgas liikmesriikidelt, Euroopa Liidu Varjupaigaametilt (edaspidi „varjupaigaamet“), Euroopa välisteenistuselt, ÜRO pagulaste ülemvolinikult ja muudelt asjaomastelt rahvusvahelistelt organisatsioonidelt saadud teabel. Hindamisel võetakse kooskõlas määrusega (EL) 2024/1348 võimaluse korral arvesse ka Euroopa Parlamendi ja nõukogu	(5) Muudes kolmandates riikides valitseva olukorra hindamine põhineb mitmesugustel asjakohastel ja kättesaadavatel teabeallikatel, sealhulgas liikmesriikidelt, Euroopa Liidu Varjupaigaametilt (edaspidi „varjupaigaamet“), Euroopa välisteenistuselt, ÜRO pagulaste ülemvolinikult ja muudelt asjaomastelt rahvusvahelistelt organisatsioonidelt saadud teabel***. Tõhususe ja paindlikkuse tagamiseks ei tohiks komisjon piirduda varem kindlaks määratud allikate kategooriatega ning tal peaks olema***

määruse (EL) 2021/2303[4] artiklis 11 osutatud päritoluriigi teabe ühist analüüsi.

kaalutlusõigus tugineda oma hinnangus kõige asjakohasemale ja õigeaegsemale kättesaadavale teabele. Hindamisel võetakse kooskõlas määrusega (EL) 2024/1348 võimaluse korral arvesse ka Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2021/2303[4] artiklis 11 osutatud päritoluriigi teabe ühist analüüsi. ***Allikad peaksid olema usaldusväärsed ja ajakohased.***

[4] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. detsembri 2021. aasta määrus (EL) 2021/2303, mis käsitleb Euroopa Liidu Varjupaigaametit ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 439/2010 (ELT L 468, 30.12.2021, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2303/oj).

[4] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. detsembri 2021. aasta määrus (EL) 2021/2303, mis käsitleb Euroopa Liidu Varjupaigaametit ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 439/2010 (ELT L 468, 30.12.2021, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2303/oj).

Or. en

Selgitus

Rangete nõuete lisamine allikate laadile piiraks komisjoni põhjendamatult ja see võib aeglustada liidu turvaliste päritoluriikide loetelu ajakohastamist. Käesoleva põhjenduse eesmärk on tagada, et hindamised saaksid tugineda kõige asjakohasemale ja ajakohasemale kättesaadavale teabele, säilitades samal ajal komisjonile vajaliku paindlikkuse, et muutuvatele oludele kiiresti reageerida. Liigse formaliseerimise tõttu võib otsuste tegemine viibida ning seetõttu kahjustada vahendi usaldusväärsust ja tõhusust.

Muudatusettepanek 48
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 5

Komisjoni ettepanek

(5) Muudes kolmandates riikides valitseva olukorra hindamine põhineb mitmesugustel asjakohastel ja kättesaadavatel teabeallikatel, sealhulgas liikmesriikidelt, Euroopa Liidu Varjupaigaametilt (edaspidi „varjupaigaamet“), Euroopa

Muudatusettepanek

(5) Muudes kolmandates riikides valitseva olukorra hindamine põhineb mitmesugustel asjakohastel ja kättesaadavatel teabeallikatel, sealhulgas liikmesriikidelt, Euroopa Liidu Varjupaigaametilt (edaspidi „varjupaigaamet“), Euroopa

välisteenistuselt, ÜRO pagulaste ülemvolinikult ja muudelt asjaomastelt rahvusvahelistelt organisatsioonidelt saadud teabel. Hindamisel võetakse kooskõlas määrusega (EL) 2024/1348 võimaluse korral arvesse ka Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2021/2303[4] artiklis 11 osutatud päritoluriigi teabe ühist analüüsi.

[4] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. detsembri 2021. aasta määrus (EL) 2021/2303, mis käsitleb Euroopa Liidu Varjupaigaametit ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 439/2010 (ELT L 468, 30.12.2021, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2303/oj).

välisteenistuselt, ÜRO pagulaste ülemvolinikult ja muudelt asjaomastelt rahvusvahelistelt organisatsioonidelt saadud teabel***, hinnates nende inimeste olukorda riigis, kelle suhtes käesolevat määrust kohaldatakse, sealhulgas kodakondsuseta isikud***. Hindamisel võetakse kooskõlas määrusega (EL) 2024/1348 võimaluse korral arvesse ka Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2021/2303[4] artiklis 11 osutatud päritoluriigi teabe ühist analüüsi. ***Hindamine põhineb usaldusväärsetel, kontrollitavatel ja ajakohastel allikatel ning see viiakse ellu läbipaistval viisil.***

[4] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. detsembri 2021. aasta määrus (EL) 2021/2303, mis käsitleb Euroopa Liidu Varjupaigaametit ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 439/2010 (ELT L 468, 30.12.2021, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2303/oj).

Or. en

Muudatusettepanek 49
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(5) ***Muudes*** kolmandates riikides valitseva olukorra hindamine põhineb mitmesugustel asjakohastel ja kättesaadavatel teabeallikatel, sealhulgas liikmesriikidelt, Euroopa Liidu Varjupaigaametilt (edaspidi „varjupaigaamet“), Euroopa välisteenistuselt, ÜRO pagulaste	(5) Kolmandates riikides***, mida on kavas käsitada turvaliste päritoluriikidena,*** valitseva olukorra hindamine põhineb mitmesugustel asjakohastel ja kättesaadavatel teabeallikatel, sealhulgas liikmesriikidelt, Euroopa Liidu Varjupaigaametilt (edaspidi „varjupaigaamet“), Euroopa

ülemvolinikult ja muudelt asjaomastelt rahvusvahelistelt organisatsioonidelt saadud teabel. Hindamisel võetakse kooskõlas määrusega (EL) 2024/1348 võimaluse korral arvesse ka Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2021/2303[4] artiklis 11 osutatud päritoluriigi teabe ühist analüüsi.	välisteenistuselt, ÜRO pagulaste ülemvolinikult ja muudelt asjaomastelt rahvusvahelistelt organisatsioonidelt saadud teabel. Hindamisel võetakse kooskõlas määrusega (EL) 2024/1348 võimaluse korral arvesse ka Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2021/2303[4] artiklis 11 osutatud päritoluriigi teabe ühist analüüsi. ***Selleks et tagada õigus tõhusale õiguskaitsevahendile ja menetluslike tagatiste tõhusus, peaksid osutatud allikad olema usaldusväärsed, ajakohased ja üldsusele kättesaadavad.***
[4] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. detsembri 2021. aasta määrus (EL) 2021/2303, mis käsitleb Euroopa Liidu Varjupaigaametit ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 439/2010 (ELT L 468, 30.12.2021, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2303/oj).	[4] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. detsembri 2021. aasta määrus (EL) 2021/2303, mis käsitleb Euroopa Liidu Varjupaigaametit ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 439/2010 (ELT L 468, 30.12.2021, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2303/oj).

Or. en

Selgitus

Varjupaigamenetluse määruse artikli 61 lõikes 1 on selgelt sätestatud, et turvalise päritoluriigina käsitamiseks tuleb kõigi kolmandate riikide suhtes kohaldada sama testi. Lisaks tuleb Euroopa Liidu Kohtu praktika kohaselt tagada piisav ja asjakohane juurdepääs teabeallikatele, millele turvaliste päritoluriikide määramisel tuginetakse. Taotlejal peab olema võimalik nende teabeallikatega nõuetekohaselt tutvuda. ELi loetelu koostamiseks on vaja tagada üldsuse juurdepääs allikatele, et kõik taotlejad saaksid vajaduse korral kasutatud allikatega tutvuda.

Muudatusettepanek 50
Erik Kaliňák

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(5) Muudes kolmandates riikides valitseva olukorra hindamine põhineb	(5) Muudes kolmandates riikides valitseva olukorra hindamine põhineb

mitmesugustel asjakohastel ja kättesaadavatel teabeallikatel, sealhulgas liikmesriikidelt**,** Euroopa Liidu Varjupaigaametilt (edaspidi „varjupaigaamet“), Euroopa välisteenistuselt, ÜRO pagulaste ülemvolinikult ja muudelt asjaomastelt rahvusvahelistelt organisatsioonidelt saadud teabel. Hindamisel võetakse kooskõlas määrusega (EL) 2024/1348 võimaluse korral arvesse ka Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2021/2303[4] artiklis 11 osutatud päritoluriigi teabe ühist analüüsi.	mitmesugustel asjakohastel ja kättesaadavatel teabeallikatel, sealhulgas ***eelkõige*** liikmesriikidelt ***või teise võimalusena*** Euroopa Liidu Varjupaigaametilt (edaspidi „varjupaigaamet“), Euroopa välisteenistuselt, ÜRO pagulaste ülemvolinikult ja muudelt asjaomastelt rahvusvahelistelt organisatsioonidelt saadud teabel. Hindamisel võetakse kooskõlas määrusega (EL) 2024/1348 võimaluse korral arvesse ka Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2021/2303[4] artiklis 11 osutatud päritoluriigi teabe ühist analüüsi.
[4] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. detsembri 2021. aasta määrus (EL) 2021/2303, mis käsitleb Euroopa Liidu Varjupaigaametit ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 439/2010 (ELT L 468, 30.12.2021, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2303/oj).	[4] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. detsembri 2021. aasta määrus (EL) 2021/2303, mis käsitleb Euroopa Liidu Varjupaigaametit ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 439/2010 (ELT L 468, 30.12.2021, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2303/oj).

Or. sk

Muudatusettepanek 51
Assita Kanko

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 5 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(5a) Kolmanda riigi käsitamine turvalise päritoluriigina põhineb ametlikel ja kvalifitseeritud teabeallikatel, mida hindavad pädevad asutused, mistõttu ei tohiks selliste allikate suhtes kohaldada riiklikku kohtulikku kontrolli. Ilma et see piiraks huvitatud kolmanda riigi üldist käsitamist turvalise päritoluriigina, peaks riigisisene kohtulik kontroll piirduma üksnes nende üksikasjalike tõendite uurimisega, mille taotleja on oma

konkreetse individuaalse olukorra kohta esitanud ja mis õigustavad tema puhul turvalise päritoluriigi mõiste kohaldamata jätmist.

Or. en

Muudatusettepanek 52
Tomas Tobé

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 5 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(5a) Hinnates, kas kolmandat riiki võib käesoleva määruse tähenduses käsitada turvalise päritoluriigina, peaks liikmesriikidel olema võimalik võtta arvesse, kas see riik on kantud määruse (EL) 2024/1348 artiklis 59 osutatud turvaliste kolmandate riikide liidu või riiklikku loetellu. Riigi kandmine sellisesse loetellu võib olla oluline märk üldisest inimõiguste olukorrast ja stabiilsusest selles riigis.

Or. en

Muudatusettepanek 53
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Alessandro Zan, Cecilia Strada

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 5 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(5a) Kui turvaliseks päritoluriigiks tunnistatud riik ei vasta enam käesoleva määruse artiklis 61 sätestatud tingimustele, ei tohiks nimetatud riiki enam sellisena käsitada.

Or. en

Muudatusettepanek 54
Tomas Tobé

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 5 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(5b) Kolmanda riigi käsitamine turvalise päritoluriigina käesoleva määruse alusel kas liidu tasandil või riiklikus loetelus, mis põhineb usaldusväärsetel ja nõuetekohaselt põhjendatud allikatel, kajastab selle riigi üldist olukorda ja seda ei mõjuta individuaalsed asjaolud, mida võib hinnata üksnes selleks, et teha kindlaks, kas turvalise päritoluriigi käsitlust tuleks erandkorras antud juhul mitte kohaldada.

Or. en

Muudatusettepanek 55
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(6) Euroopa Ülemkogu on andnud ELi kandidaatriikidele selle staatuse Euroopa Komisjoni soovituse alusel ühehäälse otsusega. Eelkõige ELi liikmesuse poliitiliste kriteeriumide osas on leitud, et ELi kandidaatriigid on teinud edusamme selliste institutsioonide stabiilsuse saavutamisel, mis tagavad demokraatia, õigusriigi, inimõigused ning vähemuste austamise ja kaitse. Seetõttu võib järeldada, et neid kolmandaid riike, millele on antud ELi kandidaatriigi staatus, tuleks käsitada turvaliste	***välja jäetud***

päritoluriikidena, välja arvatud juhul, kui on täidetud järgmised tingimused: tsiviilisiku elu või isikupuutumatust mõjutab riigis valitseva rahvusvahelise või riigisisese relvastatud konflikti tõttu tõsine ja individuaalne oht kogeda juhuslikku vägivalda; riigi tegevuse tõttu on vastu võetud piiravad meetmed Euroopa Liidu toimimise lepingu viienda osa IV jaotise tähenduses või kogu ELis on heaks kiidetud varjupaigataotluste määr asjaomasest riigist pärit taotlejate puhul kõrgem kui 20 %.

Or. en

Selgitus

Varjupaigamenetluse määruse artikli 61 lõikes 1 on selgelt sätestatud, et kolmandat riiki võidakse käsitada turvalise päritoluriigina üksnes siis, kui õigusliku olukorra, demokraatlikus süsteemis õiguse kohaldamise ja üldiste poliitiliste olude põhjal on võimalik tõendada, et riigis ei toimu tagakiusamist miinimumnõuete määruse artikli 9 tähenduses ning puudub reaalne oht kannatada miinimumnõuete määruse artiklis 17 määratletud tõsist kahju. Komisjoni põhjenduse eesmärk on nendest nõuetest kõrvale hoida.

Muudatusettepanek 56
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(6) Euroopa Ülemkogu on andnud ELi kandidaatriikidele selle staatuse Euroopa Komisjoni soovituse alusel ühehäälse otsusega. Eelkõige ELi liikmesuse poliitiliste kriteeriumide osas on leitud, et ELi kandidaatriigid on teinud edusamme selliste institutsioonide stabiilsuse saavutamisel, mis tagavad demokraatia, õigusriigi, inimõigused ning vähemuste austamise ja kaitse. Seetõttu võib järeldada, et neid kolmandaid riike, millele on antud ELi kandidaatriigi staatus, tuleks käsitada turvaliste päritoluriikidena, välja arvatud juhul, kui	***välja jäetud***

on täidetud järgmised tingimused: tsiviilisiku elu või isikupuutumatust mõjutab riigis valitseva rahvusvahelise või riigisisese relvastatud konflikti tõttu tõsine ja individuaalne oht kogeda juhuslikku vägivalda; riigi tegevuse tõttu on vastu võetud piiravad meetmed Euroopa Liidu toimimise lepingu viienda osa IV jaotise tähenduses või kogu ELis on heaks kiidetud varjupaigataotluste määr asjaomasest riigist pärit taotlejate puhul kõrgem kui 20 %.

Or. en

Muudatusettepanek 57
Damien Carême

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(6) Euroopa Ülemkogu on andnud ELi kandidaatriikidele selle staatuse Euroopa Komisjoni soovituse alusel ühehäälse otsusega. Eelkõige ELi liikmesuse poliitiliste kriteeriumide osas on leitud, et ELi kandidaatriigid on teinud edusamme selliste institutsioonide stabiilsuse saavutamisel, mis tagavad demokraatia, õigusriigi, inimõigused ning vähemuste austamise ja kaitse. Seetõttu võib järeldada, et neid kolmandaid riike, millele on antud ELi kandidaatriigi staatus, tuleks käsitada turvaliste päritoluriikidena, välja arvatud juhul, kui on täidetud järgmised tingimused: tsiviilisiku elu või isikupuutumatust mõjutab riigis valitseva rahvusvahelise või riigisisese relvastatud konflikti tõttu tõsine ja individuaalne oht kogeda juhuslikku vägivalda; riigi tegevuse tõttu on vastu võetud piiravad meetmed Euroopa Liidu toimimise lepingu viienda osa IV jaotise tähenduses või kogu ELis on heaks kiidetud varjupaigataotluste määr	***välja jäetud***

asjaomasest riigist pärit taotlejate puhul kõrgem kui 20 %.

Or. en

Muudatusettepanek 58
Reinhold Lopatka, Lukas Mandl, Angelika Winzig, Sophia Kircher, Alexander Bernhuber

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(6) Euroopa Ülemkogu on andnud ELi kandidaatriikidele selle staatuse Euroopa Komisjoni soovituse alusel ühehäälse otsusega. Eelkõige ELi liikmesuse poliitiliste kriteeriumide osas on leitud, et ELi kandidaatriigid on teinud edusamme selliste institutsioonide stabiilsuse saavutamisel, mis tagavad demokraatia, õigusriigi, inimõigused ning vähemuste austamise ja kaitse. Seetõttu võib järeldada, et neid kolmandaid riike, millele on antud ELi kandidaatriigi staatus, tuleks käsitada turvaliste päritoluriikidena, välja arvatud juhul, kui on täidetud järgmised tingimused: tsiviilisiku elu või isikupuutumatust mõjutab riigis valitseva rahvusvahelise või riigisisese relvastatud konflikti tõttu tõsine ja individuaalne oht kogeda juhuslikku vägivalda; riigi tegevuse tõttu on vastu võetud piiravad meetmed Euroopa Liidu toimimise lepingu viienda osa IV jaotise tähenduses või kogu ELis on heaks kiidetud varjupaigataotluste määr asjaomasest riigist pärit taotlejate puhul kõrgem kui 20 %.	(6) Euroopa Ülemkogu on andnud ELi kandidaatriikidele selle staatuse Euroopa Komisjoni soovituse alusel ühehäälse otsusega. Eelkõige ELi liikmesuse poliitiliste kriteeriumide osas on leitud, et ELi kandidaatriigid on teinud edusamme selliste institutsioonide stabiilsuse saavutamisel, mis tagavad demokraatia, õigusriigi, inimõigused ning vähemuste austamise ja kaitse. Seetõttu võib järeldada, et neid kolmandaid riike, millele on antud ELi kandidaatriigi staatus, tuleks käsitada turvaliste päritoluriikidena, ***arvestades asjaolu, et ühinemisprotsess ise hõlmab pidevat ja terviklikku järelevalvet selle üle, kuidas nad täidavad Kopenhaageni kriteeriume,*** välja arvatud juhul, kui on täidetud järgmised tingimused: tsiviilisiku elu või isikupuutumatust mõjutab riigis valitseva rahvusvahelise või riigisisese relvastatud konflikti tõttu tõsine ja individuaalne oht kogeda juhuslikku vägivalda; riigi tegevuse tõttu on vastu võetud piiravad meetmed Euroopa Liidu toimimise lepingu viienda osa IV jaotise tähenduses***, näiteks ühinemisprotsess külmutatakse, või toimub kandidaatriigis äkiline tagasilangus demokraatlikes standardites, nagu see juhtus näiteks Gruusias,*** või kogu ELis on heaks kiidetud varjupaigataotluste määr asjaomasest riigist pärit taotlejate puhul kõrgem kui 20 %.

Or. en

Selgitus

Kandidaatriigi staatuse annab Euroopa Ülemkogu pärast põhjalikku hindamist ning sellega kaasneb pidev Kopenhaageni kriteeriumide täitmise järelevalve. Vaja on selget ja prognoositavat raamistikku, kus erandid piirduvad erakorraliste ja kontrollitavate asjaoludega. Sellega tagatakse, et liidu loetelu jääb usaldusväärseks, tõhusaks ja laienemisprotsessiga kooskõlas olevaks.

Muudatusettepanek 59
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(6) Euroopa Ülemkogu on andnud ELi kandidaatriikidele selle staatuse Euroopa Komisjoni soovituse alusel ühehäälse otsusega. Eelkõige ELi liikmesuse poliitiliste kriteeriumide osas on leitud, et ELi kandidaatriigid on teinud edusamme selliste institutsioonide stabiilsuse saavutamisel, mis tagavad demokraatia, õigusriigi, inimõigused ning vähemuste austamise ja kaitse. Seetõttu võib järeldada, et ***neid*** kolmandaid riike, millele on antud ELi kandidaatriigi staatus, ***tuleks*** käsitada turvaliste päritoluriikidena, välja arvatud juhul, kui on täidetud järgmised tingimused: tsiviilisiku elu või isikupuutumatust ***mõjutab*** riigis valitseva rahvusvahelise või riigisisese relvastatud konflikti tõttu tõsine ja individuaalne oht kogeda juhuslikku vägivalda; riigi tegevuse tõttu on vastu võetud piiravad meetmed Euroopa Liidu toimimise lepingu viienda osa IV jaotise tähenduses või ***kogu ELis on heaks kiidetud varjupaigataotluste määr asjaomasest riigist pärit taotlejate puhul kõrgem kui 20 %***.	(6) Euroopa Ülemkogu on andnud ELi kandidaatriikidele selle staatuse Euroopa Komisjoni soovituse alusel ühehäälse otsusega. Eelkõige ELi liikmesuse poliitiliste kriteeriumide osas on leitud, et ELi kandidaatriigid on teinud edusamme selliste institutsioonide stabiilsuse saavutamisel, mis tagavad demokraatia, õigusriigi, inimõigused ning vähemuste austamise ja kaitse. Seetõttu võib järeldada, et kolmandaid riike, millele on antud ELi kandidaatriigi staatus, ***võiks*** käsitada turvaliste päritoluriikidena, kui on täidetud järgmised tingimused: tsiviilisiku elu või isikupuutumatust ***ei mõjuta*** riigis valitseva rahvusvahelise või riigisisese relvastatud konflikti tõttu tõsine ja individuaalne oht kogeda juhuslikku vägivalda; riigi tegevuse tõttu on vastu võetud piiravad meetmed Euroopa Liidu toimimise lepingu viienda osa IV jaotise tähenduses või ***kui ühinemisläbirääkimised on peatatud. Iga kandidaatriigi puhul tuleks teha kooskõlas määruse (EL) 2024/1348 artikli 62 lõikega 3 ja artiklis 61 loetletud allikatega riigipõhine hindamine, mille alusel tuleks teha otsus riigi kandmise kohta liidu tasandil turvaliste päritoluriikide loetellu***.

Or. en

Muudatusettepanek 60
Tomáš Zdechovský

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(6) Euroopa Ülemkogu on andnud ELi kandidaatriikidele selle staatuse Euroopa Komisjoni soovituse alusel ühehäälse otsusega. Eelkõige ELi liikmesuse poliitiliste kriteeriumide osas on leitud, et ELi kandidaatriigid on teinud edusamme selliste institutsioonide stabiilsuse saavutamisel, mis tagavad demokraatia, õigusriigi, inimõigused ning vähemuste austamise ja kaitse. Seetõttu võib järeldada, et neid kolmandaid riike, millele on antud ELi kandidaatriigi staatus, ***tuleks*** käsitada turvaliste päritoluriikidena, välja arvatud juhul, kui on täidetud järgmised tingimused: tsiviilisiku elu või isikupuutumatust mõjutab riigis valitseva rahvusvahelise või riigisisese relvastatud konflikti tõttu tõsine ja individuaalne oht kogeda juhuslikku vägivalda; riigi tegevuse tõttu on vastu võetud piiravad meetmed Euroopa Liidu toimimise lepingu viienda osa IV jaotise tähenduses või kogu ELis on heaks kiidetud varjupaigataotluste määr asjaomasest riigist pärit taotlejate puhul kõrgem kui 20 %.	(6) Euroopa Ülemkogu on andnud ELi kandidaatriikidele selle staatuse Euroopa Komisjoni soovituse alusel ühehäälse otsusega. Eelkõige ELi liikmesuse poliitiliste kriteeriumide osas on leitud, et ELi kandidaatriigid on teinud edusamme selliste institutsioonide stabiilsuse saavutamisel, mis tagavad demokraatia, õigusriigi, inimõigused ning vähemuste austamise ja kaitse. Seetõttu võib järeldada, et neid kolmandaid riike, millele on antud ELi kandidaatriigi staatus, ***võib*** käsitada turvaliste päritoluriikidena ***pärast korrapärast ja tõenduspõhist hindamist, mille komisjon teeb koostöös liikmesriikide ja Euroopa Liidu Varjupaigaametiga, võttes arvesse ajakohastatud aruandeid inimõiguste ja julgeoleku kohta***, välja arvatud juhul, kui on täidetud järgmised tingimused: tsiviilisiku elu või isikupuutumatust mõjutab riigis valitseva rahvusvahelise või riigisisese relvastatud konflikti tõttu tõsine ja individuaalne oht kogeda juhuslikku vägivalda; riigi tegevuse tõttu on vastu võetud piiravad meetmed Euroopa Liidu toimimise lepingu viienda osa IV jaotise tähenduses või kogu ELis on heaks kiidetud varjupaigataotluste määr asjaomasest riigist pärit taotlejate puhul kõrgem kui 20 %.

Or. en

Muudatusettepanek 61

Milan Uhrík

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(6) Euroopa Ülemkogu on andnud ELi kandidaatriikidele selle staatuse Euroopa Komisjoni soovituse alusel ühehäälse otsusega. Eelkõige ELi liikmesuse poliitiliste kriteeriumide osas on leitud, et ELi kandidaatriigid on teinud edusamme selliste institutsioonide stabiilsuse saavutamisel, mis tagavad demokraatia, õigusriigi, inimõigused ning vähemuste austamise ja kaitse. Seetõttu võib järeldada, et neid kolmandaid riike, millele on antud ELi kandidaatriigi staatus, tuleks käsitada turvaliste päritoluriikidena, välja arvatud juhul, kui on täidetud järgmised tingimused: tsiviilisiku elu või isikupuutumatust mõjutab riigis valitseva rahvusvahelise või riigisisese relvastatud konflikti tõttu tõsine ja individuaalne oht kogeda juhuslikku vägivalda; riigi tegevuse tõttu on vastu võetud piiravad meetmed Euroopa Liidu toimimise lepingu viienda osa IV jaotise tähenduses ***või kogu ELis on heaks kiidetud varjupaigataotluste määr asjaomasest riigist pärit taotlejate puhul kõrgem kui 20 %***.	(6) Euroopa Ülemkogu on andnud ELi kandidaatriikidele selle staatuse Euroopa Komisjoni soovituse alusel ühehäälse otsusega. Eelkõige ELi liikmesuse poliitiliste kriteeriumide osas on leitud, et ELi kandidaatriigid on teinud edusamme selliste institutsioonide stabiilsuse saavutamisel, mis tagavad demokraatia, õigusriigi, inimõigused ning vähemuste austamise ja kaitse. Seetõttu võib järeldada, et neid kolmandaid riike, millele on antud ELi kandidaatriigi staatus, tuleks käsitada turvaliste päritoluriikidena, välja arvatud juhul, kui on täidetud järgmised tingimused: tsiviilisiku elu või isikupuutumatust mõjutab riigis valitseva rahvusvahelise või riigisisese relvastatud konflikti tõttu tõsine ja individuaalne oht kogeda juhuslikku vägivalda; riigi tegevuse tõttu on vastu võetud piiravad meetmed Euroopa Liidu toimimise lepingu viienda osa IV jaotise tähenduses.

Or. en

Muudatusettepanek 62
Sebastian Tynkkynen

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(6) Euroopa Ülemkogu on andnud ELi kandidaatriikidele selle staatuse Euroopa Komisjoni soovituse alusel ühehäälse otsusega. Eelkõige ELi liikmesuse	(6) Euroopa Ülemkogu on andnud ELi kandidaatriikidele selle staatuse Euroopa Komisjoni soovituse alusel ühehäälse otsusega. Eelkõige ELi liikmesuse

poliitiliste kriteeriumide osas on leitud, et ELi kandidaatriigid on teinud edusamme selliste institutsioonide stabiilsuse saavutamisel, mis tagavad demokraatia, õigusriigi, inimõigused ning vähemuste austamise ja kaitse. Seetõttu võib järeldada, et neid kolmandaid riike, millele on antud ELi kandidaatriigi staatus, tuleks käsitada turvaliste päritoluriikidena, välja arvatud juhul, kui on täidetud järgmised tingimused: tsiviilisiku elu või isikupuutumatust mõjutab riigis valitseva rahvusvahelise või riigisisese relvastatud konflikti tõttu tõsine ja individuaalne oht kogeda juhuslikku vägivalda; riigi tegevuse tõttu on vastu võetud piiravad meetmed Euroopa Liidu toimimise lepingu viienda osa IV jaotise tähenduses või kogu ELis on heaks kiidetud varjupaigataotluste määr asjaomasest riigist pärit taotlejate puhul kõrgem kui ***20*** %.	poliitiliste kriteeriumide osas on leitud, et ELi kandidaatriigid on teinud edusamme selliste institutsioonide stabiilsuse saavutamisel, mis tagavad demokraatia, õigusriigi, inimõigused ning vähemuste austamise ja kaitse. Seetõttu võib järeldada, et neid kolmandaid riike, millele on antud ELi kandidaatriigi staatus, tuleks käsitada turvaliste päritoluriikidena, välja arvatud juhul, kui on täidetud järgmised tingimused: tsiviilisiku elu või isikupuutumatust mõjutab riigis valitseva rahvusvahelise või riigisisese relvastatud konflikti tõttu tõsine ja individuaalne oht kogeda juhuslikku vägivalda; riigi tegevuse tõttu on vastu võetud piiravad meetmed Euroopa Liidu toimimise lepingu viienda osa IV jaotise tähenduses või kogu ELis on heaks kiidetud varjupaigataotluste määr asjaomasest riigist pärit taotlejate puhul kõrgem kui ***30*** %.

Or. fi

Muudatusettepanek 63
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 6 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(6a) Albaanias moodustavad tagakiusamise ja väärkohtlemise vastase kaitse nõuetekohase õigusliku aluse inimõigusi käsitlevad materiaalõiguslikud normid ja menetlusnormid ning diskrimineerimisvastased õigusaktid, samuti osalemine kõigis peamistes rahvusvahelistes inimõigustealastes lepingutes. Puuduvad tõendid Albaania kodanike tagasi- ja väljasaatmise kohta. Üldiselt ei toimu Albaanias tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses. Albaanial on kontroll oma

territooriumi üle. Relvastatud konflikti ei ole ja seega puudub oht kogeda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides juhuslikku vägivalda. Üldiselt puudub Albaanias oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses.

Or. en

Selgitus

Albaania vastab varjupaigamenetluse määruse artikli 61 lõikes 1 sätestatud kriteeriumidele, et teda saaks käsitada turvalise päritoluriigina. See on ja peab olema sõltumatu tema staatusest ELiga ühinemise kandidaatriigina.

Muudatusettepanek 64
Tomas Tobé

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 6 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(6a) Olukordades, kus liit aktiveerib konkreetse kandidaatriigi suhtes ajutise kaitse, tuleks eeldada, et täidetud on tingimus, et esineb tõsine ja individuaalne oht tsiviilisiku elule või isikupuutumatusele juhusliku vägivalla tõttu rahvusvahelise või riigisisese relvastatud konflikti olukorras riigis.

Or. en

Muudatusettepanek 65
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 6 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*

(6b) Bosnia ja Hertsegoviina puhul on varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt riigi põhiseadus aluseks volituste jagamisele riigi koosseisu kuuluvate rahvaste vahel. Tagakiusamise ja väärkohtlemise vastase kaitse nõuetekohase õigusliku aluse moodustavad inimõigusi käsitlevad materiaalõiguslikud normid ja menetlusnormid ning diskrimineerimisvastased õigusaktid, samuti osalemine kõigis peamistes rahvusvahelistes inimõigustealastes lepingutes. Puuduvad tõendid selle kodanike tagasi- ja väljasaatmise kohta. Üldiselt ei toimu Bosnia ja Hertsegoviinas tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses. Julgeolekuolukord riigis on stabiilne ja normaliseerunud osaliselt tänu ELi juhitavatele rahvusvahelistele stabiliseerimisjõududele (EUFOR ALTHEA). Relvakonflikti ei ole. Üldiselt puudub oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses.

Or. en

Selgitus

Bosnia ja Hertsegoviina vastab varjupaigamenetluse määruse artikli 61 lõikes 1 sätestatud kriteeriumidele, et teda saaks käsitada turvalise päritoluriigina. See on ja peab olema sõltumatu tema staatusest ELiga ühinemise kandidaatriigina.

Muudatusettepanek 66
Tomas Tobé

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 6 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(6b) Ühtse kohaldamise ja õiguskindluse tagamiseks peaks komisjon pidama kolmandate riikide suhtes vastu võetud liidu piiravate meetmete konsolideeritud registrit Euroopa Liidu

toimimise lepingu viienda osa IV jaotise tähenduses ning teavitama liikmesriike viivitamata kõigist muudatustest.

Or. en

Muudatusettepanek 67
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 6 c (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(6c) Montenegro puhul moodustavad Euroopa Liidu Varjupaigaameti andmetel tagakiusamise ja väärkohtlemise vastase kaitse nõuetekohase õigusliku aluse inimõigusi käsitlevad materiaalõiguslikud normid ja menetlusnormid ning diskrimineerimisvastased õigusaktid, samuti osalemine kõigis rahvusvahelistes inimõigustealastes lepingutes. Puuduvad tõendid selle kodanike tagasi- ja väljasaatmise kohta. Üldiselt puudub Montenegros tagakiusamise oht määruse (EL) 2024/1347 tähenduses. Montenegro on väga rahumeelne ning riigi tsiviilvõimud hoiavad tõhusat kontrolli kogu riigi territooriumi ja julgeolekujõudude üle. Üldiselt puudub Montenegros oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses.

Or. en

Selgitus

Montenegro vastab varjupaigamenetluse määruse artikli 61 lõikes 1 sätestatud kriteeriumidele, et teda saaks käsitada turvalise päritoluriigina. See on ja peab olema sõltumatu tema staatusest ELiga ühinemise kandidaatriigina.

Muudatusettepanek 68
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 6 d (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(6d) Põhja-Makedoonia kohta Euroopa Liidu Varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt moodustavad tagakiusamise ja väärkohtlemise vastase kaitse nõuetekohase õigusliku aluse inimõigusi käsitlevad materiaalõiguslikud normid ja menetlusnormid ning diskrimineerimisvastased õigusaktid, samuti osalemine kõigis peamistes rahvusvahelistes inimõigustealastes lepingutes. Puuduvad tõendid oma kodanike väljasaatmise kohta. Üldiselt ei ole riigis tagakiusamise ohtu määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses. Põhja-Makedoonia ametiasutustel on tõhus kontroll oma territooriumi üle. Riik on väga rahumeelne. Üldiselt puudub oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses.

Or. en

Selgitus

Põhja-Makedoonia vastab varjupaigamenetluse määruse artikli 61 lõikes 1 sätestatud kriteeriumidele, et teda saaks käsitada turvalise päritoluriigina. See on ja peab olema sõltumatu tema staatusest ELiga ühinemise kandidaatriigina.

Muudatusettepanek 69
Damien Carême

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(7) Kosovo[5] kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad 16 liikmesriiki Kosovot liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Kosovost pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 5 %. Kosovo on potentsiaalne liidu kandidaatriik. Tema põhiseadusesse on inkorporeeritud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. Kosovo on mitmeparteiline parlamentaarne esindusdemokraatia, kus võim on jaotatud seadusandlike, täidesaatvate ja kohtuasutuste vahel ning asjaomane õigusraamistik on kooskõlas Euroopa standarditega. Üldiselt tagab riigi õigusraamistik põhiõiguste kaitse ja on kooskõlas Euroopa standarditega. Puuduvad märgid Kosovo kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Kosovos puudub oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347[6] artikli 15 tähenduses. Riigisiseses õiguses puudub surmanuhtlus ning Kosovo ametiasutused on pühendunud piinamise ja väärkohtlemise ärahoidmisele. Kosovos ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Kosovos ei toimu tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.	***välja jäetud***
[5] Kõnealune nimetus ei piira seisukohti staatuse suhtes ning on kooskõlas ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1244/1999 ja Rahvusvahelise Kohtu arvamusega Kosovo iseseisvusdeklaratsiooni kohta.	
[6] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. mai 2024. aasta määrus (EL) 2024/1347, mis käsitleb nõudeid, millele kolmandate riikide kodanikud ja kodakondsuseta	

isikud peavad vastama, et kvalifitseeruda rahvusvahelise kaitse saajaks, ning nõudeid pagulaste või täiendava kaitse saamise kriteeriumidele vastavate isikute ühetaolisele seisundile ja antava kaitse sisule, millega muudetakse nõukogu direktiivi 2003/109/EÜ ja tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2011/95/EL (ELT L, 2024/1347, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1347/oj).

Or. en

Muudatusettepanek 70
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(7) Kosovo[5] kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad 16 liikmesriiki Kosovot liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Kosovost pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 5 %. Kosovo on potentsiaalne liidu kandidaatriik. Tema põhiseadusesse on inkorporeeritud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. Kosovo on mitmeparteiline parlamentaarne esindusdemokraatia, kus võim on jaotatud seadusandlike, täidesaatvate ja kohtuasutuste vahel ning asjaomane õigusraamistik on kooskõlas Euroopa standarditega. Üldiselt tagab riigi õigusraamistik põhiõiguste kaitse ja on kooskõlas Euroopa standarditega. Puuduvad märgid Kosovo kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Kosovos puudub oht kannatada tõsist	***välja jäetud***

kahju määruse (EL) 2024/1347[6] artikli 15 tähenduses. Riigisiseses õiguses puudub surmanuhtlus ning Kosovo ametiasutused on pühendunud piinamise ja väärkohtlemise ärahoidmisele. Kosovos ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Kosovos ei toimu tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.

---

[5] Kõnealune nimetus ei piira seisukohti staatuse suhtes ning on kooskõlas ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1244/1999 ja Rahvusvahelise Kohtu arvamusega Kosovo iseseisvusdeklaratsiooni kohta.

[6] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. mai 2024. aasta määrus (EL) 2024/1347, mis käsitleb nõudeid, millele kolmandate riikide kodanikud ja kodakondsuseta isikud peavad vastama, et kvalifitseeruda rahvusvahelise kaitse saajaks, ning nõudeid pagulaste või täiendava kaitse saamise kriteeriumidele vastavate isikute ühetaolisele seisundile ja antava kaitse sisule, millega muudetakse nõukogu direktiivi 2003/109/EÜ ja tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2011/95/EL (ELT L, 2024/1347, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1347/oj).

Or. en

Muudatusettepanek 71
Reinhold Lopatka, Lukas Mandl, Angelika Winzig, Sophia Kircher, Alexander Bernhuber

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*

(7) Kosovo[5] kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad 16 liikmesriiki Kosovot liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Kosovost pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 5 %. Kosovo on potentsiaalne liidu kandidaatriik. Tema põhiseadusesse on inkorporeeritud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. Kosovo on mitmeparteiline parlamentaarne esindusdemokraatia, kus võim on jaotatud seadusandlike, täidesaatvate ja kohtuasutuste vahel ning asjaomane õigusraamistik on kooskõlas Euroopa standarditega. Üldiselt tagab riigi õigusraamistik põhiõiguste kaitse ja on kooskõlas Euroopa standarditega. Puuduvad märgid Kosovo kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Kosovos puudub oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347[6] artikli 15 tähenduses. Riigisiseses õiguses puudub surmanuhtlus ning Kosovo ametiasutused on pühendunud piinamise ja väärkohtlemise ärahoidmisele. Kosovos ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Kosovos ei toimu tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.

(7) Kosovo[5] kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad 16 liikmesriiki Kosovot liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Kosovost pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 5 %. Kosovo on potentsiaalne liidu kandidaatriik. Tema põhiseadusesse on inkorporeeritud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. Kosovo on mitmeparteiline parlamentaarne esindusdemokraatia, kus võim on jaotatud seadusandlike, täidesaatvate ja kohtuasutuste vahel ning asjaomane õigusraamistik on kooskõlas Euroopa standarditega. Üldiselt tagab riigi õigusraamistik põhiõiguste kaitse ja on kooskõlas Euroopa standarditega. Puuduvad märgid Kosovo kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. ***Kosovo teeb märkimisväärseid pingutusi, et võidelda smugeldamise ja inimkaubanduse vastu, kuid pingutusi tuleb jätkata ning EL peaks nendes osalema ja pakkuma riigile ka nendeks abi.*** Kosovos puudub oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347[6] artikli 15 tähenduses. Riigisiseses õiguses puudub surmanuhtlus ning Kosovo ametiasutused on pühendunud piinamise ja väärkohtlemise ärahoidmisele. Kosovos ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Kosovos ei toimu tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses. ***Seetõttu võib järeldada, et Kosovot tuleks vastavalt Euroopa Liidu Varjupaigaameti hinnangule ja liikmesriikide ülekaalukale tavale käsitada turvalise päritoluriigina. Järjepidevuse ja prognoositavuse tagamiseks tuleks Kosovot käsitada üldjuhul turvalise päritoluriigina. Ainult selgelt tõendatavate ja erakorraliste asjaolude, näiteks relvakonflikti***

	puhkemise korral, tuleks kõnealune loetellu kandmine uuesti läbi vaadata.
[5] Kõnealune nimetus ei piira seisukohti staatuse suhtes ning on kooskõlas ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1244/1999 ja Rahvusvahelise Kohtu arvamusega Kosovo iseseisvusdeklaratsiooni kohta.	[5] Kõnealune nimetus ei piira seisukohti staatuse suhtes ning on kooskõlas ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1244/1999 ja Rahvusvahelise Kohtu arvamusega Kosovo iseseisvusdeklaratsiooni kohta.
[6] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. mai 2024. aasta määrus (EL) 2024/1347, mis käsitleb nõudeid, millele kolmandate riikide kodanikud ja kodakondsuseta isikud peavad vastama, et kvalifitseeruda rahvusvahelise kaitse saajaks, ning nõudeid pagulaste või täiendava kaitse saamise kriteeriumidele vastavate isikute ühetaolisele seisundile ja antava kaitse sisule, millega muudetakse nõukogu direktiivi 2003/109/EÜ ja tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2011/95/EL (ELT L, 2024/1347, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1347/oj).	[6] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. mai 2024. aasta määrus (EL) 2024/1347, mis käsitleb nõudeid, millele kolmandate riikide kodanikud ja kodakondsuseta isikud peavad vastama, et kvalifitseeruda rahvusvahelise kaitse saajaks, ning nõudeid pagulaste või täiendava kaitse saamise kriteeriumidele vastavate isikute ühetaolisele seisundile ja antava kaitse sisule, millega muudetakse nõukogu direktiivi 2003/109/EÜ ja tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2011/95/EL (ELT L, 2024/1347, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1347/oj).

Or. en

Selgitus

Kosovo vastab selgelt objektiivsetele kriteeriumidele, et teda saaks käsitada turvalise päritoluriigina, mida näitab kogu ELi hõlmav väga madal varjupaigataotluste rahuldamise määr ja põhiseaduslik raamistik, mis hõlmab peamisi rahvusvahelisi inimõigusi käsitlevaid õigusakte. Seepärast tuleks Kosovo loetellu kandmisel järgida reeglitel põhinevat lähenemisviisi, tuginedes objektiivsetele näitajatele ja võimaldades läbivaatamist üksnes erandlikel ja kontrollitavatel asjaoludel, nagu relvakonflikti puhkemine. See tagab ELi ühise loetelu usaldusväärsuse, stabiilsuse ja tõhususe.

Muudatusettepanek 72
Erik Kaliňák

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(7) Kosovo[5] ***kohta varjupaigaametilt***	(7) Kosovo[5] ***puhul*** tagab ***selle***

saadud teabe kohaselt käsitavad 16 liikmesriiki Kosovot liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Kosovost pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 5 %. Kosovo on potentsiaalne liidu kandidaatriik. Tema põhiseadusesse on inkorporeeritud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. Kosovo on mitmeparteiline parlamentaarne esindusdemokraatia, kus võim on jaotatud seadusandlike, täidesaatvate ja kohtuasutuste vahel ning asjaomane õigusraamistik on kooskõlas Euroopa standarditega. Üldiselt tagab ***riigi*** õigusraamistik põhiõiguste kaitse ja on kooskõlas Euroopa standarditega. Puuduvad märgid Kosovo kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Kosovos puudub oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347[6] artikli 15 tähenduses. Riigisiseses õiguses puudub surmanuhtlus ning Kosovo ametiasutused on pühendunud piinamise ja väärkohtlemise ärahoidmisele. Kosovos ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Kosovos ei toimu tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.

õigusraamistik ***üldjuhul*** põhiõiguste kaitse ja on kooskõlas Euroopa standarditega. Puuduvad märgid Kosovo kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Kosovos puudub oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347[6] artikli 15 tähenduses. Riigisiseses õiguses puudub surmanuhtlus ning Kosovo ametiasutused on pühendunud piinamise ja väärkohtlemise ärahoidmisele. Kosovos ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Kosovos ei toimu tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.

---

[5] Kõnealune nimetus ei piira seisukohti staatuse suhtes ning on kooskõlas ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1244/1999 ja Rahvusvahelise Kohtu arvamusega Kosovo iseseisvusdeklaratsiooni kohta.

[6] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. mai 2024. aasta määrus (EL) 2024/1347, mis käsitleb nõudeid, millele kolmandate riikide kodanikud ja kodakondsuseta isikud peavad vastama, et kvalifitseeruda rahvusvahelise kaitse saajaks, ning nõudeid

[5] Kõnealune nimetus ei piira seisukohti staatuse suhtes ning on kooskõlas ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1244/1999 ja Rahvusvahelise Kohtu arvamusega Kosovo iseseisvusdeklaratsiooni kohta.

[6] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. mai 2024. aasta määrus (EL) 2024/1347, mis käsitleb nõudeid, millele kolmandate riikide kodanikud ja kodakondsuseta isikud peavad vastama, et kvalifitseeruda rahvusvahelise kaitse saajaks, ning nõudeid

pagulaste või täiendava kaitse saamise kriteeriumidele vastavate isikute ühetaolisele seisundile ja antava kaitse sisule, millega muudetakse nõukogu direktiivi 2003/109/EÜ ja tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2011/95/EL (ELT L, 2024/1347, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1347/oj).

pagulaste või täiendava kaitse saamise kriteeriumidele vastavate isikute ühetaolisele seisundile ja antava kaitse sisule, millega muudetakse nõukogu direktiivi 2003/109/EÜ ja tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2011/95/EL (ELT L, 2024/1347, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1347/oj).

Or. sk

Muudatusettepanek 73
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 7 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(7a) Albaania kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad 18 liikmesriiki Albaaniat liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Albaaniast pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 5 %. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. Albaania on parlamentaarne vabariik, mida reguleerib põhiseadus, milles nähakse ette täidesaatva ja kohtuvõimu lahusus. Puuduvad märgid Albaania kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Surmanuhtlus kõikidel asjaoludel kaotati 2007. aastal ja piinamine on Albaania põhiseadusega keelatud. Albaanias ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist

määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.

Or. en

Muudatusettepanek 74
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(8) Bangladeshi kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad kuus liikmesriiki Bangladeshi liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Bangladeshist pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 4 %. Bangladesh on ratifitseerinud mõned rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. Bangladesh on parlamentaarne vabariik, mida reguleerib põhiseadus, milles nähakse ette täidesaatva ja kohtuvõimu lahusus. Puuduvad märgid Bangladeshi kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Kuigi Bangladeshis on ette nähtud surmanuhtlus ning riik ei ole allkirjastanud kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti juurde kuuluvat teist fakultatiivset protokolli, mis käsitleb surmanuhtluse kaotamist, viiakse surmanuhtlust harva täide. Bangladesh on ratifitseerinud piinamise ning muu julma, ebainimliku või inimväärikust alandava kohtlemise ja karistamise vastase konventsiooni. kus ei toimu relvastatud konflikti ja kus seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda	***välja jäetud***

rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.

Or. en

Muudatusettepanek 75
Fabienne Keller

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(8) Bangladeshi kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad kuus liikmesriiki Bangladeshi liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Bangladeshist pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 4 %. Bangladesh on ratifitseerinud mõned rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. Bangladesh on parlamentaarne vabariik, mida reguleerib põhiseadus, milles nähakse ette täidesaatva ja kohtuvõimu lahusus. Puuduvad märgid Bangladeshi kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Kuigi Bangladeshis on ette nähtud surmanuhtlus ning riik ei ole allkirjastanud kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti juurde kuuluvat teist fakultatiivset protokolli, mis käsitleb surmanuhtluse kaotamist, viiakse surmanuhtlust harva täide. Bangladesh on ratifitseerinud piinamise ning muu julma, ebainimliku või inimväärikust alandava kohtlemise ja karistamise vastase konventsiooni. kus ei toimu	***välja jäetud***

relvastatud konflikti ja kus seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.

Or. en

Muudatusettepanek 76
Damien Carême

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(8) Bangladeshi kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad kuus liikmesriiki Bangladeshi liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Bangladeshist pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 4 %. Bangladesh on ratifitseerinud mõned rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. Bangladesh on parlamentaarne vabariik, mida reguleerib põhiseadus, milles nähakse ette täidesaatva ja kohtuvõimu lahusus. Puuduvad märgid Bangladeshi kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Kuigi Bangladeshis on ette nähtud surmanuhtlus ning riik ei ole allkirjastanud kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti juurde kuuluvat teist fakultatiivset protokolli, mis käsitleb surmanuhtluse kaotamist, viiakse surmanuhtlust harva täide. Bangladesh on ratifitseerinud piinamise ning muu julma, ebainimliku või inimväärikust	***välja jäetud***

alandava kohtlemise ja karistamise vastase konventsiooni. kus ei toimu relvastatud konflikti ja kus seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.

Or. en

Muudatusettepanek 77
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(8) Bangladeshi kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad kuus liikmesriiki Bangladeshi liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Bangladeshist pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 4 %. Bangladesh on ratifitseerinud mõned rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. Bangladesh on parlamentaarne vabariik, mida reguleerib põhiseadus, milles nähakse ette täidesaatva ja kohtuvõimu lahusus. Puuduvad märgid Bangladeshi kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Kuigi Bangladeshis on ette nähtud surmanuhtlus ning riik ei ole allkirjastanud kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti juurde kuuluvat teist fakultatiivset protokolli, mis	***välja jäetud***

käsitleb surmanuhtluse kaotamist, viiakse surmanuhtlust harva täide. Bangladesh on ratifitseerinud piinamise ning muu julma, ebainimliku või inimväärikust alandava kohtlemise ja karistamise vastase konventsiooni. kus ei toimu relvastatud konflikti ja kus seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.

Or. en

Selgitus

Varjupaigaameti esitatud teabest selgub, et Bangladeshi poliitiline olukord on ebakindel pärast Sheikh Hasina eelmise valitsuse kukutamist vaid aasta tagasi. Uued valimised saab korraldada alles siis, kui demokraatlike institutsioonide taastamiseks on ellu viidud ulatuslikud reformid. Seega ei ole olukord Bangladeshis praegu selline, kus õigust kohaldatakse demokraatlikus süsteemis, nagu on nõutud varjupaigamenetluse määruse artikli 61 lõikes 1.

Muudatusettepanek 78
Jan-Christoph Oetjen

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(8) Bangladeshi kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad kuus liikmesriiki Bangladeshi liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Bangladeshist pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 4 %. Bangladesh on ratifitseerinud mõned rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. Bangladesh on parlamentaarne vabariik, mida reguleerib põhiseadus, milles nähakse ette täidesaatva ja kohtuvõimu lahusus. Puuduvad märgid Bangladeshi kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest	(8) Bangladeshi kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad kuus liikmesriiki Bangladeshi liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Bangladeshist pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 4 %. Bangladesh on ratifitseerinud mõned rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. Bangladesh on parlamentaarne vabariik, mida reguleerib põhiseadus, milles nähakse ette täidesaatva ja kohtuvõimu lahusus. Puuduvad märgid Bangladeshi kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest

riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse 2024/1347 artikli 15 tähenduses. ***Kuigi*** Bangladeshis on ette nähtud surmanuhtlus ning riik ei ole allkirjastanud kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti juurde kuuluvat teist fakultatiivset protokolli, mis käsitleb surmanuhtluse kaotamist, ***viiakse*** surmanuhtlust harva täide. Bangladesh on ratifitseerinud piinamise ning muu julma, ebainimliku või inimväärikust alandava kohtlemise ja karistamise vastase konventsiooni. kus ei toimu relvastatud konflikti ja kus seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.

riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Bangladeshis on ette nähtud surmanuhtlus ning riik ei ole allkirjastanud kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti juurde kuuluvat teist fakultatiivset protokolli, mis käsitleb surmanuhtluse kaotamist, ***kuid*** surmanuhtlust ***viiakse*** harva täide. Bangladesh on ratifitseerinud piinamise ning muu julma, ebainimliku või inimväärikust alandava kohtlemise ja karistamise vastase konventsiooni. kus ei toimu relvastatud konflikti ja kus seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. ***Riiki ei saa siiski pidada turvaliseks teatavate rühmade jaoks, eelkõige LGBTIQ-inimesed, naised, lapsed, hindu vähemuse liikmed ja ajakirjanikud, kes seisavad silmitsi jälgimise, ahistamise, vägivalla, meelevaldse kinnipidamise ning õigusliku või sotsiaalse diskrimineerimisega; LGBTIQ-inimesed on kriminaliseeritud ning naised ja lapsed kogevad suurt soolist ja koduvägivalda.*** Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.

Or. en

Muudatusettepanek 79
Reinhold Lopatka, Lukas Mandl, Angelika Winzig, Sophia Kircher, Alexander Bernhuber

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(8) Bangladeshi kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad kuus liikmesriiki Bangladeshi	(8) Bangladeshi kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad kuus liikmesriiki Bangladeshi

liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Bangladeshist pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 4 %. Bangladesh on ratifitseerinud mõned rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. Bangladesh on parlamentaarne vabariik, mida reguleerib põhiseadus, milles nähakse ette täidesaatva ja kohtuvõimu lahusus. Puuduvad märgid Bangladeshi kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Kuigi Bangladeshis on ette nähtud surmanuhtlus ning riik ei ole allkirjastanud kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti juurde kuuluvat teist fakultatiivset protokolli, mis käsitleb surmanuhtluse kaotamist, viiakse surmanuhtlust harva täide. Bangladesh on ratifitseerinud piinamise ning muu julma, ebainimliku või inimväärikust alandava kohtlemise ja karistamise vastase konventsiooni. kus ei toimu relvastatud konflikti ja kus seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.

liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Bangladeshist pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 4 %. Bangladesh on ratifitseerinud mõned rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. Bangladesh on parlamentaarne vabariik, mida reguleerib põhiseadus, milles nähakse ette täidesaatva ja kohtuvõimu lahusus. Puuduvad märgid Bangladeshi kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. ***Bangladesh teeb märkimisväärseid pingutusi, et võidelda smugeldamise ja inimkaubanduse vastu, kuid pingutusi tuleb jätkata ning EL peaks nendes osalema ja pakkuma riigile ka nendeks abi.*** Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Kuigi Bangladeshis on ette nähtud surmanuhtlus ning riik ei ole allkirjastanud kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti juurde kuuluvat teist fakultatiivset protokolli, mis käsitleb surmanuhtluse kaotamist, viiakse surmanuhtlust harva täide***. Tuleks teha pingutusi selleks, et julgustada jõuliselt Bangladeshi allkirjastama kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti juurde kuuluvat teist fakultatiivset protokolli***. Bangladesh on ratifitseerinud piinamise ning muu julma, ebainimliku või inimväärikust alandava kohtlemise ja karistamise vastase konventsiooni. kus ei toimu relvastatud konflikti ja kus seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.

Or. en

Selgitus

Bangladesh vastab selgelt objektiivsetele kriteeriumidele, et teda saaks käsitada turvalise

päritoluriigina, mida näitab kogu ELi hõlmav väga madal varjupaigataotluste rahuldamise määr ning süsteemse tagakiusamise või juhusliku vägivalla kasutamise puudumine. Bangladeshi väljajätmine liidu loetelust kahjustaks järjepidevust, killustaks süsteemi erinevate riiklike tavade tõttu ja vähendaks varjupaigamenetluste tõhusust.

Muudatusettepanek 80
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 8 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(8a) Bosnia ja Hertsegoviina kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad 17 liikmesriiki Bosnia ja Hertsegoviinat praegu liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ning Bosnia ja Hertsegoviinast pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 1 %. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. Bosnia ja Hertsegoviina on parlamentaarne demokraatia, mida reguleerib põhiseadus, milles kirjeldatakse täidesaatva võimu ja seadusandliku võimu jaotust ning Bosnia ja Hertsegoviina Föderatsiooni ja Serblaste Vabariigi kahte üksust. Puuduvad märgid Bosnia ja Hertsegoviina kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Bosnias ja Hertsegoviinas surmanuhtlust ei ole. Bosnia ja Hertsegoviinas ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.

Or. en

Muudatusettepanek 81
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(9) Colombia kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt ei käsita ükski liikmesriik Colombiat praegu liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina, ent Colombiast pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 5 %. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. 1991. aasta põhiseaduses ja sellele järgnenud konstitutsioonikohtu kohtupraktikas on sätestatud tugevad inimõiguste tagatised. Colombia on föderaalne vabariik, kus on esindusdemokraatia ja võim on jaotatud seadusandlike, täidesaatvate ja kohtuasutuste vahel. Puuduvad märgid Colombia kodanike ulatuslikust väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub Colombias oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses, välja arvatud konkreetsetes maapiirkondades, kus riik ei ole täielikult esindatud. Surmanuhtlus on Colombia põhiseadusega keelatud. Piinamist ning ebainimlikku või inimväärikust alandavat kohtlemist keelav õigusraamistik on kooskõlas rahvusvaheliste standarditega. Riigis puudub üldine oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvastatud konfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist	***välja jäetud***

määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.

Or. en

Selgitus

Varjupaigaameti esitatud teabest nähtub selgelt, et kuigi valitsuse ja Colombia Revolutsiooniliste Relvajõudude (FARC) vaheline konflikt lõppes 2016. aastal, iseloomustab üldist olukorda Colombias relvastatud rühmituste kohalolek, kes jätkavad tegevust ja laiendavad oma kohalolekut. Samuti esineb riigis mitu isikute kategooriat, keda ohustab tagakiusamine või tõsine kahju. Colombia nimetamine turvaliseks päritoluriigiks sellest hoolimata tähendaks, et turvalise päritoluriigi mõiste oleks sisuliselt pelgalt fiktsioon.

Muudatusettepanek 82
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(9) Colombia kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt ei käsita ükski liikmesriik Colombiat praegu liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina, ent Colombiast pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 5 %. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. 1991. aasta põhiseaduses ja sellele järgnenud konstitutsioonikohtu kohtupraktikas on sätestatud tugevad inimõiguste tagatised. Colombia on föderaalne vabariik, kus on esindusdemokraatia ja võim on jaotatud seadusandlike, täidesaatvate ja kohtuasutuste vahel. Puuduvad märgid Colombia kodanike ulatuslikust väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub Colombias oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses, välja arvatud konkreetsetes	***välja jäetud***

maapiirkondades, kus riik ei ole täielikult esindatud. Surmanuhtlus on Colombia põhiseadusega keelatud. Piinamist ning ebainimlikku või inimväärikust alandavat kohtlemist keelav õigusraamistik on kooskõlas rahvusvaheliste standarditega. Riigis puudub üldine oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvastatud konfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.

Or. en

Muudatusettepanek 83
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(9) Colombia kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt ei käsita ükski liikmesriik Colombiat praegu liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina, ent Colombiast pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 5 %. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. 1991. aasta põhiseaduses ja sellele järgnenud konstitutsioonikohtu kohtupraktikas on sätestatud tugevad inimõiguste tagatised. Colombia on föderaalne vabariik, kus on esindusdemokraatia ja võim on jaotatud seadusandlike, täidesaatvate ja kohtuasutuste vahel. Puuduvad märgid Colombia kodanike ulatuslikust väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub Colombias oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15	***välja jäetud***

tähenduses, välja arvatud konkreetsetes maapiirkondades, kus riik ei ole täielikult esindatud. Surmanuhtlus on Colombia põhiseadusega keelatud. Piinamist ning ebainimlikku või inimväärikust alandavat kohtlemist keelav õigusraamistik on kooskõlas rahvusvaheliste standarditega. Riigis puudub üldine oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvastatud konfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.

Or. en

Muudatusettepanek 84
Damien Carême

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(9) Colombia kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt ei käsita ükski liikmesriik Colombiat praegu liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina, ent Colombiast pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 5 %. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. 1991. aasta põhiseaduses ja sellele järgnenud konstitutsioonikohtu kohtupraktikas on sätestatud tugevad inimõiguste tagatised. Colombia on föderaalne vabariik, kus on esindusdemokraatia ja võim on jaotatud seadusandlike, täidesaatvate ja kohtuasutuste vahel. Puuduvad märgid Colombia kodanike ulatuslikust väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub Colombias oht kannatada tõsist kahju	***välja jäetud***

määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses, välja arvatud konkreetsetes maapiirkondades, kus riik ei ole täielikult esindatud. Surmanuhtlus on Colombia põhiseadusega keelatud. Piinamist ning ebainimlikku või inimväärikust alandavat kohtlemist keelav õigusraamistik on kooskõlas rahvusvaheliste standarditega. Riigis puudub üldine oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvastatud konfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.

Or. en

Muudatusettepanek 85
Reinhold Lopatka, Lukas Mandl, Angelika Winzig, Sophia Kircher, Alexander Bernhuber

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(9) Colombia kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt ei käsita ükski liikmesriik Colombiat praegu liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina, ent Colombiast pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 5 %. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. 1991. aasta põhiseaduses ja sellele järgnenud konstitutsioonikohtu kohtupraktikas on sätestatud tugevad inimõiguste tagatised. Colombia on föderaalne vabariik, kus on esindusdemokraatia ja võim on jaotatud seadusandlike, täidesaatvate ja kohtuasutuste vahel. Puuduvad märgid Colombia kodanike ulatuslikust väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise	(9) Colombia kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt ei käsita ükski liikmesriik Colombiat praegu liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina, ent Colombiast pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 5 %. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. 1991. aasta põhiseaduses ja sellele järgnenud konstitutsioonikohtu kohtupraktikas on sätestatud tugevad inimõiguste tagatised. Colombia on föderaalne vabariik, kus on esindusdemokraatia ja võim on jaotatud seadusandlike, täidesaatvate ja kohtuasutuste vahel. Puuduvad märgid Colombia kodanike ulatuslikust väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise

oht. Üldiselt puudub Colombias oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses, välja arvatud konkreetsetes maapiirkondades, kus riik ei ole täielikult esindatud. Surmanuhtlus on Colombia põhiseadusega keelatud. Piinamist ning ebainimlikku või inimväärikust alandavat kohtlemist keelav õigusraamistik on kooskõlas rahvusvaheliste standarditega. Riigis puudub üldine oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvastatud konfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.	oht. ***Tuletab meelde, et Colombia on Maduro režiimi türannia eest põgenenud miljonite Venezuela kodanike üks peamisi vastuvõtvaid riike; märgib siiski, et praeguse administratsiooni ajal on olukord halvenenud;*** üldiselt ***aga*** puudub Colombias oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses, välja arvatud konkreetsetes maapiirkondades, kus riik ei ole täielikult esindatud. Surmanuhtlus on Colombia põhiseadusega keelatud. Piinamist ning ebainimlikku või inimväärikust alandavat kohtlemist keelav õigusraamistik on kooskõlas rahvusvaheliste standarditega. Riigis puudub üldine oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvastatud konfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.

Or. en

Selgitus

Colombial on tugev põhiseaduslik raamistik, mis kaitseb inimõigusi, ning varjupaigataotluste rahuldamise määr on ELis väga madal. Colombia väljajätmine loetelust oleks vastuolus objektiivsete tõenditega, soodustaks riikidevahelisi erinevusi ja tekitaks tarbetut survet varjupaigasüsteemidele. Liidu loetelu peaks kajastama järjepidevust ja õiguskindlust.

Muudatusettepanek 86
Damien Carême

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 10

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(10) Egiptuse kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad kuus liikmesriiki Egiptust liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Egiptusest pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu ELis oli 2024. aastal 4 %. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased	***välja jäetud***

õigusaktid. Egiptus on vabariik, kus president on nii riigipea kui ka täidesaatva võimu juht. Puuduvad märgid Egiptuse kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Kuigi Egiptuse karistusseadustiku ja sõjaõiguse normide alusel on surmanuhtlus ette nähtud, on Egiptus ratifitseerinud piinamise ning muu julma, ebainimliku või inimväärikust alandava kohtlemise ja karistamise vastase konventsiooni. Egiptus on oma riiklikus inimõiguste strateegias teatanud kavatsusest muuta eelvangistuse seadust, parandada kinnipidamistingimusi, piirata surmanuhtlusega karistatavate kuritegude arvu ja edendada inimõiguste kultuuri kõigis valitsusasutustes. Seni on tehtud edusamme institutsioonilises plaanis, ent nüüd on vaja muudatused ka tulemuslikult rakendada. Egiptuses ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.

Or. en

Muudatusettepanek 87
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 10

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(10) Egiptuse kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad kuus liikmesriiki Egiptust liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Egiptusest	***välja jäetud***

pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu ELis oli 2024. aastal 4 %. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. Egiptus on vabariik, kus president on nii riigipea kui ka täidesaatva võimu juht. Puuduvad märgid Egiptuse kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Kuigi Egiptuse karistusseadustiku ja sõjaõiguse normide alusel on surmanuhtlus ette nähtud, on Egiptus ratifitseerinud piinamise ning muu julma, ebainimliku või inimväärikust alandava kohtlemise ja karistamise vastase konventsiooni. Egiptus on oma riiklikus inimõiguste strateegias teatanud kavatsusest muuta eelvangistuse seadust, parandada kinnipidamistingimusi, piirata surmanuhtlusega karistatavate kuritegude arvu ja edendada inimõiguste kultuuri kõigis valitsusasutustes. Seni on tehtud edusamme institutsioonilises plaanis, ent nüüd on vaja muudatused ka tulemuslikult rakendada. Egiptuses ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.

Or. en

Muudatusettepanek 88
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 10

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(10) Egiptuse kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad kuus liikmesriiki Egiptust liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Egiptusest pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu ELis oli 2024. aastal 4 %. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. Egiptus on vabariik, kus president on nii riigipea kui ka täidesaatva võimu juht. Puuduvad märgid Egiptuse kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Kuigi Egiptuse karistusseadustiku ja sõjaõiguse normide alusel on surmanuhtlus ette nähtud, on Egiptus ratifitseerinud piinamise ning muu julma, ebainimliku või inimväärikust alandava kohtlemise ja karistamise vastase konventsiooni. Egiptus on oma riiklikus inimõiguste strateegias teatanud kavatsusest muuta eelvangistuse seadust, parandada kinnipidamistingimusi, piirata surmanuhtlusega karistatavate kuritegude arvu ja edendada inimõiguste kultuuri kõigis valitsusasutustes. Seni on tehtud edusamme institutsioonilises plaanis, ent nüüd on vaja muudatused ka tulemuslikult rakendada. Egiptuses ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.	***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

Varjupaigaameti esitatud teabest selgub, et alates sõjaväelisest riigipöördest 2013. aastal on riiki juhtinud sõjavägi. Sõjaline mõju laieneb majandusele, poliitikale ja üldisele

valitsemisele. Poliitikas osalemine on märkimisväärselt piiratud. Seega ei ole olukord Egiptuses praegu selline, kus õigust kohaldatakse demokraatlikus süsteemis, nagu on nõutud varjupaigamenetluse määruse artikli 61 lõikes 1.

Muudatusettepanek 89
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 10

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(10) Egiptuse kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad kuus liikmesriiki Egiptust liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Egiptusest pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu ELis oli 2024. aastal 4 %. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. Egiptus on vabariik, kus president on nii riigipea kui ka täidesaatva võimu juht. Puuduvad märgid Egiptuse kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Kuigi Egiptuse karistusseadustiku ja sõjaõiguse normide alusel on surmanuhtlus ette nähtud, on Egiptus ratifitseerinud piinamise ning muu julma, ebainimliku või inimväärikust alandava kohtlemise ja karistamise vastase konventsiooni. Egiptus on oma riiklikus inimõiguste strateegias teatanud kavatsusest muuta eelvangistuse seadust, parandada kinnipidamistingimusi, piirata surmanuhtlusega karistatavate kuritegude arvu ja edendada inimõiguste kultuuri kõigis valitsusasutustes. Seni on tehtud edusamme institutsioonilises plaanis, ent nüüd on vaja muudatused ka tulemuslikult rakendada. Egiptuses ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu	***välja jäetud***

puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.

Or. en

Muudatusettepanek 90
Reinhold Lopatka, Lukas Mandl, Angelika Winzig, Sophia Kircher, Alexander Bernhuber

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 10

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(10) Egiptuse kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad kuus liikmesriiki Egiptust liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Egiptusest pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu ELis oli 2024. aastal 4 %. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. Egiptus on vabariik, kus president on nii riigipea kui ka täidesaatva võimu juht. Puuduvad märgid Egiptuse kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Kuigi Egiptuse karistusseadustiku ja sõjaõiguse normide alusel on surmanuhtlus ette nähtud, on Egiptus ratifitseerinud piinamise ning muu julma, ebainimliku või inimväärikust alandava kohtlemise ja karistamise vastase konventsiooni. Egiptus on oma riiklikus inimõiguste strateegias teatanud kavatsusest muuta eelvangistuse seadust, parandada kinnipidamistingimusi, piirata surmanuhtlusega karistatavate kuritegude arvu ja edendada inimõiguste kultuuri kõigis valitsusasutustes. Seni on tehtud	(10) Egiptuse kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad kuus liikmesriiki Egiptust liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Egiptusest pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu ELis oli 2024. aastal 4 %. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. Egiptus on vabariik, kus president on nii riigipea kui ka täidesaatva võimu juht. Puuduvad märgid Egiptuse kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. ***Egiptus teeb märkimisväärseid pingutusi, et võidelda smugeldamise ja inimkaubanduse vastu, kuid pingutusi tuleb jätkata ning EL peaks nendes osalema ja pakkuma riigile ka nendeks abi.*** Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Kuigi Egiptuse karistusseadustiku ja sõjaõiguse normide alusel on surmanuhtlus ette nähtud, on Egiptus ratifitseerinud piinamise ning muu julma, ebainimliku või inimväärikust alandava kohtlemise ja karistamise vastase konventsiooni. Egiptus on oma riiklikus inimõiguste strateegias teatanud

edusamme institutsioonilises plaanis, ent nüüd on vaja muudatused ka tulemuslikult rakendada. Egiptuses ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.	kavatsusest muuta eelvangistuse seadust, parandada kinnipidamistingimusi, piirata surmanuhtlusega karistatavate kuritegude arvu ja edendada inimõiguste kultuuri kõigis valitsusasutustes. ***Tuleks teha pingutusi selleks, et julgustada jõuliselt Egiptust allkirjastama kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti juurde kuuluvat teist fakultatiivset protokolli.*** Seni on tehtud edusamme institutsioonilises plaanis, ent nüüd on vaja muudatused ka tulemuslikult rakendada. Egiptuses ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.

Or. en

Selgitus

Egiptus on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid ning heaks kiidetud varjupaigataotluste määr on kogu liidus endiselt väga madal. Kuigi probleeme esineb, ei kujuta need endast süstemaatilist tagakiusamist ega juhuslikku vägivalda miinimumnõuete määruse tähenduses. Liidu loetelu peab põhinema objektiivsetel näitajatel, mitte subjektiivsetel poliitilistel kaalutlustel.

Muudatusettepanek 91
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 10 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(10a) Gruusia kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad 14 liikmesriiki Gruusiat praegu liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Gruusiast pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 4 %. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. Gruusia on parlamentaarne vabariik, mida reguleerib

põhiseadus, milles nähakse ette täidesaatva ja kohtuvõimu lahusus. Puuduvad märgid Gruusia kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Surmanuhtlus kaotati 2000. aastal ja piinamine on Gruusia põhiseadusega keelatud. Gruusias ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Kuid separatistlikes Abhaasia ja Lõuna-Osseetia piirkondades, mis ei ole Gruusia valitsuse tegeliku kontrolli all, on teatatud liikumisvabaduse, poliitikas osalemise ja teatavate etniliste vähemuste õiguste piiramisest. Lisaks on hiljutistes aruannetes ja resolutsioonides hoiatatud selle eest, et Gruusias toimub tõsine demokraatia tagasilangus, kuna valitsus vangistab opositsioonijuhte, represseerib meeleavaldusi, õõnestab kohtusüsteemi sõltumatust ning võtab vastu reforme, millega piiratakse poliitilist pluralismi ja väljendusvabadust. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.

Or. en

Muudatusettepanek 92
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 11

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(11) India kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad üheksa liikmesriiki Indiat liikmesriigi tasandil	***välja jäetud***

turvalise päritoluriigina ja Indiast pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 2 %. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. India on põhiseaduslik vabariik ja parlamentaarne demokraatia. Puuduvad märgid India kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Kuigi India kriminaalõiguses on surmanuhtlus ette nähtud ning riik ei ole allkirjastanud kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti juurde kuuluvat teist fakultatiivset protokolli, mis käsitleb surmanuhtluse kaotamist, ei ole surmanuhtlust pärast 2020. aastat praktikas täide viidud. India on ratifitseerinud piinamise ning muu julma, ebainimliku või inimväärikust alandava kohtlemise ja karistamise vastase konventsiooni. Indias ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.

Or. en

Muudatusettepanek 93
Damien Carême

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 11

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(11) India kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad üheksa liikmesriiki Indiat liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Indiast pärit	***välja jäetud***

taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 2 %. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. India on põhiseaduslik vabariik ja parlamentaarne demokraatia. Puuduvad märgid India kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Kuigi India kriminaalõiguses on surmanuhtlus ette nähtud ning riik ei ole allkirjastanud kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti juurde kuuluvat teist fakultatiivset protokolli, mis käsitleb surmanuhtluse kaotamist, ei ole surmanuhtlust pärast 2020. aastat praktikas täide viidud. India on ratifitseerinud piinamise ning muu julma, ebainimliku või inimväärikust alandava kohtlemise ja karistamise vastase konventsiooni. Indias ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.

Or. en

Muudatusettepanek 94
Reinhold Lopatka, Lukas Mandl, Angelika Winzig, Sophia Kircher, Alexander Bernhuber

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 11

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(11) India kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad üheksa liikmesriiki Indiat liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Indiast pärit	(11) India kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad üheksa liikmesriiki Indiat liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Indiast pärit

taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 2 %. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. India on põhiseaduslik vabariik ja parlamentaarne demokraatia. Puuduvad märgid India kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Kuigi India kriminaalõiguses on surmanuhtlus ette nähtud ning riik ei ole allkirjastanud kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti juurde kuuluvat teist fakultatiivset protokolli, mis käsitleb surmanuhtluse kaotamist, ei ole surmanuhtlust pärast 2020. aastat praktikas täide viidud. India on ratifitseerinud piinamise ning muu julma, ebainimliku või inimväärikust alandava kohtlemise ja karistamise vastase konventsiooni. Indias ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.	taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 2 %. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. India on põhiseaduslik vabariik ja parlamentaarne demokraatia. Puuduvad märgid India kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. ***India teeb märkimisväärseid pingutusi, et võidelda smugeldamise ja inimkaubanduse vastu, kuid pingutusi tuleb jätkata ning EL peaks nendes osalema ja pakkuma riigile ka nendeks abi.*** Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Kuigi India kriminaalõiguses on surmanuhtlus ette nähtud ning riik ei ole allkirjastanud kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti juurde kuuluvat teist fakultatiivset protokolli, mis käsitleb surmanuhtluse kaotamist, ei ole surmanuhtlust pärast 2020. aastat praktikas täide viidud***. Tuleks teha pingutusi selleks, et julgustada jõuliselt Indiat allkirjastama kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti juurde kuuluvat teist fakultatiivset protokolli***. India on ratifitseerinud piinamise ning muu julma, ebainimliku või inimväärikust alandava kohtlemise ja karistamise vastase konventsiooni. Indias ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.

Or. en

Selgitus

India on maailma suurim demokraatlik riik, ta on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid ning India kodanike heaks kiidetud varjupaigataotluste määr on ELis äärmiselt madal. India lisamisega suurendatakse liidu loetelu usaldusväärsust, välditakse killustatust ja tagatakse tõhusamad varjupaigamenetlused.

Muudatusettepanek 95
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 11

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(11) India kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad üheksa liikmesriiki Indiat liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Indiast pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 2 %. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. India on põhiseaduslik vabariik ja parlamentaarne demokraatia. Puuduvad märgid India kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Kuigi India kriminaalõiguses on surmanuhtlus ette nähtud ning riik ei ole allkirjastanud kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti juurde kuuluvat teist fakultatiivset protokolli, mis käsitleb surmanuhtluse kaotamist, ei ole surmanuhtlust pärast 2020. aastat praktikas täide viidud. India on ratifitseerinud piinamise ning muu julma, ebainimliku või inimväärikust alandava kohtlemise ja karistamise vastase konventsiooni. Indias ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.	(11) India kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad üheksa liikmesriiki Indiat liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Indiast pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 2 %. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. India on põhiseaduslik vabariik ja parlamentaarne demokraatia. Puuduvad märgid India kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Kuigi India kriminaalõiguses on surmanuhtlus ette nähtud ning riik ei ole allkirjastanud kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti juurde kuuluvat teist fakultatiivset protokolli, mis käsitleb surmanuhtluse kaotamist, ei ole surmanuhtlust pärast 2020. aastat praktikas täide viidud. India on ratifitseerinud piinamise ning muu julma, ebainimliku või inimväärikust alandava kohtlemise ja karistamise vastase konventsiooni. Indias ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses. ***Kooskõlas määruse (EL) 2024/1348 artikli 61 lõikega 2 jäetakse käesoleva määruse kohaldamisalast välja selgelt tuvastatavad isikute kategooriad, sealhulgas naised ja tütarlapsed, kristlased, moslemid,***

LGBTQI-inimesed, madalamate kastide ja hõimukogukondade liikmed, ajakirjanikud, inimõiguste kaitsjad ja kodanikuühiskonna aktivistid.

Or. en

Muudatusettepanek 96
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 11

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(11) India kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad üheksa liikmesriiki Indiat liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Indiast pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 2 %. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. India on põhiseaduslik vabariik ja parlamentaarne demokraatia. Puuduvad märgid India kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Kuigi India kriminaalõiguses on surmanuhtlus ette nähtud ning riik ei ole allkirjastanud kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti juurde kuuluvat teist fakultatiivset protokolli, mis käsitleb surmanuhtluse kaotamist, ei ole surmanuhtlust pärast 2020. aastat praktikas täide viidud. India on ratifitseerinud piinamise ning muu julma, ebainimliku või inimväärikust alandava kohtlemise ja karistamise vastase konventsiooni. Indias ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda	(11) India kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad üheksa liikmesriiki Indiat liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Indiast pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 2 %. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. India on põhiseaduslik vabariik ja parlamentaarne demokraatia. Puuduvad märgid India kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Kuigi India kriminaalõiguses on surmanuhtlus ette nähtud ning riik ei ole allkirjastanud kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti juurde kuuluvat teist fakultatiivset protokolli, mis käsitleb surmanuhtluse kaotamist, ei ole surmanuhtlust pärast 2020. aastat praktikas täide viidud. India on ratifitseerinud piinamise ning muu julma, ebainimliku või inimväärikust alandava kohtlemise ja karistamise vastase konventsiooni. Indias ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda

rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.	rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses. ***Varjupaigaameti esitatud teabest nähtub siiski ka, et teatavaid tuvastatavaid isikute kategooriaid võib ohustada tõsine kahju ja/või tagakiusamine. Nende kategooriate hulka kuuluvad ametlikult määratletud kastid ja hõimud, moslemid ning soolise vägivalla ohvrid.***

Or. en

Selgitus

Kuigi India võib olla üldiselt turvaline, on varjupaigaameti esitatud teabes kindlaks määratud mitu selliste isikute kategooriat, keda võib ohustada tagakiusamine ja/või tõsine kahju. Varjupaigamenetluse määruse artikli 61 lõike 2 kohaselt tuleks Indiat käsitada turvalise päritoluriigina, välja arvatud nende selgelt tuvastatavate isikute kategooriate puhul.

Muudatusettepanek 97
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 11 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(11a) Moldova kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad seitse liikmesriiki Moldovat praegu liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Moldovast pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 1 %. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. Moldova on parlamentaarne vabariik, mida reguleerib põhiseadus, milles nähakse ette täidesaatva ja kohtuvõimu lahusus. Puuduvad märgid Moldova kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub reaalne oht

kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Surmanuhtlust ei ole ja piinamine on Moldova põhiseadusega keelatud. Moldovas ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Transnistria piirkonnas, mis ei ole tegelikult Moldova valitsuse kontrolli all, on aga teatatud põhivabaduste piiramisest. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.

Or. en

Muudatusettepanek 98
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 11 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(11b) Montenegro kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad 17 liikmesriiki Montenegrot praegu liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Montenegrost pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 1 %. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. Montenegro on parlamentaarne ja presidentaalne vabariik. Puuduvad märgid Montenegro kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Montenegros puudub surmanuhtlus ning ta on ratifitseerinud piinamise ning muu julma, ebainimliku

või inimväärikust alandava kohtlemise ja karistamise vastase konventsiooni. Montenegros ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.

Or. en

Muudatusettepanek 99
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Marco Tarquinio

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 12

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(12) Maroko kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad 11 liikmesriiki Marokot liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Marokost pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 4 %. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. Maroko on parlamentaarne monarhia. Puuduvad märgid Maroko kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Kuigi Maroko kriminaalõiguses on surmanuhtlus ette nähtud ning riik ei ole ratifitseerinud kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti juurde kuuluvat teist fakultatiivset protokolli, mis käsitleb surmanuhtluse kaotamist, on ta alates 1993. aastast järginud surmanuhtluse täideviimisele kehtestatud moratooriumi.	***välja jäetud***

Maroko on ratifitseerinud piinamise ning muu julma, ebainimliku või inimväärikust alandava kohtlemise ja karistamise vastase konventsiooni. Marokos ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.

Or. en

Selgitus

Varjupaigaameti esitatud teabe kohaselt on Lääne-Sahara suhtes käimas territoriaalne vaidlus. Riigis on mitu tagakiusamise või tõsise kahju ohus olevate isikute kategooriat, nii et kui Maroko nimetatakse turvaliseks päritoluriigiks, oleks turvalise päritoluriigi mõiste sisuliselt pelgalt fiktsioon.

Muudatusettepanek 100
Damien Carême

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 12

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(12) Maroko kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad 11 liikmesriiki Marokot liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Marokost pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 4 %. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. Maroko on parlamentaarne monarhia. Puuduvad märgid Maroko kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Kuigi Maroko kriminaalõiguses on surmanuhtlus ette nähtud ning riik ei ole ratifitseerinud	***välja jäetud***

kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti juurde kuuluvat teist fakultatiivset protokolli, mis käsitleb surmanuhtluse kaotamist, on ta alates 1993. aastast järginud surmanuhtluse täideviimisele kehtestatud moratooriumi. Maroko on ratifitseerinud piinamise ning muu julma, ebainimliku või inimväärikust alandava kohtlemise ja karistamise vastase konventsiooni. Marokos ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.

Or. en

Muudatusettepanek 101
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 12

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(12) Maroko kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad 11 liikmesriiki Marokot liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Marokost pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 4 %. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. Maroko on parlamentaarne monarhia. Puuduvad märgid Maroko kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Kuigi Maroko kriminaalõiguses on surmanuhtlus ette nähtud ning riik ei ole ratifitseerinud kodaniku- ja poliitiliste õiguste	***välja jäetud***

rahvusvahelise pakti juurde kuuluvat teist fakultatiivset protokolli, mis käsitleb surmanuhtluse kaotamist, on ta alates 1993. aastast järginud surmanuhtluse täideviimisele kehtestatud moratooriumi. Maroko on ratifitseerinud piinamise ning muu julma, ebainimliku või inimväärikust alandava kohtlemise ja karistamise vastase konventsiooni. Marokos ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.

Or. en

Muudatusettepanek 102
Reinhold Lopatka, Lukas Mandl, Angelika Winzig, Sophia Kircher, Alexander Bernhuber

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 12

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(12) Maroko kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad 11 liikmesriiki Marokot liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Marokost pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 4 %. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. Maroko on parlamentaarne monarhia. Puuduvad märgid Maroko kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Kuigi Maroko kriminaalõiguses on surmanuhtlus ette nähtud ning riik ei ole ratifitseerinud kodaniku- ja poliitiliste õiguste	(12) Maroko kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad 11 liikmesriiki Marokot liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Marokost pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 4 %. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. Maroko on parlamentaarne monarhia. Puuduvad märgid Maroko kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. ***Maroko teeb märkimisväärseid pingutusi, et võidelda smugeldamise ja inimkaubanduse vastu, kuid pingutusi tuleb jätkata ning EL peaks nendes osalema ja pakkuma riigile ka nendeks abi.*** Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju

rahvusvahelise pakti juurde kuuluvat teist fakultatiivset protokolli, mis käsitleb surmanuhtluse kaotamist, on ta alates 1993. aastast järginud surmanuhtluse täideviimisele kehtestatud moratooriumi. Maroko on ratifitseerinud piinamise ning muu julma, ebainimliku või inimväärikust alandava kohtlemise ja karistamise vastase konventsiooni. Marokos ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.	määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Kuigi Maroko kriminaalõiguses on surmanuhtlus ette nähtud ning riik ei ole ratifitseerinud kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti juurde kuuluvat teist fakultatiivset protokolli, mis käsitleb surmanuhtluse kaotamist, on ta alates 1993. aastast järginud surmanuhtluse täideviimisele kehtestatud moratooriumi. ***Tuleks teha pingutusi selleks, et julgustada jõuliselt Marokot allkirjastama kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti juurde kuuluvat teist fakultatiivset protokolli.*** Maroko on ratifitseerinud piinamise ning muu julma, ebainimliku või inimväärikust alandava kohtlemise ja karistamise vastase konventsiooni. Marokos ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.

Or. en

Selgitus

Maroko on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased lepingud ja kehtestanud surmanuhtlusele moratooriumi ning riigis puuduvad tõendid süstemaatilise tagakiusamise kohta ELi õiguse tähenduses. Väga madal heaks kiidetud varjupaigataotluste määr liikmesriikides toetab Maroko lisamist sellesse loetellu. Maroko väljajätmine kahjustaks liidu loetelu järjepidevust ja tulemuslikkust.

Muudatusettepanek 103
Jan-Christoph Oetjen

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 12

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(12) Maroko kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad 11 liikmesriiki Marokot liikmesriigi	(12) Maroko kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad 11 liikmesriiki Marokot liikmesriigi

tasandil turvalise päritoluriigina ja Marokost pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 4 %. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. Maroko on parlamentaarne monarhia. Puuduvad märgid Maroko kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Kuigi Maroko kriminaalõiguses on surmanuhtlus ette nähtud ning riik ei ole ratifitseerinud kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti juurde kuuluvat teist fakultatiivset protokolli, mis käsitleb surmanuhtluse kaotamist, on ta alates 1993. aastast järginud surmanuhtluse täideviimisele kehtestatud moratooriumi. Maroko on ratifitseerinud piinamise ning muu julma, ebainimliku või inimväärikust alandava kohtlemise ja karistamise vastase konventsiooni. Marokos ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.

tasandil turvalise päritoluriigina ja Marokost pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 4 %. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. Maroko on parlamentaarne monarhia. Puuduvad märgid Maroko kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Kuigi Maroko kriminaalõiguses on surmanuhtlus ette nähtud ning riik ei ole ratifitseerinud kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti juurde kuuluvat teist fakultatiivset protokolli, mis käsitleb surmanuhtluse kaotamist, on ta alates 1993. aastast järginud surmanuhtluse täideviimisele kehtestatud moratooriumi. Maroko on ratifitseerinud piinamise ning muu julma, ebainimliku või inimväärikust alandava kohtlemise ja karistamise vastase konventsiooni. Marokos ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. ***Riiki ei saa aga pidada turvaliseks teatavatele rühmadele, eelkõige poliitilistele aktivistidele, sahrawi rahvale ja LGBTIQ-inimestele, kes seisavad silmitsi vabaduste piiramise, ahistamise, meelevaldse kinnipidamise ning LGBTIQ-inimeste puhul samasooliste suhete kriminaliseerimisega, arvestades, et nende eest on ette nähtud kuni kolmeaastane vangistus.*** Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.

Or. en

Muudatusettepanek 104

Fabienne Keller

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 12

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(12) Maroko kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad 11 liikmesriiki Marokot liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Marokost pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 4 %. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. Maroko on parlamentaarne monarhia. Puuduvad märgid Maroko kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Kuigi Maroko kriminaalõiguses on surmanuhtlus ette nähtud ning riik ei ole ratifitseerinud kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti juurde kuuluvat teist fakultatiivset protokolli, mis käsitleb surmanuhtluse kaotamist, on ta alates 1993. aastast järginud surmanuhtluse täideviimisele kehtestatud moratooriumi. Maroko on ratifitseerinud piinamise ning muu julma, ebainimliku või inimväärikust alandava kohtlemise ja karistamise vastase konventsiooni. Marokos ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.	(12) Maroko kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad 11 liikmesriiki Marokot liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Marokost pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 4 %. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. Maroko on parlamentaarne monarhia. Puuduvad märgid Maroko kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Kuigi Maroko kriminaalõiguses on surmanuhtlus ette nähtud ning riik ei ole ratifitseerinud kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti juurde kuuluvat teist fakultatiivset protokolli, mis käsitleb surmanuhtluse kaotamist, on ta alates 1993. aastast järginud surmanuhtluse täideviimisele kehtestatud moratooriumi. Maroko on ratifitseerinud piinamise ning muu julma, ebainimliku või inimväärikust alandava kohtlemise ja karistamise vastase konventsiooni. Marokos ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses. ***Kooskõlas määruse (EL) 2024/1348 artikli 61 lõikega 2 jäetakse käesoleva määruse kohaldamisalast välja selgelt tuvastatavad isikute kategooriad, sealhulgas naised ja tütarlapsed, mustanahalised marokolased, LGBTQI-inimesed, ajakirjanikud, inimõiguste kaitsjad ja***

kodanikuühiskonna aktivistid.

Or. en

Muudatusettepanek 105
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 12 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(12a) Põhja-Makedoonia kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad 17 liikmesriiki Põhja-Makedooniat praegu liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Põhja-Makedooniast pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal madalam kui 1 %. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. Põhja-Makedoonia on võimude lahususe põhimõttele rajatud parlamentaarne vabariik. Puuduvad märgid Põhja-Makedoonia kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Surmanuhtlus on Põhja-Makedoonia põhiseadusega keelatud. Põhja-Makedoonias ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.

Or. en

Muudatusettepanek 106

Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 12 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(12b) Serbia kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad 17 liikmesriiki Serbiat praegu liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Serbiast pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 1 %. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. Serbia on võimude lahususe põhimõttele rajatud parlamentaarne demokraatia. Puuduvad märgid Serbia kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Surmanuhtlus on Serbia põhiseadusega keelatud. Serbias ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.

Or. en

Muudatusettepanek 107
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 13

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(13) Tuneesia kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad kümme liikmesriiki Tuneesiat liikmesriigi tasandil	***välja jäetud***

turvalise päritoluriigina ja Tuneesiast pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 4 %. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. 2022. aasta põhiseadusega kehtestati presidentaalne süsteem. Puuduvad märgid Tuneesia kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Kuigi Tuneesia kriminaalõiguses on surmanuhtlus ette nähtud ning riik ei ole ratifitseerinud kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti juurde kuuluvat teist fakultatiivset protokolli, mis käsitleb surmanuhtluse kaotamist, on ta alates 1991. aastast järginud surmanuhtluse täideviimisele kehtestatud moratooriumi. Tuneesia on ratifitseerinud piinamise ning muu julma, ebainimliku või inimväärikust alandava kohtlemise ja karistamise vastase konventsiooni. Tuneesias ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.

Or. en

Muudatusettepanek 108
Damien Carême

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 13

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(13) Tuneesia kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad kümme	***välja jäetud***

liikmesriiki Tuneesiat liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Tuneesiast pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 4 %. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. 2022. aasta põhiseadusega kehtestati presidentaalne süsteem. Puuduvad märgid Tuneesia kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Kuigi Tuneesia kriminaalõiguses on surmanuhtlus ette nähtud ning riik ei ole ratifitseerinud kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti juurde kuuluvat teist fakultatiivset protokolli, mis käsitleb surmanuhtluse kaotamist, on ta alates 1991. aastast järginud surmanuhtluse täideviimisele kehtestatud moratooriumi. Tuneesia on ratifitseerinud piinamise ning muu julma, ebainimliku või inimväärikust alandava kohtlemise ja karistamise vastase konventsiooni. Tuneesias ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.

Or. en

Muudatusettepanek 109
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 13

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(13) Tuneesia kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad kümme liikmesriiki Tuneesiat liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Tuneesiast pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 4 %. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. 2022. aasta põhiseadusega kehtestati presidentaalne süsteem. Puuduvad märgid Tuneesia kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Kuigi Tuneesia kriminaalõiguses on surmanuhtlus ette nähtud ning riik ei ole ratifitseerinud kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti juurde kuuluvat teist fakultatiivset protokolli, mis käsitleb surmanuhtluse kaotamist, on ta alates 1991. aastast järginud surmanuhtluse täideviimisele kehtestatud moratooriumi. Tuneesia on ratifitseerinud piinamise ning muu julma, ebainimliku või inimväärikust alandava kohtlemise ja karistamise vastase konventsiooni. Tuneesias ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.	***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

Varjupaigaameti esitatud teabest nähtub selgelt, et 2022. aastal Tuneesias vastu võetud uus põhiseadus kahjustab õigusriigi põhimõtet, võimude lahusust, kohtusüsteemi sõltumatust ja inimõiguste kaitset. Süsteem ei ole enam demokraatlik, vaid autokraatlik. Seega ei ole olukord Tuneesias praegu selline, kus õigust kohaldatakse demokraatlikus süsteemis, nagu on nõutud varjupaigamenetluse määruse artikli 61 lõikes 1.

Muudatusettepanek 110
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 13

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(13) Tuneesia kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad kümme liikmesriiki Tuneesiat liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Tuneesiast pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 4 %. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. 2022. aasta põhiseadusega kehtestati presidentaalne süsteem. Puuduvad märgid Tuneesia kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Kuigi Tuneesia kriminaalõiguses on surmanuhtlus ette nähtud ning riik ei ole ratifitseerinud kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti juurde kuuluvat teist fakultatiivset protokolli, mis käsitleb surmanuhtluse kaotamist, on ta alates 1991. aastast järginud surmanuhtluse täideviimisele kehtestatud moratooriumi. Tuneesia on ratifitseerinud piinamise ning muu julma, ebainimliku või inimväärikust alandava kohtlemise ja karistamise vastase konventsiooni. Tuneesias ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 111
Reinhold Lopatka, Lukas Mandl, Angelika Winzig, Sophia Kircher, Alexander Bernhuber

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 13

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(13) Tuneesia kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad kümme liikmesriiki Tuneesiat liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Tuneesiast pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 4 %. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. 2022. aasta põhiseadusega kehtestati presidentaalne süsteem. Puuduvad märgid Tuneesia kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Kuigi Tuneesia kriminaalõiguses on surmanuhtlus ette nähtud ning riik ei ole ratifitseerinud kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti juurde kuuluvat teist fakultatiivset protokolli, mis käsitleb surmanuhtluse kaotamist, on ta alates 1991. aastast järginud surmanuhtluse täideviimisele kehtestatud moratooriumi. Tuneesia on ratifitseerinud piinamise ning muu julma, ebainimliku või inimväärikust alandava kohtlemise ja karistamise vastase konventsiooni. Tuneesias ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.	(13) Tuneesia kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad kümme liikmesriiki Tuneesiat liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Tuneesiast pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 4 %. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. 2022. aasta põhiseadusega kehtestati presidentaalne süsteem. Puuduvad märgid Tuneesia kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. ***Märgib, et riigi demokraatlikud standardid on lähiminevikus halvenenud. Tuneesia teeb märkimisväärseid pingutusi, et võidelda smugeldamise ja inimkaubanduse vastu, kuid pingutusi tuleb jätkata ning EL peaks nendes osalema ja pakkuma riigile ka nendeks abi.*** Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Kuigi Tuneesia kriminaalõiguses on surmanuhtlus ette nähtud ning riik ei ole ratifitseerinud kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti juurde kuuluvat teist fakultatiivset protokolli, mis käsitleb surmanuhtluse kaotamist, on ta alates 1991. aastast järginud surmanuhtluse täideviimisele kehtestatud moratooriumi. ***Tuleks teha pingutusi selleks, et julgustada jõuliselt Tuneesiat allkirjastama kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti juurde kuuluvat teist fakultatiivset protokolli.*** Tuneesia on ratifitseerinud piinamise ning

muu julma, ebainimliku või inimväärikust alandava kohtlemise ja karistamise vastase konventsiooni. Tuneesias ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.

Or. en

Selgitus

Tuneesias on juba pikka aega kehtinud surmanuhtluse moratoorium, ta on ratifitseerinud piinamisvastase konventsiooni ning puuduvad tõendid üldise vägivalla või süstemaatilise tagakiusamise kohta. Seda hinnangut kinnitab heaks kiidetud varjupaigataotluste madal määr. Tuneesia lisamine liidu loetellu on vajalik järjepidevuse ja usaldusväärsuse tagamiseks kõigis liikmesriikides.

Muudatusettepanek 112
Jaroslav Bžoch, António Tânger Corrêa, Nikola Bartůšek

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 13 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(13a) Armeenia kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad kaheksa liikmesriiki Armeeniat liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Armeeniast pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 5–10 %. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. Armeenia on parlamentaarne vabariik. Puuduvad märgid Armeenia kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Armeenia on riigisiseses

õiguses kaotanud surmanuhtluse juba 2003. aastal ning ratifitseerinud 2021. aastal kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti juurde kuuluva teise fakultatiivse protokolli, mis käsitleb surmanuhtluse kaotamist. Armeenia on ratifitseerinud piinamise ning muu julma, ebainimliku või inimväärikust alandava kohtlemise ja karistamise vastase konventsiooni. Kuigi pinged Mägi-Karabahhi piirkonnas on endiselt suured, ei toimu Armeenias praegu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.

Or. en

Muudatusettepanek 113
Nicolas Bay

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 13 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(13a) Alžeeria puhul käsitavad Euroopa Liidu Varjupaigaameti andmetel kümme EL+ riiki seda praegu liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Alžeeriast pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2023. aastal 9 %. Riik ratifitseeris peamised rahvusvahelised inimõigustealased dokumendid, sealhulgas kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti, mis ratifitseeriti 16. detsembril 1966 ja piinamisvastase konventsiooni, mis ratifitseeriti 12. septembril 1989. Alžeeria on poolpresidentaalne põhiseaduslik vabariik. Alžeeria territooriumil ei ole märke relvakonflikti olemasolust ning sellest tulenevalt ei esine ka

	relvakonfliktiga seotud vägivallast tulenevat ohtu. Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Kuigi Alžeeria kriminaalõiguses on surmanuhtlus ette nähtud ning riik ei ole ratifitseerinud kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti juurde kuuluvat teist fakultatiivset protokolli, mis käsitleb surmanuhtluse kaotamist, on ta alates 1993. aastast järginud surmanuhtluse täideviimisele kehtestatud moratooriumi. Kuna riik on piinamisvastase konventsiooni osaline, on selle konventsioonist tulenevad kohustused, eelkõige tagasi- ja väljasaatmise lubamatuse põhimõte, olnud riigi ametiasutustele alates ratifitseerimisest siduvad.

Or. fr

Muudatusettepanek 114
Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Fabrice Leggeri, Marieke Ehlers, Tom Vandendriessche, Roberto Vannacci, Jaroslav Bžoch, Anna Maria Cisint, Pascale Piera, Petra Steger, Jorge Buxadé Villalba, Alexandre Varaut

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 13 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(13a) Alžeeria kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad kümme liikmesriiki Alžeeriat praegu liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Alžeeriast pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 7 %. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. Alžeeria on presidentaalne vabariik. Puuduvad märgid Alžeeria kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku

	või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Kuigi Alžeeria kriminaalõiguses on surmanuhtlus ette nähtud ning riik ei ole ratifitseerinud kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti juurde kuuluvat teist fakultatiivset protokolli, mis käsitleb surmanuhtluse kaotamist, on ta alates 1993. aastast järginud surmanuhtluse täideviimisele kehtestatud moratooriumi. Alžeeria on ratifitseerinud piinamise ning muu julma, ebainimliku või inimväärikust alandava kohtlemise ja karistamise vastase konventsiooni. Alžeerias ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.

Or. en

Muudatusettepanek 115
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Alexandre Varaut, António Tânger Corrêa, Nikola Bartůšek

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 13 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(13a) Guinea-Bissau kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt oli Guinea-Bissaust pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus 2024. aastal madal. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid ja üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Guinea-Bissau on kaotanud surmanuhtluse ning ratifitseerinud kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti juurde kuuluva teise

fakultatiivse protokolli, mis käsitleb surmanuhtluse kaotamist. Guinea-Bissau on ratifitseerinud piinamise ning muu julma, ebainimliku või inimväärikust alandava kohtlemise ja karistamise vastase konventsiooni. Guinea-Bissaus ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.

Or. en

Muudatusettepanek 116
Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Fabrice Leggeri, Marieke Ehlers, Tom Vandendriessche, Roberto Vannacci, Jaroslav Bžoch, Anna Maria Cisint, Pascale Piera, Petra Steger, Jorge Buxadé Villalba, Alexandre Varaut

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 13 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(13b) Cabo Verde kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad neli liikmesriiki Cabo Verdet praegu liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Cabo Verdest pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 0 %. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. Cabo Verde on poolpresidentaalne vabariik. Puuduvad märgid Cabo Verde kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Cabo Verde on kaotanud surmanuhtluse ning ratifitseerinud kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti juurde kuuluva teise

fakultatiivse protokolli, mis käsitleb surmanuhtluse kaotamist. Cabo Verde on ratifitseerinud piinamise ning muu julma, ebainimliku või inimväärikust alandava kohtlemise ja karistamise vastase konventsiooni. Cabo Verdes ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.

Or. en

Muudatusettepanek 117
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Alexandre Varaut, António Tânger Corrêa, Nikola Bartůšek

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 13 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(13b) Guinea kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt oli Guineast pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus 2024. aastal madal. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. Puuduvad märgid Guinea kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses, kuna valitsus astub tegelikke samme, et tuvastada ja karistada ametnikke, kes panevad toime inimõiguste rikkumisi. Guinea on kaotanud surmanuhtluse ja ratifitseerinud piinamise ning muu julma, ebainimliku või inimväärikust alandava kohtlemise ja karistamise vastase konventsiooni. Guineas ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku

vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.

Or. en

Muudatusettepanek 118
Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Fabrice Leggeri, Marieke Ehlers, Tom Vandendriessche, Roberto Vannacci, Jaroslav Bžoch, Anna Maria Cisint, Pascale Piera, Petra Steger, Jorge Buxadé Villalba, Alexandre Varaut

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 13 c (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(13c) Elevandiluuranniku (Côte d'Ivoire) kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitab üks liikmesriik Côte d'Ivoire'i praegu liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Côte d'Ivoire'ist pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 22 %. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. Côte d'Ivoire on presidentaalne vabariik. Puuduvad märgid Côte d'Ivoire'i kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Côte d'Ivoire on kaotanud surmanuhtluse ning ratifitseerinud kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti juurde kuuluva teise fakultatiivse protokolli, mis käsitleb surmanuhtluse kaotamist. Côte d'Ivoire on ratifitseerinud piinamise ning muu julma, ebainimliku või inimväärikust alandava kohtlemise ja karistamise vastase konventsiooni. Côte d'Ivoire'is ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu

puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.

Or. en

Muudatusettepanek 119
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Alexandre Varaut, António Tânger Corrêa, Nikola Bartůšek

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 13 c (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(13c) Mauritaania kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt oli Mauritaaniast pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus 2024. aastal madal. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. Puuduvad märgid Mauritaania kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Mauritaania ei ole hoolimata alates 1987. aastast kehtinud de facto moratooriumist surmanuhtlust kaotanud. Mauritaania on ratifitseerinud piinamise ning muu julma, ebainimliku või inimväärikust alandava kohtlemise ja karistamise vastase konventsiooni. Mauritaanias ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.

Or. en

Muudatusettepanek 120
Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Fabrice Leggeri, Marieke Ehlers, Tom Vandendriessche, Roberto Vannacci, Jaroslav Bžoch, Anna Maria Cisint, Pascale Piera, Petra Steger, Jorge Buxadé Villalba, Alexandre Varaut

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 13 d (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(13d) Gambia kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad neli liikmesriiki Gambiat praegu liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Gambiast pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal alla 8 %. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. Gambia on presidentaalne vabariik. Puuduvad märgid Gambia kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Gambia on kaotanud surmanuhtluse ning ratifitseerinud kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti juurde kuuluva teise fakultatiivse protokolli, mis käsitleb surmanuhtluse kaotamist. Gambia on ratifitseerinud piinamise ning muu julma, ebainimliku või inimväärikust alandava kohtlemise ja karistamise vastase konventsiooni. Gambias ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.

Or. en

Muudatusettepanek 121
Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Fabrice Leggeri, Marieke Ehlers, Tom Vandendriessche, Roberto Vannacci, Jaroslav Bžoch, Anna Maria Cisint, Pascale Piera, Petra Steger, Jorge Buxadé Villalba, Alexandre Varaut

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 13 e (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(13e) Ghana kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad 14 liikmesriiki Ghanat praegu liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Ghanast pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal alla 8 %. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. Ghana on presidentaalne vabariik. Puuduvad märgid Ghana kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Kuigi Ghana kriminaalõiguses on surmanuhtlus ette nähtud ning riik ei ole ratifitseerinud kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti juurde kuuluvat teist fakultatiivset protokolli, mis käsitleb surmanuhtluse kaotamist, on ta alates 1993. aastast järginud surmanuhtluse täideviimisele kehtestatud moratooriumi. Ghana on ratifitseerinud piinamise ning muu julma, ebainimliku või inimväärikust alandava kohtlemise ja karistamise vastase konventsiooni. Ghanas ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.

Muudatusettepanek 122
Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Fabrice Leggeri, Marieke Ehlers, Tom Vandendriessche, Roberto Vannacci, Jaroslav Bžoch, Anna Maria Cisint, Pascale Piera, Petra Steger, Jorge Buxadé Villalba, Alexandre Varaut

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 13 f (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(13f) Peruu kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitab üks liikmesriik Peruud praegu liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Peruust pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 4 %. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. Peruu on presidentaalne vabariik. Puuduvad märgid Peruu kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Peruu on kaotanud surmanuhtluse tavakuritegude puhul, kuid on säilitanud selle sõja ajal toime pandud kuritegude puhul ning ta on ratifitseerinud kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti juurde kuuluva teise fakultatiivse protokolli, mis käsitleb surmanuhtluse kaotamist, koos sõjaaja suhtes kehtestatud reservatsiooniga. Peruu on ratifitseerinud piinamise ning muu julma, ebainimliku või inimväärikust alandava kohtlemise ja karistamise vastase konventsiooni. Peruus ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347

artikli 9 tähenduses.

Or. en

Muudatusettepanek 123
Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Fabrice Leggeri, Marieke Ehlers, Tom Vandendriessche, Roberto Vannacci, Jaroslav Bžoch, Anna Maria Cisint, Pascale Piera, Petra Steger, Jorge Buxadé Villalba, Alexandre Varaut

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 13 g (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(13g) Senegali kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad 12 liikmesriiki Senegali praegu liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Senegalist pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal 9 %. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. Senegal on poolpresidentaalne vabariik. Puuduvad märgid Senegali kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Senegal on kaotanud surmanuhtluse ning ratifitseerinud kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti juurde kuuluva teise fakultatiivse protokolli, mis käsitleb surmanuhtluse kaotamist. Senegal on ratifitseerinud piinamise ning muu julma, ebainimliku või inimväärikust alandava kohtlemise ja karistamise vastase konventsiooni. Senegalis ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347

artikli 9 tähenduses.

Or. en

Muudatusettepanek 124
Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Fabrice Leggeri, Marieke Ehlers, Tom Vandendriessche, Roberto Vannacci, Jaroslav Bžoch, Anna Maria Cisint, Pascale Piera, Petra Steger, Jorge Buxadé Villalba, Alexandre Varaut

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 13 h (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(13h) Sri Lanka kohta varjupaigaametilt saadud teabe kohaselt käsitavad kaks liikmesriiki Sri Lankat praegu liikmesriigi tasandil turvalise päritoluriigina ja Sri Lankast pärit taotlejate taotluste heakskiitmise määr kogu liidus oli 2024. aastal alla 15 %. Riik on ratifitseerinud peamised rahvusvahelised inimõigustealased õigusaktid. Sri Lanka on poolpresidentaalne vabariik. Puuduvad märgid Sri Lanka kodanike väljasaatmisest, tagasisaatmisest või väljaandmisest riikidesse, kus on surmanuhtluse, piinamise, tagakiusamise või ebainimliku või alandava kohtlemise oht. Üldiselt puudub reaalne oht kannatada tõsist kahju määruse (EL) 2024/1347 artikli 15 tähenduses. Kuigi Sri Lanka kriminaalõiguses on surmanuhtlus ette nähtud ning riik ei ole ratifitseerinud kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti juurde kuuluvat teist fakultatiivset protokolli, mis käsitleb surmanuhtluse kaotamist, on ta alates 1976. aastast järginud surmanuhtluse täideviimisele kehtestatud moratooriumi. Sri Lanka on ratifitseerinud piinamise ning muu julma, ebainimliku või inimväärikust alandava kohtlemise ja karistamise vastase konventsiooni. Sri Lankas ei toimu relvastatud konflikti ja seetõttu puudub oht kogeda juhuslikku

vägivalda rahvusvahelistes või riigisisestes relvakonfliktides. Üldiselt ei toimu riigis tagakiusamist määruse (EL) 2024/1347 artikli 9 tähenduses.

Or. en

Muudatusettepanek 125
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 14

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(14) Määrusega (EL) 2024/1348 on ette nähtud võimalus käsitada vastavalt kõnealuses määruses sätestatud tingimustele kolmandaid riike liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena.	(14) Määrusega (EL) 2024/1348 on ette nähtud võimalus käsitada vastavalt kõnealuses määruses sätestatud tingimustele kolmandaid riike liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena. ***Võttes arvesse turvalisena käsitlemise suuremat mõju liidu tasandil, ei tohiks kolmandat riiki käsitleda liidu tasandil turvalisena, välja arvatud juhul, kui on täidetud järgmised tingimused: tsiviilisiku elu või isikupuutumatust mõjutab riigis valitseva rahvusvahelise või riigisisese relvastatud konflikti tõttu tõsine ja individuaalne oht kogeda juhuslikku vägivalda; riigi tegevuse tõttu on vastu võetud piiravad meetmed Euroopa Liidu toimimise lepingu viienda osa IV jaotise tähenduses või kogu ELis on heaks kiidetud varjupaigataotluste määr asjaomasest riigist pärit taotlejate puhul üle 5 %.***

Or. en

Muudatusettepanek 126
Damien Carême

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 16

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(16) Kuna Bangladeshis, Colombias, Egiptuses, Indias, Marokos ja Tuneesias ning Kosovos kui liidu potentsiaalses kandidaatriigis puudub üldiselt tagakiusamise või tõsise kahju oht määruse (EL) 2024/1347 tähenduses, nagu näitab ka väga madal heaks kiidetud varjupaigataotluste määr, tuleks neid riike käsitada liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 127
Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Fabrice Leggeri, Marieke Ehlers, Tom Vandendriessche, Roberto Vannacci, Jaroslav Bžoch, Anna Maria Cisint, Pascale Piera, Petra Steger, Jorge Buxadé Villalba, Alexandre Varaut

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 16

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(16) Kuna Bangladeshis, Colombias, Egiptuses, Indias, Marokos ***ja*** Tuneesias ning Kosovos kui liidu potentsiaalses kandidaatriigis puudub üldiselt tagakiusamise või tõsise kahju oht määruse (EL) 2024/1347 tähenduses, nagu näitab ka väga madal heaks kiidetud varjupaigataotluste määr, ***tuleks*** neid riike käsitada liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena.	(16) Kuna Bangladeshis, Colombias, Egiptuses, Indias, Marokos***,*** Tuneesias***, Alžeerias, Cabo Verdes, Côte d'Ivoire'is, Gambias, Ghanas, Peruus, Senegalis ja Sri Lankas*** ning Kosovos kui liidu potentsiaalses kandidaatriigis puudub üldiselt tagakiusamise või tõsise kahju oht määruse (EL) 2024/1347 tähenduses, nagu näitab ka väga madal heaks kiidetud varjupaigataotluste määr, ***võib järeldada, et need riigid vastavad turvaliste päritoluriikide kriteeriumidele määruse (EL) 2024/1348 tähenduses ja*** neid riike ***tuleks*** käsitada liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena. ***See ei piira liikmesriikide võimalust käsitada riigi tasandil muid kolmandaid riike turvaliste päritoluriikidena ega võimalust käsitada määruse (EL) 2024/1348 tulevaste muudatusettepanekute alusel edaspidi veel teisi kolmandaid riike liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena.***

Or. en

Muudatusettepanek 128
Reinhold Lopatka, Lukas Mandl, Angelika Winzig, Sophia Kircher, Alexander Bernhuber

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 16

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(16) Kuna Bangladeshis, Colombias, Egiptuses, Indias, Marokos ja Tuneesias ning Kosovos kui liidu potentsiaalses kandidaatriigis puudub üldiselt tagakiusamise või tõsise kahju oht määruse (EL) 2024/1347 tähenduses, nagu näitab ka väga madal heaks kiidetud varjupaigataotluste määr, tuleks neid riike käsitada liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena.	(16) Kuna Bangladeshis, Colombias, Egiptuses, Indias, Marokos ja Tuneesias ning Kosovos kui liidu potentsiaalses kandidaatriigis puudub üldiselt tagakiusamise või tõsise kahju oht määruse (EL) 2024/1347 tähenduses, nagu näitab ka väga madal heaks kiidetud varjupaigataotluste määr, tuleks neid riike käsitada liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena. ***Nende riikide lisamisega turvaliste päritoluriikidena käsitatavate riikide loetellu peaks kaasnema tihedam koostöö rände haldamisel, et tagada õiglane ja seaduslik ränne ning võidelda inimsmugeldamise ja -kaubanduse vastu.***

Or. en

Muudatusettepanek 129
Jan-Christoph Oetjen

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 16

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(16) Kuna Bangladeshis, ***Colombias***, ***Egiptuses***, Indias, Marokos ja ***Tuneesias*** ning Kosovos kui liidu potentsiaalses kandidaatriigis puudub üldiselt tagakiusamise või tõsise kahju oht määruse (EL) 2024/1347 tähenduses, ***nagu näitab ka väga madal heaks kiidetud varjupaigataotluste määr***, tuleks neid riike	(16) Kuna ***Albaanias,*** Bangladeshis, ***Bosnias ja Hertsegoviinas***, ***Gruusias***, Indias, ***Moldovas, Montenegros,*** Marokos, ***Põhja-Makedoonias*** ja ***Serbias*** ning Kosovos kui liidu potentsiaalses kandidaatriigis puudub üldiselt tagakiusamise või tõsise kahju oht määruse (EL) 2024/1347 tähenduses,

käsitada liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena.

tuleks neid riike käsitada liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena***, välja arvatud II lisas loetletud erikategooriate puhul***.

Or. en

Muudatusettepanek 130
Francisco Assis

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 16

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(16) Kuna ***Bangladeshis***, ***Colombias***, ***Egiptuses,*** Indias, Marokos ***ja Tuneesias ning*** Kosovos ***kui liidu potentsiaalses kandidaatriigis*** puudub üldiselt tagakiusamise või tõsise kahju oht määruse (EL) 2024/1347 tähenduses, ***nagu näitab ka väga madal heaks kiidetud varjupaigataotluste määr,*** tuleks neid riike käsitada liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena.	(16) Kuna ***Albaanias***, ***Bosnia ja Hertsegoviinas***, Indias, Marokos***,*** Kosovos***, Montenegros, Põhja-Makedoonias*** puudub üldiselt tagakiusamise või tõsise kahju oht määruse (EL) 2024/1347 tähenduses, tuleks neid riike käsitada liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena. ***Vajaduse korral tuleks turvalise riigina käsitamisel teha erandeid territooriumi konkreetsete osade või selgelt tuvastatavate isikute kategooriate puhul.***

Or. en

Muudatusettepanek 131
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Alexandre Varaut, António Tânger Corrêa, Nikola Bartůšek

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 16

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(16) Kuna Bangladeshis, Colombias, Egiptuses, Indias, Marokos ***ja*** Tuneesias ning Kosovos kui liidu potentsiaalses kandidaatriigis puudub üldiselt tagakiusamise või tõsise kahju oht määruse (EL) 2024/1347 tähenduses, nagu näitab ka väga madal heaks kiidetud varjupaigataotluste määr, tuleks neid riike	(16) Kuna Bangladeshis, Colombias, Egiptuses, Indias, Marokos***,*** Tuneesias, ***Guinea-Bissaus, Guineas ja Mauritaanias*** ning Kosovos kui liidu potentsiaalses kandidaatriigis puudub üldiselt tagakiusamise või tõsise kahju oht määruse (EL) 2024/1347 tähenduses, nagu näitab ka väga madal heaks kiidetud

käsitada liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena.

varjupaigataotluste määr, tuleks neid riike käsitada liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena.

Or. en

Muudatusettepanek 132
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Marco Tarquinio

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 16

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(16) Kuna ***Bangladeshis***, ***Colombias***, ***Egiptuses,*** Indias, ***Marokos ja Tuneesias ning*** Kosovos ***kui liidu potentsiaalses kandidaatriigis*** puudub üldiselt tagakiusamise või tõsise kahju oht määruse (EL) 2024/1347 tähenduses, ***nagu näitab ka väga madal heaks kiidetud varjupaigataotluste määr,*** tuleks neid riike käsitada liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena.	(16) Kuna ***Albaanias***, ***Bosnia ja Hertsegoviinas***, Indias, Kosovos***, Montenegros, Põhja-Makedoonias*** puudub üldiselt tagakiusamise või tõsise kahju oht määruse (EL) 2024/1347 tähenduses, tuleks neid riike käsitada liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena. ***Vajaduse korral tuleks turvalise riigina käsitamisel teha erandeid territooriumi konkreetsete osade või selgelt tuvastatavate isikute kategooriate puhul.***

Or. en

Muudatusettepanek 133
Erik Kaliňák

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 16

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(16) Kuna Bangladeshis, Colombias, Egiptuses, Indias, Marokos ja Tuneesias ning Kosovos ***kui liidu potentsiaalses kandidaatriigis*** puudub üldiselt tagakiusamise või tõsise kahju oht määruse (EL) 2024/1347 tähenduses, nagu näitab ka väga madal heaks kiidetud varjupaigataotluste määr, tuleks neid riike	(16) Kuna Bangladeshis, Colombias, Egiptuses, Indias, Marokos ja Tuneesias ning Kosovos puudub üldiselt tagakiusamise või tõsise kahju oht määruse (EL) 2024/1347 tähenduses, nagu näitab ka väga madal heaks kiidetud varjupaigataotluste määr, tuleks neid riike käsitada liidu tasandil turvaliste

käsitada liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena.	päritoluriikidena.

Or. sk

Muudatusettepanek 134
Sebastian Tynkkynen

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 16

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(16) Kuna Bangladeshis, Colombias, Egiptuses, Indias, Marokos ja Tuneesias ning Kosovos kui liidu potentsiaalses kandidaatriigis puudub üldiselt tagakiusamise või tõsise kahju oht määruse (EL) 2024/1347 tähenduses, nagu näitab ka väga madal heaks kiidetud varjupaigataotluste määr, tuleks neid riike käsitada liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena.	(16) Kuna Bangladeshis, Colombias, Egiptuses, Indias, Marokos ja Tuneesias ning Kosovos kui liidu potentsiaalses kandidaatriigis puudub üldiselt tagakiusamise või tõsise kahju oht määruse (EL) 2024/1347 tähenduses, nagu näitab ka väga madal heaks kiidetud varjupaigataotluste määr, tuleks neid riike ***viivitamata*** käsitada liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena.

Or. fi

Muudatusettepanek 135
Jaroslav Bžoch, António Tânger Corrêa, Nikola Bartůšek

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 16

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(16) Kuna Bangladeshis, Colombias, Egiptuses, Indias, Marokos ***ja*** Tuneesias ning Kosovos kui liidu potentsiaalses kandidaatriigis puudub üldiselt tagakiusamise või tõsise kahju oht määruse (EL) 2024/1347 tähenduses, nagu näitab ka väga madal heaks kiidetud varjupaigataotluste määr, tuleks neid riike käsitada liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena.	(16) Kuna Bangladeshis, Colombias, Egiptuses, Indias, Marokos***,*** Tuneesias ***ja Armeenias*** ning Kosovos kui liidu potentsiaalses kandidaatriigis puudub üldiselt tagakiusamise või tõsise kahju oht määruse (EL) 2024/1347 tähenduses, nagu näitab ka väga madal heaks kiidetud varjupaigataotluste määr, tuleks neid riike käsitada liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena.

Or. en

Muudatusettepanek 136
Fabienne Keller

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 16

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(16) Kuna ***Bangladeshis, Colombias, Egiptuses,*** Indias***,*** Marokos ***ja Tuneesias*** ning Kosovos kui liidu potentsiaalses kandidaatriigis puudub üldiselt tagakiusamise või tõsise kahju oht määruse (EL) 2024/1347 tähenduses, nagu näitab ka väga madal heaks kiidetud varjupaigataotluste määr, tuleks neid riike käsitada liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena.	(16) Kuna Indias ***ja*** Marokos ning Kosovos kui liidu potentsiaalses kandidaatriigis puudub üldiselt tagakiusamise või tõsise kahju oht määruse (EL) 2024/1347 tähenduses, nagu näitab ka väga madal heaks kiidetud varjupaigataotluste määr, tuleks neid riike käsitada liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena.

Or. en

Muudatusettepanek 137
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 16

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(16) Kuna ***Bangladeshis, Colombias, Egiptuses, Indias, Marokos*** ja ***Tuneesias ning*** Kosovos ***kui liidu potentsiaalses kandidaatriigis*** puudub ***üldiselt*** tagakiusamise või tõsise kahju oht määruse (EL) 2024/1347 tähenduses, ***nagu näitab ka väga madal heaks kiidetud varjupaigataotluste määr, tuleks*** neid riike käsitada liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena.	(16) Kuna ***Bosnia ja Hertsegoviinas, Montenegros, Põhja-Makedoonias*** ja Kosovos puudub ***praegu*** tagakiusamise või tõsise kahju oht määruse (EL) 2024/1347 tähenduses, ***võib*** neid riike käsitada liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena. ***Kõnealune turvalise riigina käsitamine vaadatakse korrapäraselt läbi, nagu on nõutud varjupaigamenetluste määruse artikli 62 lõikes 2.***

Or. en

Muudatusettepanek 138
Reinhold Lopatka, Lukas Mandl, Angelika Winzig, Sophia Kircher, Alexander Bernhuber

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 16 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(16a) Rõhutab, et käesoleva määruse raames riikide käsitamine turvaliste päritoluriikidena võimaldab liidul teha selle protsessi käigus kiiresti kindlaks need, kellel on õigus varjupaigale, ja need, kellel seda ei ole, võimaldades ressursside kiiremat kasutamist juhtumite puhul, mis tõeliselt väärivad rahvusvahelist kaitset.

Or. en

Muudatusettepanek 139
Jadwiga Wiśniewska, Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Maciej Wąsik

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 17

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(17) Nende riikide käsitamine liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena ei mõjuta määruse (EL) 2024/1348 sätet, mille kohaselt võivad liikmesriigid kohaldada turvalise päritoluriigi mõistet üksnes juhul, kui taotlejad ei suuda individuaalse hindamise raames esitada andmeid, mis põhjendaksid, miks turvalise päritoluriigi mõiste ei ole nende suhtes kohaldatav. Sellega seoses tuleks erilist tähelepanu pöörata taotlejatele, kes on nendes riikides eriolukorras, nagu LGBTIQ-inimesed, soolise vägivalla ohvrid, inimõiguste kaitsjad, usuvähemused ja ajakirjanikud.	***välja jäetud***

Or. pl

Selgitus

Et vältida kordamist. Põhjenduse 17 sisu on juba piisavalt käsitletud põhjenduses 3.

Muudatusettepanek 140
Damien Carême

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 17

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(17) ***Nende riikide käsitamine liidu tasandil*** turvaliste ***päritoluriikidena ei mõjuta määruse (EL) 2024/1348 sätet, mille kohaselt võivad liikmesriigid kohaldada turvalise päritoluriigi mõistet üksnes juhul, kui taotlejad ei suuda individuaalse hindamise raames esitada andmeid, mis põhjendaksid, miks turvalise päritoluriigi mõiste ei ole nende suhtes kohaldatav***. Sellega seoses tuleks erilist tähelepanu pöörata taotlejatele, kes on nendes riikides eriolukorras, nagu LGBTIQ-inimesed, soolise vägivalla ohvrid, inimõiguste kaitsjad, usuvähemused ja ajakirjanikud.	(17) Turvaliste ***päritoluriikide eeldust tuleks kohaldada üksnes tagasi- ja väljasaatmise lubamatuse põhimõtte täieliku järgimise kontekstis ning pärast seda, kui varjupaigataotlus on individuaalselt läbi vaadatud ja taotlejal on olnud juurdepääs kõigile varjupaigamenetluses kättesaadavatele teenustele ja vahenditele***. Sellega seoses tuleks erilist tähelepanu pöörata taotlejatele, kes on nendes riikides eriolukorras, nagu LGBTIQ-inimesed, ***naised ja eelkõige*** soolise vägivalla ohvrid, inimõiguste kaitsjad, usuvähemused, ***piinamisohvrid, opositsiooniliikmed*** ja ajakirjanikud. ***Liikmesriigid peaksid olema teadlikud sellest, et mõne vähemusrühma puhul, näiteks LGBTIQ-inimeste puhul, võib juba varjupaigamenetluse raames väitmine, et nad kuuluvad sellesse vähemusse, olla iseenesest piisav selleks, et seada need isikud nende päritoluriigis ohtu. Seetõttu ei tohiks taotlejale seada kohustust tõendada või esitada tõendeid selle kohta, et ta kuulub haavatavasse või vähemusrühma, eelkõige kui sellise tõendamiskoormisega rikutakse tema väärikust. Taotlejatele tuleks negatiivse otsuse korral tagada õigus tõhusale õiguskaitsevahendile.***

Or. en

Muudatusettepanek 141
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 17

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(17) Nende riikide käsitamine liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena ei mõjuta määruse (EL) 2024/1348 sätet, mille kohaselt võivad liikmesriigid kohaldada turvalise päritoluriigi mõistet üksnes juhul, kui taotlejad ei suuda individuaalse hindamise raames esitada andmeid, mis põhjendaksid, miks turvalise päritoluriigi mõiste ei ole nende suhtes kohaldatav. Sellega seoses tuleks erilist tähelepanu pöörata taotlejatele, kes on nendes riikides eriolukorras, nagu LGBTIQ-inimesed, soolise vägivalla ohvrid, inimõiguste kaitsjad, usuvähemused ja ajakirjanikud.	(17) Nende riikide käsitamine liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena ei mõjuta määruse (EL) 2024/1348 sätet, mille kohaselt võivad liikmesriigid kohaldada turvalise päritoluriigi mõistet üksnes juhul, kui taotlejad***, kellel on selleks tegelik võimalus ja juurdepääs kogu vajalikule asjakohasele teabele***, ei suuda individuaalse hindamise raames esitada andmeid, mis põhjendaksid, miks turvalise päritoluriigi mõiste ei ole nende suhtes kohaldatav. Sellega seoses tuleks erilist tähelepanu pöörata taotlejatele, kes on nendes riikides eriolukorras, nagu LGBTIQ-inimesed, soolise vägivalla ohvrid, inimõiguste kaitsjad, usuvähemused ja ajakirjanikud. ***Kui kolmandat riiki ei saa pidada mitmesse kategooriasse kuuluvate inimeste jaoks turvaliseks, välistab see selle riigi turvalisena käsitamise.***

Or. en

Muudatusettepanek 142
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 17

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(17) Nende riikide käsitamine liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena ei mõjuta määruse (EL) 2024/1348 sätet, mille kohaselt võivad liikmesriigid kohaldada turvalise päritoluriigi mõistet	(17) Nende riikide käsitamine liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena ei mõjuta määruse (EL) 2024/1348 sätet, mille kohaselt võivad liikmesriigid kohaldada turvalise päritoluriigi mõistet

üksnes juhul, kui taotlejad ei suuda individuaalse hindamise raames esitada andmeid, mis põhjendaksid, miks turvalise päritoluriigi mõiste ei ole nende suhtes kohaldatav. Sellega seoses tuleks erilist tähelepanu pöörata taotlejatele, kes on nendes riikides eriolukorras, nagu LGBTIQ-inimesed, soolise vägivalla ohvrid, inimõiguste kaitsjad, ***usuvähemused ja*** ajakirjanikud.

üksnes juhul, kui taotlejad ei suuda individuaalse hindamise raames esitada andmeid, mis põhjendaksid, miks turvalise päritoluriigi mõiste ei ole nende suhtes kohaldatav. Sellega seoses tuleks erilist tähelepanu pöörata taotlejatele, kes on nendes riikides eriolukorras, nagu ***alaealised,*** LGBTIQ-inimesed, ***puuetega inimesed,*** soolise vägivalla ohvrid, ***sotsiaalvaldkonna juhid ning*** inimõiguste kaitsjad, ***keskkonna- ja maa tagastuse valdkonna juhid, usu- ja etnilised vähemused,*** ajakirjanikud***, poliitilised aktivistid ning kodakondsuseta isikud***.

Or. en

Selgitus

Erilist tähelepanu vajavate taotlejate loetelu peaks kajastama ka nende isikute kategooriaid, kelle varjupaigaamet on enda esitatud teabes ohus olevaks tunnistanud. See loetelu peab sisaldama ka lisas määratletud turvalise päritoluriigina käitlemise erandeid.

Muudatusettepanek 143
Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Fabrice Leggeri, Marieke Ehlers, Tom Vandendriessche, Roberto Vannacci, Anna Maria Cisint, Pascale Piera, Petra Steger, Jorge Buxadé Villalba, Alexandre Varaut

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 17

Komisjoni ettepanek

(17) Nende riikide käsitamine liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena ei mõjuta määruse (EL) 2024/1348 sätet, mille kohaselt võivad liikmesriigid kohaldada turvalise päritoluriigi mõistet üksnes juhul, kui taotlejad ei suuda individuaalse hindamise raames esitada andmeid, mis põhjendaksid, miks turvalise päritoluriigi mõiste ei ole nende suhtes kohaldatav. Sellega seoses tuleks erilist tähelepanu pöörata taotlejatele, kes on ***nendes riikides*** eriolukorras***, nagu LGBTIQ-inimesed, soolise vägivalla ohvrid, inimõiguste kaitsjad,***

Muudatusettepanek

(17) Nende riikide käsitamine liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena ei mõjuta määruse (EL) 2024/1348 sätet, mille kohaselt võivad liikmesriigid kohaldada turvalise päritoluriigi mõistet üksnes juhul, kui taotlejad ei suuda individuaalse hindamise raames esitada andmeid, mis põhjendaksid, miks turvalise päritoluriigi mõiste ei ole nende suhtes kohaldatav. Sellega seoses tuleks erilist tähelepanu pöörata taotlejatele, kes on eriolukorras.

usuvähemused ja ajakirjanikud.

Or. en

Muudatusettepanek 144
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Alessandro Zan, Cecilia Strada

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 17

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(17) Nende riikide käsitamine liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena ei mõjuta määruse (EL) 2024/1348 sätet, mille kohaselt võivad liikmesriigid kohaldada turvalise päritoluriigi mõistet üksnes juhul, kui taotlejad ei suuda individuaalse hindamise raames esitada andmeid, mis põhjendaksid, miks turvalise päritoluriigi mõiste ei ole nende suhtes kohaldatav. Sellega seoses tuleks erilist tähelepanu pöörata taotlejatele, kes on nendes riikides eriolukorras, nagu LGBTIQ-inimesed, soolise vägivalla ohvrid, inimõiguste kaitsjad, ***usuvähemused*** ja ajakirjanikud.	(17) Nende riikide käsitamine liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena ei mõjuta määruse (EL) 2024/1348 sätet, mille kohaselt võivad liikmesriigid kohaldada turvalise päritoluriigi mõistet üksnes juhul, kui taotlejad ei suuda individuaalse hindamise raames esitada andmeid, mis põhjendaksid, miks turvalise päritoluriigi mõiste ei ole nende suhtes kohaldatav. Sellega seoses tuleks erilist tähelepanu pöörata taotlejatele, kes on nendes riikides eriolukorras, nagu LGBTIQ-inimesed, soolise vägivalla ohvrid, inimõiguste kaitsjad, ***usu- ja etnilised vähemused, poliitilised aktivistid, kodakondsuseta isikud*** ja ajakirjanikud.

Or. en

Muudatusettepanek 145
Sebastian Tynkkynen

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 17

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(17) Nende riikide käsitamine liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena ei mõjuta määruse (EL) 2024/1348 sätet, mille kohaselt võivad liikmesriigid kohaldada turvalise päritoluriigi mõistet üksnes juhul, kui taotlejad ei suuda	(17) Nende riikide käsitamine liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena ei mõjuta määruse (EL) 2024/1348 sätet, mille kohaselt võivad liikmesriigid kohaldada turvalise päritoluriigi mõistet üksnes juhul, kui taotlejad ei suuda

individuaalse hindamise raames esitada andmeid, mis põhjendaksid, miks turvalise päritoluriigi mõiste ei ole nende suhtes kohaldatav. Sellega seoses tuleks erilist tähelepanu pöörata taotlejatele, kes on nendes riikides eriolukorras, nagu LGBTIQ-inimesed, soolise vägivalla ohvrid, inimõiguste kaitsjad, usuvähemused ja ajakirjanikud.	individuaalse hindamise raames esitada andmeid, mis põhjendaksid, miks turvalise päritoluriigi mõiste ei ole nende suhtes kohaldatav. Sellega seoses tuleks erilist tähelepanu pöörata taotlejatele, kes ***esitavad nõuetekohased tõendid selle kohta, et nad*** on nendes riikides eriolukorras, nagu LGBTIQ-inimesed, soolise vägivalla ohvrid, inimõiguste kaitsjad, usuvähemused ja ajakirjanikud.
	Or. fi

Muudatusettepanek 146
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 17

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(17) Nende riikide käsitamine liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena ei mõjuta määruse (EL) 2024/1348 sätet, mille kohaselt võivad liikmesriigid kohaldada turvalise päritoluriigi mõistet üksnes juhul, kui taotlejad ei suuda individuaalse hindamise raames esitada andmeid, mis põhjendaksid, miks turvalise päritoluriigi mõiste ei ole nende suhtes kohaldatav. Sellega seoses tuleks erilist tähelepanu pöörata taotlejatele, kes on nendes riikides eriolukorras, nagu LGBTIQ-inimesed, soolise vägivalla ohvrid, inimõiguste kaitsjad, usuvähemused ja ajakirjanikud.	(17) Nende riikide käsitamine liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena ei mõjuta määruse (EL) 2024/1348 sätet, mille kohaselt võivad liikmesriigid kohaldada turvalise päritoluriigi mõistet üksnes juhul, kui taotlejad ei suuda individuaalse hindamise raames esitada andmeid, mis põhjendaksid, miks turvalise päritoluriigi mõiste ei ole nende suhtes kohaldatav. Sellega seoses tuleks erilist tähelepanu pöörata taotlejatele, kes on nendes riikides eriolukorras, nagu LGBTIQ-inimesed, soolise vägivalla ohvrid, inimõiguste kaitsjad, usuvähemused***, kodakondsuseta isikud*** ja ajakirjanikud.
	Or. en

Muudatusettepanek 147
Erik Kaliňák

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 17

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(17) Nende riikide käsitamine liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena ei mõjuta määruse (EL) 2024/1348 sätet, mille kohaselt võivad liikmesriigid kohaldada turvalise päritoluriigi mõistet üksnes juhul, kui taotlejad ei suuda individuaalse hindamise raames esitada andmeid, mis põhjendaksid, miks turvalise päritoluriigi mõiste ei ole nende suhtes kohaldatav. Sellega seoses tuleks erilist tähelepanu pöörata taotlejatele, kes on nendes riikides eriolukorras, nagu ***LGBTIQ-inimesed, soolise*** vägivalla ***ohvrid***, inimõiguste kaitsjad***,*** usuvähemused ***ja ajakirjanikud***.	(17) Nende riikide käsitamine liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena ei mõjuta määruse (EL) 2024/1348 sätet, mille kohaselt võivad liikmesriigid kohaldada turvalise päritoluriigi mõistet üksnes juhul, kui taotlejad ei suuda individuaalse hindamise raames esitada andmeid, mis põhjendaksid, miks turvalise päritoluriigi mõiste ei ole nende suhtes kohaldatav. Sellega seoses tuleks erilist tähelepanu pöörata taotlejatele, kes on nendes riikides eriolukorras, nagu vägivalla ***ohvriks sattunud naised***, inimõiguste kaitsjad ***ja*** usuvähemused.

Or. sk

Muudatusettepanek 148
Milan Uhrík

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 17

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(17) Nende riikide käsitamine liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena ei mõjuta määruse (EL) 2024/1348 sätet, mille kohaselt võivad liikmesriigid kohaldada turvalise päritoluriigi mõistet üksnes juhul, kui taotlejad ei suuda individuaalse hindamise raames esitada andmeid, mis põhjendaksid, miks turvalise päritoluriigi mõiste ei ole nende suhtes kohaldatav. Sellega seoses tuleks erilist tähelepanu pöörata taotlejatele, kes on nendes riikides eriolukorras, nagu ***LGBTIQ-inimesed,*** soolise vägivalla ohvrid, inimõiguste kaitsjad, usuvähemused ja ajakirjanikud.	(17) Nende riikide käsitamine liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena ei mõjuta määruse (EL) 2024/1348 sätet, mille kohaselt võivad liikmesriigid kohaldada turvalise päritoluriigi mõistet üksnes juhul, kui taotlejad ei suuda individuaalse hindamise raames esitada andmeid, mis põhjendaksid, miks turvalise päritoluriigi mõiste ei ole nende suhtes kohaldatav. Sellega seoses tuleks erilist tähelepanu pöörata taotlejatele, kes on nendes riikides eriolukorras, nagu soolise vägivalla ohvrid, inimõiguste kaitsjad, usuvähemused ja ajakirjanikud.

Or. en

Muudatusettepanek 149
Reinhold Lopatka, Lukas Mandl, Angelika Winzig, Sophia Kircher, Alexander Bernhuber

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 17 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(17a) Rõhutab rände- ja varjupaigaleppe tähtsust tervikliku lähenemisviisina rände- ja varjupaigahaldamise suhtes, mille puhul järgitakse ühtlasi solidaarsuse ja vastutuse õiglase jagamise põhimõtet liikmesriikide vahel välispiiri kontrollimisel ning inimliku kaitse pakkumisel neile, kes seda tõeliselt vajavad. Seetõttu on äärmiselt oluline hakata kiiresti kohaldama rände- ja varjupaigaleppe osi, mida saab juba kohaldada.

Or. en

Muudatusettepanek 150
Reinhold Lopatka, Lukas Mandl, Angelika Winzig, Sophia Kircher, Alexander Bernhuber

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 17 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(17b) Rõhutab, et piirimenetluse eesmärk on leevendada varjupaigamenetluse raames süsteemi koormust, mis on seotud tegelikult majanduslikel põhjustel rändajate juhtumite menetlemisega. Eesmärk on pakkuda paremat ja kiiremat kaitset neile, kellel on õigus rahvusvahelisele kaitsele, tehes nad süsteemis varakult kindlaks.

Or. en

Muudatusettepanek 151
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 18

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(18) Kuna rändeolukord võib kiiresti muutuda ja suureneb surve, mis tuleneb selliste segarändevoogude saabumisest, millest suure osa moodustavad need, kelle võimalus saada rahvusvahelist kaitset, on väike, peaks liikmesriikidel olema võimalik kohaldada määruse (EL) 2024/1348 artikli 41 lõike 1 punktis j sätestatud taotluste läbivaatamise kiirendamise alust varasemast kuupäevast kui kõnealuse määruse kohaldamise üldine kuupäev. See võimaldaks liikmesriikidel rändevoogude muutustele kiiresti ja paindlikult reageerida. Võttes arvesse, et selliste taotlejate taotlused on tõenäoliselt põhjendamatud, võimaldaks nende kiire menetlemine kiirendatud või piirimenetluses varjupaiga- ja rändeasutustel tõhusamalt hinnata tegelikke taotlusi, teha kiiremaid otsuseid ning aidata seeläbi kaasa varjupaiga- ja tagasisaatmispoliitika paremale ja usaldusväärsemale toimimisele, austades täielikult põhiõigusi.	***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

Ei ole esitatud ühtegi põhjendust selle kohta, miks neid uue rände- ja varjupaigaleppe konkreetseid sätteid tuleks kohaldada varem kui muid leppe sätteid, näiteks neid, milles käsitletakse õigusabi andmist varjupaigamenetluse määruses, varjupaiga- ja rändehalduse määruse solidaarsussätete kohaldamist või vastuvõtutingimuste direktiivi sätteid tööturule juurdepääsu kohta. Igal juhul on väga ebatõenäoline, et seadusandlik protsess viiakse lõpule õigeks ajaks, et neid sätteid oleks võimalik kohaldada enne 2026. aasta juunit.

Muudatusettepanek 152
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 18

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(18) Kuna rändeolukord võib kiiresti muutuda ja suureneb surve, mis tuleneb selliste segarändevoogude saabumisest, millest suure osa moodustavad need, kelle võimalus saada rahvusvahelist kaitset, on väike, peaks liikmesriikidel olema võimalik kohaldada määruse (EL) 2024/1348 artikli 41 lõike 1 punktis j sätestatud taotluste läbivaatamise kiirendamise alust varasemast kuupäevast kui kõnealuse määruse kohaldamise üldine kuupäev. See võimaldaks liikmesriikidel rändevoogude muutustele kiiresti ja paindlikult reageerida. Võttes arvesse, et selliste taotlejate taotlused on tõenäoliselt põhjendamatud, võimaldaks nende kiire menetlemine kiirendatud või piirimenetluses varjupaiga- ja rändeasutustel tõhusamalt hinnata tegelikke taotlusi, teha kiiremaid otsuseid ning aidata seeläbi kaasa varjupaiga- ja tagasisaatmispoliitika paremale ja usaldusväärsemale toimimisele, austades täielikult põhiõigusi.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 153
Damien Carême

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 18

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(18) Kuna rändeolukord võib kiiresti	***välja jäetud***

muutuda ja suureneb surve, mis tuleneb selliste segarändevoogude saabumisest, millest suure osa moodustavad need, kelle võimalus saada rahvusvahelist kaitset, on väike, peaks liikmesriikidel olema võimalik kohaldada määruse (EL) 2024/1348 artikli 41 lõike 1 punktis j sätestatud taotluste läbivaatamise kiirendamise alust varasemast kuupäevast kui kõnealuse määruse kohaldamise üldine kuupäev. See võimaldaks liikmesriikidel rändevoogude muutustele kiiresti ja paindlikult reageerida. Võttes arvesse, et selliste taotlejate taotlused on tõenäoliselt põhjendamatud, võimaldaks nende kiire menetlemine kiirendatud või piirimenetluses varjupaiga- ja rändeasutustel tõhusamalt hinnata tegelikke taotlusi, teha kiiremaid otsuseid ning aidata seeläbi kaasa varjupaiga- ja tagasisaatmispoliitika paremale ja usaldusväärsemale toimimisele, austades täielikult põhiõigusi.

Or. en

Muudatusettepanek 154
Reinhold Lopatka, Lukas Mandl, Angelika Winzig, Sophia Kircher, Alexander Bernhuber

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 18

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(18) Kuna rändeolukord võib kiiresti muutuda ja suureneb surve, mis tuleneb selliste segarändevoogude saabumisest, millest suure osa moodustavad need, kelle võimalus saada rahvusvahelist kaitset, on väike, peaks liikmesriikidel olema võimalik kohaldada määruse (EL) 2024/1348 artikli 41 lõike 1 punktis j sätestatud taotluste läbivaatamise kiirendamise alust varasemast kuupäevast kui kõnealuse määruse kohaldamise üldine	(18) Kuna rändeolukord võib kiiresti muutuda ja suureneb surve, mis tuleneb selliste segarändevoogude saabumisest, millest suure osa moodustavad need, kelle võimalus saada rahvusvahelist kaitset, on väike, peaks liikmesriikidel olema võimalik kohaldada määruse (EL) 2024/1348 artikli 41 lõike 1 punktis j sätestatud taotluste läbivaatamise kiirendamise alust varasemast kuupäevast kui kõnealuse määruse kohaldamise üldine

kuupäev. See võimaldaks liikmesriikidel rändevoogude muutustele kiiresti ja paindlikult reageerida. Võttes arvesse, et selliste taotlejate taotlused on tõenäoliselt põhjendamatud, võimaldaks nende kiire menetlemine kiirendatud või piirimenetluses varjupaiga- ja rändeasutustel tõhusamalt hinnata tegelikke taotlusi, teha kiiremaid otsuseid ning aidata seeläbi kaasa varjupaiga- ja tagasisaatmispoliitika paremale ja usaldusväärsemale toimimisele, austades täielikult põhiõigusi.	kuupäev. See võimaldaks liikmesriikidel rändevoogude muutustele kiiresti ja paindlikult reageerida. Võttes arvesse, et selliste taotlejate taotlused on tõenäoliselt põhjendamatud, võimaldaks nende kiire menetlemine kiirendatud või piirimenetluses varjupaiga- ja rändeasutustel tõhusamalt hinnata tegelikke taotlusi, teha kiiremaid otsuseid ning aidata seeläbi kaasa varjupaiga- ja tagasisaatmispoliitika paremale ja usaldusväärsemale toimimisele, austades täielikult põhiõigusi ***ja järgides sel viisil ka varjupaiga taotlemise kriteeriumidele vastavate isikute inimõigusi***.

Or. en

Muudatusettepanek 155
Jadwiga Wiśniewska, Mariusz Kamiński, Joachim Stanisław Brudziński, Maciej Wąsik

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 18

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(18) Kuna rändeolukord võib kiiresti muutuda ja suureneb surve, mis tuleneb selliste segarändevoogude saabumisest, millest suure osa moodustavad need, kelle võimalus saada rahvusvahelist kaitset, on väike, peaks liikmesriikidel olema võimalik kohaldada määruse (EL) 2024/1348 artikli ***41*** lõike 1 punktis j sätestatud taotluste läbivaatamise kiirendamise alust varasemast kuupäevast kui kõnealuse määruse kohaldamise üldine kuupäev. See võimaldaks liikmesriikidel rändevoogude muutustele kiiresti ja paindlikult reageerida. Võttes arvesse, et selliste taotlejate taotlused on tõenäoliselt põhjendamatud, võimaldaks nende kiire menetlemine kiirendatud või piirimenetluses varjupaiga- ja rändeasutustel tõhusamalt hinnata tegelikke taotlusi, teha kiiremaid otsuseid ning aidata seeläbi kaasa varjupaiga- ja	(18) Kuna rändeolukord võib kiiresti muutuda ja suureneb surve, mis tuleneb selliste segarändevoogude saabumisest, millest suure osa moodustavad need, kelle võimalus saada rahvusvahelist kaitset, on väike, peaks liikmesriikidel olema võimalik kohaldada määruse (EL) 2024/1348 artikli ***42*** lõike 1 punktis j sätestatud taotluste läbivaatamise kiirendamise alust varasemast kuupäevast kui kõnealuse määruse kohaldamise üldine kuupäev. See võimaldaks liikmesriikidel rändevoogude muutustele kiiresti ja paindlikult reageerida. Võttes arvesse, et selliste taotlejate taotlused on tõenäoliselt põhjendamatud, võimaldaks nende kiire menetlemine kiirendatud või piirimenetluses varjupaiga- ja rändeasutustel tõhusamalt hinnata tegelikke taotlusi, teha kiiremaid otsuseid ning aidata seeläbi kaasa varjupaiga- ja

tagasisaatmispoliitika paremale ja usaldusväärsemale toimimisele, austades täielikult põhiõigusi.	tagasisaatmispoliitika paremale ja usaldusväärsemale toimimisele, austades täielikult põhiõigusi.

Or. pl

Muudatusettepanek 156
Damien Carême

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 19

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(19) Selleks et võtta arvesse keerulist ja tegelikku olukorda kolmandas riigis, peaksid liikmesriigid saama enne määruse (EL) 2024/1348 kohaldama hakkamist kohaldada või koostada õigusakte, mis võimaldavad käsitada kolmandat riiki turvalise päritoluriigi või turvalise kolmanda riigina, koos eranditega riigi territooriumi konkreetsete osade või selgelt tuvastatavate isikute kategooriate suhtes.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 157
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 19

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(19) Selleks et võtta arvesse keerulist ja tegelikku olukorda kolmandas riigis, peaksid liikmesriigid saama enne määruse (EL) 2024/1348 kohaldama hakkamist kohaldada või koostada õigusakte, mis võimaldavad käsitada kolmandat riiki turvalise päritoluriigi või	***välja jäetud***

turvalise kolmanda riigina, koos eranditega riigi territooriumi konkreetsete osade või selgelt tuvastatavate isikute kategooriate suhtes.

Or. en

Selgitus

Ei ole esitatud ühtegi põhjendust selle kohta, miks neid uue rände- ja varjupaigaleppe konkreetseid sätteid tuleks kohaldada varem kui muid leppe sätteid, näiteks neid, milles käsitletakse õigusabi andmist varjupaigamenetluse määruses, varjupaiga- ja rändehalduse määruse solidaarsussätete kohaldamist või vastuvõtutingimuste direktiivi sätteid tööturule juurdepääsu kohta. Igal juhul on väga ebatõenäoline, et seadusandlik protsess viiakse lõpule õigeks ajaks, et neid sätteid oleks võimalik kohaldada enne 2026. aasta juunit.

Muudatusettepanek 158
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 19

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(19) Selleks et võtta arvesse keerulist ja tegelikku olukorda kolmandas riigis, peaksid liikmesriigid saama enne määruse (EL) 2024/1348 kohaldama hakkamist kohaldada või koostada õigusakte, mis võimaldavad käsitada kolmandat riiki turvalise päritoluriigi või turvalise kolmanda riigina, koos eranditega riigi territooriumi konkreetsete osade või selgelt tuvastatavate isikute kategooriate suhtes.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 159
Reinhold Lopatka, Lukas Mandl, Angelika Winzig, Sophia Kircher, Alexander Bernhuber

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 19

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(19) Selleks et võtta arvesse keerulist ja ***tegelikku*** olukorda kolmandas riigis, ***peaksid liikmesriigid saama*** enne määruse (EL) 2024/1348 kohaldama hakkamist kohaldada või koostada õigusakte, mis võimaldavad käsitada kolmandat riiki turvalise päritoluriigi või turvalise kolmanda riigina, koos eranditega riigi territooriumi konkreetsete osade või selgelt tuvastatavate isikute kategooriate suhtes.	(19) Selleks et võtta arvesse keerulist ja ***muutuvat*** olukorda kolmandas riigis, ***peaks liikmesriikidel olema võimalik*** enne määruse (EL) 2024/1348 kohaldama hakkamist kohaldada või kehtestada õigusakte, mis võimaldavad käsitada ***liikmesriigi tasandil*** kolmandat riiki turvalise päritoluriigi või turvalise kolmanda riigina, ***sealhulgas*** koos eranditega riigi territooriumi konkreetsete osade või selgelt tuvastatavate isikute kategooriate suhtes***, tehes seda mõistlikul viisil, et mitte minna vastuollu käesoleva määruse eesmärgiga***. ***Sellise paindlikkusega tagatakse, et liikmesriigid suudavad eri riskidele kiiresti reageerida, säilitades samal ajal üldise kooskõla liidu raamistikuga.***

Or. en

Selgitus

Liikmesriigid vajavad paindlikkust, et kohandada riikide liikmesriigi tasandil turvaliste päritoluriikidena käsitamist vastavalt kohapealsetele muutuvatele oludele. Võimaldades neil kehtestada või kohaldada selliseid käsitusi enne üldist kohaldamise alguskuupäeva ning asjakohasel juhul eristada piirkondi või isikute kategooriaid, tagatakse, et süsteem on ka tulevikus nii usaldusväärne kui ka kohandatav. Niisuguse võimalusega välditakse viivitusi ja suurendatakse varjupaigahalduse tulemuslikkust, tagades samal ajal kooskõla liidu loeteluga.

Muudatusettepanek 160
Jan-Christoph Oetjen

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 19

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(19) Selleks et võtta arvesse keerulist ja tegelikku olukorda kolmandas riigis, peaksid liikmesriigid saama enne määruse (EL) 2024/1348 kohaldama hakkamist kohaldada või koostada õigusakte, mis võimaldavad käsitada kolmandat riiki turvalise päritoluriigi või	(19) Selleks et võtta arvesse keerulist ja tegelikku olukorda kolmandas riigis, peaksid liikmesriigid saama enne määruse (EL) 2024/1348 kohaldama hakkamist kohaldada või koostada õigusakte, mis võimaldavad käsitada ***liikmesriigi tasandil*** kolmandat riiki

turvalise kolmanda riigina, koos eranditega ***riigi territooriumi konkreetsete osade või*** selgelt tuvastatavate isikute kategooriate suhtes.	turvalise päritoluriigi või turvalise kolmanda riigina, koos eranditega selgelt tuvastatavate isikute kategooriate suhtes***, nagu LGBTIQ-inimesed, poliitilised aktivistid, ajakirjanikud, usu- või etnilised vähemused, kodakondsuseta isikud või naised***.

Or. en

Muudatusettepanek 161
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Alessandro Zan, Cecilia Strada

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 19

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(19) Selleks et võtta arvesse keerulist ja tegelikku olukorda kolmandas riigis, ***peaksid liikmesriigid*** saama ***enne määruse (EL) 2024/1348 kohaldama hakkamist*** kohaldada või koostada õigusakte, mis võimaldavad käsitada kolmandat riiki turvalise päritoluriigi või turvalise kolmanda riigina, koos eranditega riigi territooriumi konkreetsete osade või selgelt tuvastatavate isikute kategooriate suhtes.	(19) Selleks et võtta arvesse keerulist ja tegelikku olukorda kolmandas riigis, ***peaks EL*** saama kohaldada või koostada õigusakte, mis võimaldavad käsitada kolmandat riiki turvalise päritoluriigi või turvalise kolmanda riigina, koos eranditega riigi territooriumi konkreetsete osade või selgelt tuvastatavate isikute kategooriate suhtes. ***Need erandid tuleks täpsustada käesoleva määruse lisas.***

Or. en

Muudatusettepanek 162
Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Fabrice Leggeri, Marieke Ehlers, Tom Vandendriessche, Roberto Vannacci, Anna Maria Cisint, Pascale Piera, Petra Steger, Jorge Buxadé Villalba, Alexandre Varaut

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 20

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(20) Kuna käesoleva määruse eesmärki koostada liidu tasandil ühine turvaliste päritoluriikide loetelu ja edendada	***välja jäetud***

määruse (EL) 2024/1348 teatavate sätete kohaldamist, ei suuda liikmesriigid piisavalt saavutada ning seda on võimalik saavutada ainult liidu tasandil, võib liit võtta meetmeid kooskõlas Euroopa Liidu lepingu (ELi leping) artiklis 5 sätestatud subsidiaarsuse põhimõttega. Kõnealuses artiklis sätestatud proportsionaalsuse põhimõtte kohaselt ei lähe käesolev määrus nimetatud eesmärgi saavutamiseks vajalikust kaugemale.

Or. en

Muudatusettepanek 163
Damien Carême

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 20

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(20) Kuna käesoleva määruse eesmärki koostada liidu tasandil ühine turvaliste päritoluriikide loetelu ja edendada määruse (EL) 2024/1348 teatavate sätete kohaldamist, ei suuda liikmesriigid piisavalt saavutada ning seda on võimalik saavutada ainult liidu tasandil, võib liit võtta meetmeid kooskõlas Euroopa Liidu lepingu (ELi leping) artiklis 5 sätestatud subsidiaarsuse põhimõttega. Kõnealuses artiklis sätestatud proportsionaalsuse põhimõtte kohaselt ei lähe käesolev määrus nimetatud eesmärgi saavutamiseks vajalikust kaugemale.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 164
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 20

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(20) Kuna käesoleva määruse eesmärki koostada liidu tasandil ühine turvaliste päritoluriikide loetelu ***ja edendada määruse (EL) 2024/1348 teatavate sätete kohaldamist,*** ei suuda liikmesriigid piisavalt saavutada ning seda on võimalik saavutada ainult liidu tasandil, võib liit võtta meetmeid kooskõlas Euroopa Liidu lepingu (ELi leping) artiklis 5 sätestatud subsidiaarsuse põhimõttega. Kõnealuses artiklis sätestatud proportsionaalsuse põhimõtte kohaselt ei lähe käesolev määrus nimetatud eesmärgi saavutamiseks vajalikust kaugemale.	(20) Kuna käesoleva määruse eesmärki koostada liidu tasandil ühine turvaliste päritoluriikide loetelu ei suuda liikmesriigid piisavalt saavutada ning seda on võimalik saavutada ainult liidu tasandil, võib liit võtta meetmeid kooskõlas Euroopa Liidu lepingu (ELi leping) artiklis 5 sätestatud subsidiaarsuse põhimõttega. Kõnealuses artiklis sätestatud proportsionaalsuse põhimõtte kohaselt ei lähe käesolev määrus nimetatud eesmärgi saavutamiseks vajalikust kaugemale.

Or. en

Muudatusettepanek 165
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 20

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(20) Kuna käesoleva määruse eesmärki koostada liidu tasandil ühine turvaliste päritoluriikide loetelu ***ja edendada määruse (EL) 2024/1348 teatavate sätete kohaldamist,*** ei suuda liikmesriigid piisavalt saavutada ning seda on võimalik saavutada ainult liidu tasandil, võib liit võtta meetmeid kooskõlas Euroopa Liidu lepingu (ELi leping) artiklis 5 sätestatud subsidiaarsuse põhimõttega. Kõnealuses artiklis sätestatud proportsionaalsuse põhimõtte kohaselt ei lähe käesolev määrus nimetatud eesmärgi saavutamiseks vajalikust kaugemale.	(20) Kuna käesoleva määruse eesmärki koostada liidu tasandil ühine turvaliste päritoluriikide loetelu ei suuda liikmesriigid piisavalt saavutada ning seda on võimalik saavutada ainult liidu tasandil, võib liit võtta meetmeid kooskõlas Euroopa Liidu lepingu (ELi leping) artiklis 5 sätestatud subsidiaarsuse põhimõttega. Kõnealuses artiklis sätestatud proportsionaalsuse põhimõtte kohaselt ei lähe käesolev määrus nimetatud eesmärgi saavutamiseks vajalikust kaugemale.

Or. en

Selgitus

Esitatud järjepidevuse eesmärgil.

Muudatusettepanek 166
Reinhold Lopatka, Lukas Mandl, Angelika Winzig, Sophia Kircher, Alexander Bernhuber

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 20

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(20) Kuna käesoleva määruse eesmärki koostada liidu tasandil ühine turvaliste päritoluriikide loetelu ja edendada ***määruse (EL) 2024/1348 teatavate*** sätete kohaldamist, ei suuda liikmesriigid piisavalt saavutada ning seda on võimalik saavutada ainult liidu tasandil, võib liit võtta meetmeid kooskõlas Euroopa Liidu lepingu (ELi leping) artiklis 5 sätestatud subsidiaarsuse põhimõttega. Kõnealuses artiklis sätestatud proportsionaalsuse põhimõtte kohaselt ei lähe käesolev määrus nimetatud eesmärgi saavutamiseks vajalikust kaugemale.	(20) Kuna käesoleva määruse eesmärki koostada liidu tasandil ühine turvaliste päritoluriikide loetelu ja edendada ***seonduvate*** sätete kohaldamist, ***et tagada nende kohene praktiline mõju,*** ei suuda liikmesriigid piisavalt saavutada ning seda on võimalik saavutada ainult liidu tasandil, võib liit võtta meetmeid kooskõlas Euroopa Liidu lepingu (ELi leping) artiklis 5 sätestatud subsidiaarsuse põhimõttega. Kõnealuses artiklis sätestatud proportsionaalsuse põhimõtte kohaselt ei lähe käesolev määrus nimetatud eesmärgi saavutamiseks vajalikust kaugemale.

Or. en

Selgitus

Liidu loetelu toimimine ei eelda mitte ainult järjepidevust, vaid ka õigeaegset rakendamist. Liidu rolli nõrgendamine tooks kaasa killustumise ohu ja õõnestaks turvalise päritoluriigi mõiste usaldusväärsust. Liidu pädevuse ja kohese praktilise mõju vajaduse rõhutamine tagab, et määrus annab käegakatsutavaid tulemusi ning suurendab varjupaiga- ja tagasisaatmispoliitika tõhusust kõigis liikmesriikides.

Muudatusettepanek 167
Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Fabrice Leggeri, Marieke Ehlers, Tom Vandendriessche, Roberto Vannacci, Jaroslav Bžoch, Anna Maria Cisint, Pascale Piera, Petra Steger, Jorge Buxadé Villalba, Alexandre Varaut

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 20 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(20a) Komisjon vaatab loetelu pidevalt läbi ja laiendab seda. Euroopa Liidu Varjupaigaameti (EUAA) andmetel oli 2024. aasta seisuga 37 kolmandast riigist pärit taotlejate varjupaigataotluste heakskiitmise määr kogu ELis 20 % või sellest madalam.

Or. en

Muudatusettepanek 168
Reinhold Lopatka, Lukas Mandl, Angelika Winzig, Sophia Kircher, Alexander Bernhuber

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 23

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(23) Käesolevas määruses austatakse põhiõigusi ja peetakse kinni eelkõige ELi põhiõiguste hartaga tunnustatud põhimõtetest.	(23) Käesolevas määruses austatakse põhiõigusi ja peetakse kinni eelkõige ELi põhiõiguste hartaga tunnustatud põhimõtetest***, tagades samal ajal tasakaalustatud rakendamise, mis toetab ka liidu eesmärki säilitada usaldusväärsed varjupaigamenetlused, tulemuslik rändehaldus ja välispiiride kaitse***.

Or. en

Selgitus

Turvalise päritoluriigi mõiste eesmärk on austada põhiõigusi, tagades samal ajal varjupaigamenetluste usaldusväärsuse ja tõhususe. Tasakaalustatud lähenemisviis on väga oluline: üksikisiku õiguste kaitsmine peab käima käsikäes liidu kohustusega hallata rännet tulemuslikult ja kaitsta oma välispiire. Sellest tasakaalust ainult ühe poole rõhutamine võib kahjustada nii ELi varjupaigasüsteemi usaldusväärsust kui ka kestlikkust.

Muudatusettepanek 169
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 23

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(23) ***Käesolevas määruses austatakse*** põhiõigusi ja ***peetakse*** kinni eelkõige ELi põhiõiguste hartaga tunnustatud põhimõtetest.	(23) ***Käesoleva määruse kohaldamisel tuleb täielikult austada*** põhiõigusi ja ***pidada*** kinni eelkõige ELi põhiõiguste hartaga ***ning asjakohase rahvusvahelise õigusega*** tunnustatud põhimõtetest.

Or. en

Muudatusettepanek 170
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 23

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(23) ***Käesolevas määruses austatakse*** põhiõigusi ja peetakse kinni eelkõige ELi põhiõiguste hartaga tunnustatud põhimõtetest.	(23) ***Käesoleva määruse kohaldamisel tuleks täielikult austada rahvusvahelist õigust ning*** põhiõigusi ja ***selles*** peetakse kinni eelkõige ELi põhiõiguste hartaga tunnustatud põhimõtetest.

Or. en

Muudatusettepanek 171
Damien Carême

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 23

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(23) ***Käesolevas määruses austatakse põhiõigusi ja peetakse kinni eelkõige*** ELi põhiõiguste ***hartaga tunnustatud põhimõtetest***.	(23) ***Käesoleva määruse kohaldamisel tuleks täielikult austada*** ELi põhiõiguste ***hartas ja 1951. aasta pagulasseisundi konventsioonis sätestatud põhiõigusi***.

Or. en

Muudatusettepanek 172
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Alessandro Zan, Cecilia Strada

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 23

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(23) ***Käesolevas määruses austatakse põhiõigusi ja peetakse kinni eelkõige*** ELi põhiõiguste ***hartaga tunnustatud põhimõtetest***.	(23) ***Käesoleva määruse kohaldamisel tuleb täielikult austada*** ELi põhiõiguste ***hartas sätestatud põhiõigusi***.

Or. en

Muudatusettepanek 173
Damien Carême

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 24

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(24) Määrust (EL) 2024/1348 tuleks vastavalt muuta.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 174
Tomas Tobé

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt -1 (uus)
Määrus (EL) 2024/1348
Artikkel 61 – lõige 5 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	-1) Artiklit 61 muudetakse järgmiselt:
	a) lisatakse järgmine lõige:
	„5a. Hinnates, kas kolmas riik vastab käesoleva artikli kohaselt turvalise päritoluriigina käsitamise tingimustele, võivad liikmesriigid võtta arvesse, kas see riik on kantud käesoleva määruse

artiklis 59 osutatud turvaliste kolmandate riikide liidu või riiklikku loetellu.“

Or. en

Muudatusettepanek 175
Fabienne Keller

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt -1 (uus)
Määrus (EL) 2024/1348
Artikkel 61 – lõige 2

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	-1) Artikli 61 lõige 2 asendatakse järgmisega:
2. Kolmandat riiki võib käsitada turvalise päritoluriigina nii liidu kui ka liikmesriigi tasandil, tehes erandi selle territooriumi konkreetsete osade või selgelt tuvastatavate isikute kategooriate puhul.	**„**2. Kolmandat riiki võib käsitada turvalise päritoluriigina nii liidu kui ka liikmesriigi tasandil, tehes erandi selle territooriumi konkreetsete osade või selgelt tuvastatavate isikute kategooriate puhul. ***Iga turvalisest päritoluriigist pärit taotlejat hinnatakse eraldi.“***

Or. en

Muudatusettepanek 176
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt -1 a (uus)
Määrus (EL) 2024/1348
Artikkel 61 – lõige 3

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	-1a) Artikli 61 lõige 3 asendatakse järgmisega:
3. Hinnang selle kohta, kas kolmas riik on käesoleva määruse kohaselt turvaline päritoluriik, põhineb mitmel asjakohasel ja kättesaadaval teabeallikal, sealhulgas teabel, mis saadakse liikmesriikidelt,	**„**3. Hinnang selle kohta, kas kolmas riik on käesoleva määruse kohaselt turvaline päritoluriik, põhineb mitmel asjakohasel ja kättesaadaval teabeallikal, sealhulgas teabel, mis saadakse liikmesriikidelt,

varjupaigaametilt, Euroopa välisteenistuselt, ÜRO Pagulaste Ülemvoliniku Ametilt ja muudelt asjaomastelt rahvusvahelistelt organisatsioonidelt, ning seejuures võetakse arvesse, kui see on kättesaadav, päritoluriigi kohta käivat teavet käsitlevat ühist analüüsi, millele on osutatud määruse (EL) 2021/2303 artiklis 11.

varjupaigaametilt, Euroopa välisteenistuselt, ÜRO Pagulaste Ülemvoliniku Ametilt ja muudelt asjaomastelt rahvusvahelistelt organisatsioonidelt, ning seejuures ***hinnatakse kõnealuste käesoleva määruse kohaldamisalasse kuuluvate isikute, sealhulgas kodakondsuseta isikute olukorda riigis ning*** võetakse arvesse, kui see on kättesaadav, päritoluriigi kohta käivat teavet käsitlevat ühist analüüsi, millele on osutatud määruse (EL) 2021/2303 artiklis 11. ***Hindamine põhineb usaldusväärsetel, kontrollitavatel ja ajakohastel allikatel ning see viiakse ellu läbipaistval viisil. Kolmandat riiki ei loeta turvaliseks päritoluriigiks enne nimetatud hindamise lõpuleviimist.“***

Or. en

Muudatusettepanek 177
Damien Carême

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1
Määrus (EL) 2024/1348
Artikkel 62 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(1) Artikli 62 lõiget 1 muudetakse järgmiselt:	***välja jäetud***
(a) lõige 1 asendatakse järgmisega:	
„1. Riike, millele on antud liidu kandidaatriigi staatus, käsitatakse liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena, välja arvatud juhul, kui on täidetud vähemalt üks järgmistest tingimustest:	
(a) tsiviilisiku elu või isikupuutumatust mõjutab riigis valitseva rahvusvahelise või riigisisese relvastatud konflikti tõttu tõsine ja individuaalne oht kogeda juhuslikku vägivalda;	

(b) riigi tegevuse tõttu on vastu võetud piiravad meetmed Euroopa Liidu toimimise lepingu viienda osa IV jaotise tähenduses

(c) menetleva ametiasutuse selliste otsuste osakaal, millega antakse rahvusvaheline kaitse asjaomasest riigist pärit taotlejatele – kas selle kodanikele või kodakondsuseta isikutele, kes on selle riigi endised alalised elanikud –, on viimaste kättesaadavate üleliiduliste keskmiste Eurostati andmete kohaselt suurem kui 20 %.“;

„1a. II lisas loetletud kolmandaid riike käsitatakse liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena.“

Or. en

Selgitus

ELi turvaliste päritoluriikide loetelu koostamine kahjustab õigust varjupaigataotluste individuaalsele hindamisele, paneb tõendamiskoormise ebaõiglaselt taotlejatele ja nõrgendab menetluslikke tagatisi. Kandidaatriikide automaatne loetellu lisamine ja hästi dokumenteeritud inimõiguste rikkumistega riikide loetellu lisamine kajastab pigem poliitilist otstarbekust kui objektiivseid kaitsevajadusi.

Muudatusettepanek 178
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(1) ***Artikli*** 62 ***lõiget 1*** muudetakse järgmiselt:	(1) ***Artiklit*** 62 muudetakse järgmiselt:

Or. en

Muudatusettepanek 179
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt a

Määrus (EL) 2024/1348
Artikkel 62 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) lõige 1 asendatakse järgmisega:	***välja jäetud***
„1. Riike, millele on antud liidu kandidaatriigi staatus, käsitatakse liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena, välja arvatud juhul, kui on täidetud vähemalt üks järgmistest tingimustest:	
(a) tsiviilisiku elu või isikupuutumatust mõjutab riigis valitseva rahvusvahelise või riigisisese relvastatud konflikti tõttu tõsine ja individuaalne oht kogeda juhuslikku vägivalda;	
(b) riigi tegevuse tõttu on vastu võetud piiravad meetmed Euroopa Liidu toimimise lepingu viienda osa IV jaotise tähenduses	
(c) menetleva ametiasutuse selliste otsuste osakaal, millega antakse rahvusvaheline kaitse asjaomasest riigist pärit taotlejatele – kas selle kodanikele või kodakondsuseta isikutele, kes on selle riigi endised alalised elanikud –, on viimaste kättesaadavate üleliiduliste keskmiste Eurostati andmete kohaselt suurem kui 20 %.“;	

Or. en

Muudatusettepanek 180
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt a
Määrus (EL) 2024/1348
Artikkel 62 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) lõige 1 asendatakse järgmisega:	***välja jäetud***
„1. Riike, millele on antud liidu kandidaatriigi staatus, käsitatakse liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena, välja	

arvatud juhul, kui on täidetud vähemalt üks järgmistest tingimustest:

(a) tsiviilisiku elu või isikupuutumatust mõjutab riigis valitseva rahvusvahelise või riigisisese relvastatud konflikti tõttu tõsine ja individuaalne oht kogeda juhuslikku vägivalda;

(b) riigi tegevuse tõttu on vastu võetud piiravad meetmed Euroopa Liidu toimimise lepingu viienda osa IV jaotise tähenduses

(c) menetleva ametiasutuse selliste otsuste osakaal, millega antakse rahvusvaheline kaitse asjaomasest riigist pärit taotlejatele – kas selle kodanikele või kodakondsuseta isikutele, kes on selle riigi endised alalised elanikud –, on viimaste kättesaadavate üleliiduliste keskmiste Eurostati andmete kohaselt suurem kui 20 %.“;

Or. en

Muudatusettepanek 181
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt a
Määrus (EL) 2024/1348
Artikkel 62 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) lõige 1 asendatakse järgmisega:	***välja jäetud***
„1. Riike, millele on antud liidu kandidaatriigi staatus, käsitatakse liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena, välja arvatud juhul, kui on täidetud vähemalt üks järgmistest tingimustest:	
(a) tsiviilisiku elu või isikupuutumatust mõjutab riigis valitseva rahvusvahelise või riigisisese relvastatud konflikti tõttu tõsine ja individuaalne oht kogeda juhuslikku	

vägivalda;

(b) riigi tegevuse tõttu on vastu võetud piiravad meetmed Euroopa Liidu toimimise lepingu viienda osa IV jaotise tähenduses

(c) menetleva ametiasutuse selliste otsuste osakaal, millega antakse rahvusvaheline kaitse asjaomasest riigist pärit taotlejatele – kas selle kodanikele või kodakondsuseta isikutele, kes on selle riigi endised alalised elanikud –, on viimaste kättesaadavate üleliiduliste keskmiste Eurostati andmete kohaselt suurem kui 20 %.“;

Or. en

Selgitus

Varjupaigamenetluse määruse artikli 61 lõikes 1 sätestatakse selgelt, et kolmandat riiki võidakse käsitada turvalise päritoluriigina üksnes siis, kui õigusliku olukorra, demokraatlikus süsteemis õiguse kohaldamise ja üldiste poliitiliste olude põhjal on võimalik tõendada, et riigis ei toimu tagakiusamist miinimumnõuete määruse artikli 9 tähenduses ning puudub reaalne oht kannatada miinimumnõuete määruse artiklis 17 määratletud tõsist kahju. Komisjoni uue teksti eesmärk artikli 62 lõikes 1 on nendest nõuetest kõrvale hoida.

Muudatusettepanek 182
Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Fabrice Leggeri, Marieke Ehlers, Tom Vandendriessche, Roberto Vannacci, Anna Maria Cisint, Pascale Piera, Petra Steger, Jorge Buxadé Villalba, Alexandre Varaut

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt a
Määrus (EL) 2024/1348
Artikkel 62 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) tsiviilisiku elu või isikupuutumatust mõjutab riigis valitseva rahvusvahelise või riigisisese relvastatud konflikti tõttu tõsine ***ja individuaalne*** oht kogeda juhuslikku vägivalda;	(a) tsiviilisiku elu või isikupuutumatust mõjutab riigis valitseva rahvusvahelise või riigisisese relvastatud konflikti tõttu tõsine oht kogeda juhuslikku vägivalda***, välja arvatud juhul, kui oht esineb üksnes konkreetses geograafilises piirkonnas ja tõhus kaitse on kättesaadav kõnealuse riigi muus osas***;

Or. en

Muudatusettepanek 183
Sebastian Tynkkynen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt a
Määrus 2024/1348
Artikkel 62 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) tsiviilisiku elu või isikupuutumatust mõjutab riigis valitseva rahvusvahelise või riigisisese relvastatud konflikti tõttu tõsine ja individuaalne oht kogeda juhuslikku vägivalda;	(a) tsiviilisiku elu või isikupuutumatust mõjutab riigis valitseva rahvusvahelise või riigisisese relvastatud konflikti tõttu ***vahetu,*** tõsine ja individuaalne oht kogeda juhuslikku vägivalda;

Or. fi

Muudatusettepanek 184
Reinhold Lopatka, Lukas Mandl, Angelika Winzig, Sophia Kircher, Alexander Bernhuber

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt a
Määrus (EL) 2024/1348
Artikkel 62 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) tsiviilisiku elu või isikupuutumatust mõjutab riigis valitseva rahvusvahelise või riigisisese relvastatud konflikti tõttu tõsine ja individuaalne oht kogeda juhuslikku vägivalda;	(a) tsiviilisiku elu või isikupuutumatust mõjutab riigis valitseva rahvusvahelise või riigisisese relvastatud konflikti tõttu tõsine***, usutav*** ja individuaalne oht kogeda juhuslikku vägivalda;

Or. en

Muudatusettepanek 185
Tomas Tobé

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt a
Määrus (EL) 2024/1348
Artikkel 62 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	aa) Punkti a kohaldamisel peetakse direktiivi 2001/55/EÜ kohast ajutise kaitse aktiveerimist kõnealuse riigi suhtes piisavaks, et teha kindlaks sellise ohu olemasolu.

Or. en

Muudatusettepanek 186
Tomas Tobé

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt a
Määrus (EL) 2024/1348
Artikkel 62 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ba) Punkti b kohaldamisel koostab komisjon kõigi kolmandate riikide suhtes võetud piiravate meetmete ühise registri ja haldab seda ning teeb selle liikmesriikidele kättesaadavaks. Komisjon teavitab liikmesriike igast uue piirava meetme vastuvõtmisest, muutmisest, peatamisest või kehtetuks tunnistamisest selliste riikide suhtes.

Or. en

Muudatusettepanek 187
Jaroslav Bžoch

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt a
Määrus (EL) 2024/1348
Artikkel 62 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) menetleva ametiasutuse selliste otsuste osakaal, millega antakse rahvusvaheline kaitse asjaomasest riigist pärit taotlejatele – kas selle kodanikele või kodakondsuseta isikutele, kes on selle riigi endised alalised elanikud –, on viimaste kättesaadavate üleliiduliste keskmiste Eurostati andmete kohaselt suurem kui 20 %.“;	(c) menetleva ametiasutuse selliste otsuste osakaal, millega antakse rahvusvaheline kaitse asjaomasest riigist pärit taotlejatele – kas selle kodanikele või kodakondsuseta isikutele, kes on selle riigi endised alalised elanikud –, on viimaste kättesaadavate üleliiduliste keskmiste Eurostati andmete kohaselt suurem kui 20 % ***menetleva ametiasutuse poolt asjaomase kolmanda riigi kohta tehtud otsuste koguarvust***.“;

Or. en

Muudatusettepanek 188
Reinhold Lopatka, Lukas Mandl, Angelika Winzig, Sophia Kircher, Alexander Bernhuber

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt a
Määrus (EL) 2024/1348
Artikkel 62 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) menetleva ametiasutuse selliste otsuste osakaal, millega antakse rahvusvaheline kaitse asjaomasest riigist pärit taotlejatele – kas selle kodanikele või kodakondsuseta isikutele, kes on selle riigi endised alalised elanikud –, on viimaste kättesaadavate üleliiduliste keskmiste Eurostati andmete kohaselt suurem kui 20 %.“;	(c) menetleva ametiasutuse selliste otsuste osakaal, millega antakse rahvusvaheline kaitse asjaomasest riigist pärit taotlejatele – kas selle kodanikele või kodakondsuseta isikutele, kes on selle riigi endised alalised elanikud –, on viimaste kättesaadavate üleliiduliste keskmiste Eurostati andmete ***või muude usaldusväärsete allikate*** kohaselt suurem kui 20 %.“;

Or. en

Muudatusettepanek 189
Sebastian Tynkkynen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt a

Määrus (EL) 2024/1348
Artikkel 62 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) menetleva ametiasutuse selliste otsuste osakaal, millega antakse rahvusvaheline kaitse asjaomasest riigist pärit taotlejatele – kas selle kodanikele või kodakondsuseta isikutele, kes on selle riigi endised alalised elanikud –, on viimaste kättesaadavate üleliiduliste keskmiste Eurostati andmete kohaselt suurem kui ***20*** %.	(c) menetleva ametiasutuse selliste otsuste osakaal, millega antakse rahvusvaheline kaitse asjaomasest riigist pärit taotlejatele – kas selle kodanikele või kodakondsuseta isikutele, kes on selle riigi endised alalised elanikud –, on viimaste kättesaadavate üleliiduliste keskmiste Eurostati andmete kohaselt suurem kui ***30*** %.

Or. fi

Muudatusettepanek 190
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt b
Määrus (EL) 2024/1348
Artikkel 62 – lõige 1 a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„1a. II lisas loetletud kolmandaid riike käsitatakse liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena.“	„1a. II lisas loetletud kolmandaid riike käsitatakse liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena***, välja arvatud juhul, kui*** ***a) tsiviilisiku elu või isikupuutumatust mõjutab riigis valitseva rahvusvahelise või riigisisese relvastatud konflikti tõttu tõsine ja individuaalne oht kogeda juhuslikku vägivalda;*** ***b) riigi tegevuse tõttu on vastu võetud piiravad meetmed Euroopa Liidu toimimise lepingu viienda osa IV jaotise tähenduses;*** ***c) menetleva ametiasutuse selliste otsuste osakaal, millega antakse rahvusvaheline kaitse asjaomasest riigist pärit taotlejatele – kas selle kodanikele või kodakondsuseta isikutele, kes on selle riigi endised alalised elanikud –, on viimaste kättesaadavate üleliiduliste keskmiste Eurostati andmete***

kohaselt suurem kui 5 %.“

Or. en

Muudatusettepanek 191
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt b
Määrus (EL) 2024/1348
Artikkel 62 – lõige 1 a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„1a. II lisas loetletud kolmandaid riike käsitatakse liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena.“	„1a. II lisas loetletud kolmandaid riike käsitatakse liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena***, välja arvatud nende territooriumi konkreetsete osade ja riikide all loetletud selgelt tuvastatavate isikute kategooriate puhul***.“

Or. en

Selgitus

Vastavalt varjupaigamenetluse määruse artikli 61 lõikele 2 tuleks vajaduse korral teha erandeid territooriumide konkreetsete osade ja selgelt tuvastatavate isikute kategooriate suhtes. Neid on üksikasjalikult kirjeldatud kavandatavas II lisas.

Muudatusettepanek 192
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Alessandro Zan, Cecilia Strada

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt b
Määrus (EL) 2024/1348
Artikkel 62 – lõige 1 a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„1a. ***II*** lisas loetletud kolmandaid riike käsitatakse liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena.“	„1a. ***Kooskõlas lõikega 1 ja ilma et see piiraks lõike 4 kohaldamist, käsitatakse*** lisas loetletud kolmandaid riike liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena.“

Or. en

Muudatusettepanek 193
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt b
Määrus (EL) 2024/1348
Artikkel 62 – lõige 1 a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
„1a. II lisas loetletud kolmandaid riike käsitatakse liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena.“	„1a. II ***ja Ia*** lisas loetletud kolmandaid riike käsitatakse liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena ***vastavalt artiklis 61 sätestatud tingimustele***.“

Or. en

Muudatusettepanek 194
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt b
Määrus (EL) 2024/1348
Artikkel 62 – lõige 1 a a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1aa. lisatakse lõige 1b:
	„Selleks et käsitada riike liidu tasandil turvaliste päritoluriikidena, ei kohaldata artikli 61 lõiget 2.“

Or. en

Muudatusettepanek 195
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt b a (uus)
Määrus (EL) 2024/1348
Artikkel 62 – lõige 2

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	ba) lõige 2 asendatakse järgmisega:
2. Komisjon vaatab varjupaigaameti abil ja muudele artikli 61 lõikes 3 osutatud teabeallikatele tuginedes üle olukorra kolmandates riikides, mida käsitatakse turvalise päritoluriigina.	**„**2. Komisjon vaatab ***vähemalt kord aastas ja juhul, kui kolmandas riigis on toimunud artikli 63 lõike 1 kohane olukorra oluline muutumine,*** varjupaigaameti abil ja muudele artikli 61 lõikes 3 osutatud teabeallikatele tuginedes üle olukorra kolmandates riikides, mida käsitatakse turvalise päritoluriigina.**“**

Or. en

Muudatusettepanek 196
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt b b (uus)
Määrus (EL) 2024/1348
Artikkel 62 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	bb) lisatakse lõige 3a:
	„3a. Iga kolmanda riigi käsitamine turvalise päritoluriigina II lisa alusel ja iga kandidaatriigi käsitamine turvalise päritoluriigina Ia lisa alusel toimub seadusandliku tavamenetluse kohaselt. Sama reeglit kohaldatakse ka II ja Ia lisa kohastest turvaliste päritoluriikide loeteludest kustutamise suhtes.“

Or. en

Muudatusettepanek 197
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1 a (uus)

Määrus (EL) 2024/1348
Artikkel 64

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1a) Artikkel 64 asendatakse järgmisega:
	„Kolmandate riikide käsitamine turvaliste kolmandate riikidena liikmesriigi tasandil
	1. Liikmesriigid võivad jätta kehtima või kehtestada õigusaktid, mis võimaldavad rahvusvahelise kaitse taotluste läbivaatamise eesmärgil käsitada liikmesriigi tasandil turvaliste kolmandate riikidena muid riike lisaks neile, mida käsitatakse turvalisena liidu tasandil.
	2. Kui kolmanda riigi käsitamine turvalise kolmanda riigina liidu tasandil on peatatud artikli 63 lõike 1 kohaselt, ei käsita liikmesriigid seda riiki turvalise kolmanda riigina liikmesriigi tasandil.
	3. Kui kolmanda riigi käsitamine turvalise kolmanda riigina liidu tasandil on peatatud seadusandliku tavamenetluse kohaselt, võib liikmesriik teatada komisjonile, et ta leiab asjaomase riigi olukorras toimunud muutustest tulenevalt, et see riik vastab taas artikli 59 lõikes 1 sätestatud tingimustele.
	Teates tuleb esitada põhjendatud hinnang selle kohta, et riik vastab artikli 59 lõikes 1 sätestatud tingimustele, sealhulgas selgitus konkreetsete muutuste kohta kolmanda riigi olukorras, mille tulemusena riik jälle nimetatud tingimustele vastab.
	Pärast teate saamist palub komisjon varjupaigaametil esitada talle teavet ja koostada analüüs kolmandas riigis valitseva olukorra kohta.
	Teavitav liikmesriik võib tunnustada asjaomast kolmandat riiki turvalise kolmanda riigina liikmesriigi tasandil, kui komisjon ei esita sellele vastuväiteid.
	Komisjoni vastuväidete esitamise õigus on

piiratud kahe aastaga alates kuupäevast, mil tühistati kõnealuse kolmanda riigi käsitamine turvalise kolmanda riigina liidu tasandil. Komisjon esitab kõik vastuväited kolme kuu jooksul pärast liikmesriigi iga teate saamist ja pärast kolmandas riigis valitseva olukorra nõuetekohast läbivaatamist, võttes arvesse käesoleva määruse artikli 59 lõikes 1 sätestatud tingimusi.

Kui komisjon leiab, et need tingimused on täidetud, võib ta seadusandliku tavamenetluse kohaselt esitada ettepaneku käesoleva määruse muutmiseks, et käsitada asjaomast kolmandat riiki turvalise kolmanda riigina liidu tasandil.

4. Liikmesriigid teavitavad komisjoni ja varjupaigaametit kolmandatest riikidest, mida käsitatakse liikmesriigi tasandil turvalise kolmanda riigina 12. juunil 2026 ja vahetult pärast iga sellist käsitamist või käsitamisega seoses tehtud muudatust. Liikmesriigid teavitavad komisjoni ja varjupaigaametit kord aastas sellest, milliste muude turvaliste kolmandate riikide osas rakendatakse kõnealust mõistet konkreetsete taotlejate puhul, nagu on osutatud artikli 59 lõike 4 punktis b.“

Or. en

Selgitus

Selleks et anda ELi turvaliste päritoluriikide loetelule selget lisaväärtust, tagada, et liikmesriikide lähenemisviis turvalistele päritoluriikidele oleks sidus ja ühtlustatud, ning vältida lahknevaid tavasid, mis toovad kaasa üha suuremad erinevused varjupaigataotluste ja nendega seotud teisese rände käsitlemisel, ei tohiks riiklikke loetelusid pärast Euroopa loetelu koostamist enam kasutada.

Muudatusettepanek 198
Tomáš Zdechovský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1a) Euroopa Komisjon esitab Euroopa Parlamendile ja nõukogule iga kahe aasta järel aruande, milles hinnatakse liidu turvaliste päritoluriikide loetelu toimimist, selle mõju varjupaigamenetlustele ja tagasisaatmise määradele ning loetellu kantud riikide koostööd tagasivõtmise ja rände haldamise valdkonnas.

Or. en

Muudatusettepanek 199
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1 a (uus)
Määrus (EL) 2024/1348
Artikkel 63 – lõige 1

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	1a) Artikli 63 lõige 1 asendatakse järgmisega:
1. Olukorra olulise muutumise korral kolmandas riigis, mida liidu tasandil käsitatakse turvalise kolmanda riigina või turvalise päritoluriigina, koostab komisjon põhjendatud hinnangu selle kohta, kas asjaomane riik vastab artiklis 59 või artiklis 61 sätestatud tingimustele, ja kui komisjon leiab, et need tingimused ei ole enam täidetud, võtab ta artikli 74 kohaselt vastu delegeeritud õigusakti, millega peatatakse liidu tasandil kuueks kuuks kõnealuse kolmanda riigi käsitamine turvalise kolmanda riigina või turvalise päritoluriigina.	**„**1. Olukorra olulise muutumise korral kolmandas riigis, mida liidu tasandil käsitatakse turvalise kolmanda riigina või turvalise päritoluriigina, koostab komisjon põhjendatud hinnangu selle kohta, kas asjaomane riik vastab artiklis 59 või artiklis 61 sätestatud tingimustele, ja kui komisjon leiab, et need tingimused ei ole enam täidetud, võtab ta ***kiirmenetluse raames*** artikli 74 ***lõike 6a (uus)*** kohaselt vastu delegeeritud õigusakti, millega peatatakse liidu tasandil kuueks kuuks kõnealuse kolmanda riigi käsitamine turvalise kolmanda riigina või turvalise päritoluriigina.**“**

Or. en

Muudatusettepanek 200
Jan-Christoph Oetjen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1 a (uus)
Määrus (EL) 2024/1348
Artikkel 61 – lõige 2

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	1a) Artikli 61 lõige 2 asendatakse järgmisega:
2. Kolmandat riiki võib käsitada turvalise päritoluriigina nii liidu kui ka liikmesriigi tasandil, tehes erandi ***selle territooriumi konkreetsete osade või*** selgelt tuvastatavate isikute kategooriate puhul.	**„**2. Kolmandat riiki võib käsitada turvalise päritoluriigina nii liidu kui ka liikmesriigi tasandil, tehes erandi selgelt tuvastatavate isikute kategooriate puhul.**“**

Or. en

Muudatusettepanek 201
Tomáš Zdechovský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1b) Euroopa Komisjon hindab koostöös liikmesriikide ja Euroopa Liidu Varjupaigaametiga vähemalt kord aastas, kas käesoleva lõigu kohased turvalise riigina käsitamise tingimused on jätkuvalt täidetud, ning teeb vajaduse korral ettepaneku loetelu vastavalt muuta.

Or. en

Muudatusettepanek 202
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1 b (uus)
Määrus (EL) 2024/1348
Artikkel 63 – lõige 3

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	1b) Artikli 63 lõige 3 asendatakse järgmisega:
3. Kui komisjon on kooskõlas lõikega 1 vastu võtnud delegeeritud õigusakti, millega peatatakse liidu tasandil kolmanda riigi käsitamine turvalise kolmanda riigina või turvalise päritoluriigina, esitab ta ***kolme*** kuu jooksul pärast selle delegeeritud õigusakti vastuvõtmist seadusandliku tavamenetluse kohaselt käesoleva määruse muudatusettepaneku, et tühistada kõnealuse kolmanda riigi käsitamine turvalise kolmanda riigina või turvalise päritoluriigina liidu tasandil.	**„**3. Kui komisjon on kooskõlas lõikega 1 vastu võtnud delegeeritud õigusakti, millega peatatakse liidu tasandil kolmanda riigi käsitamine turvalise kolmanda riigina või turvalise päritoluriigina, esitab ta ***viie*** kuu jooksul pärast selle delegeeritud õigusakti vastuvõtmist seadusandliku tavamenetluse kohaselt käesoleva määruse muudatusettepaneku, et tühistada kõnealuse kolmanda riigi käsitamine turvalise kolmanda riigina või turvalise päritoluriigina liidu tasandil.**“**

Or. en

Muudatusettepanek 203
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1 c (uus)
Määrus (EL) 2024/1348
Artikkel 63 – lõige 4

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	1c) Artikli 63 lõige 4 asendatakse järgmisega:
4. Kui komisjon ei ole esitanud lõikes 3 osutatud ettepanekut ***kolme*** kuu jooksul pärast lõikes 1 osutatud delegeeritud õigusakti vastuvõtmist, kaotab delegeeritud õigusakt, millega peatatakse liidu tasandil kolmanda riigi käsitamine turvalise kolmanda riigina või turvalise päritoluriigina, kehtivuse. Kui komisjon esitab muudatusettepaneku ***kolme*** kuu jooksul pärast lõikes 1 osutatud delegeeritud õigusakti vastuvõtmist, on tal õigus põhjendatud hinnangu alusel kõnealuse delegeeritud õigusakti kehtivust pikendada veel kuue kuu pikkuseks ajavahemikuks, mida võib veel ühe korra	**„**4. Kui komisjon ei ole esitanud lõikes 3 osutatud ettepanekut ***viie*** kuu jooksul pärast lõikes 1 osutatud delegeeritud õigusakti vastuvõtmist, kaotab delegeeritud õigusakt, millega peatatakse liidu tasandil kolmanda riigi käsitamine turvalise kolmanda riigina või turvalise päritoluriigina, kehtivuse. Kui komisjon esitab muudatusettepaneku ***viie*** kuu jooksul pärast lõikes 1 osutatud delegeeritud õigusakti vastuvõtmist, on tal õigus põhjendatud hinnangu alusel kõnealuse delegeeritud õigusakti kehtivust pikendada veel kuue kuu pikkuseks ajavahemikuks, mida võib veel ühe korra pikendada.**“**

pikendada.

Or. en

Muudatusettepanek 204
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1 d (uus)
Määrus (EL) 2024/1348
Artikkel 74 – lõige 6

Kehtiv tekst	*Muudatusettepanek*
	1d) Artikli 74 lõige 6 asendatakse järgmisega:
6. Artiklite 60**,** 62 ***ja 63*** alusel vastu võetud delegeeritud õigusaktid jõustuvad üksnes juhul, kui Euroopa Parlament ega nõukogu ei ole kahe kuu jooksul pärast õigusakti teatavakstegemist Euroopa Parlamendile ja nõukogule esitanud selle suhtes vastuväidet või kui Euroopa Parlament ja nõukogu on enne selle tähtaja möödumist komisjonile teatanud, et nad ei esita vastuväidet. Euroopa Parlamendi või nõukogu algatusel pikendatakse seda tähtaega kahe kuu võrra.	**„**6. Artikli 60 ***või*** 62 alusel vastu võetud delegeeritud õigusaktid jõustuvad üksnes juhul, kui Euroopa Parlament ega nõukogu ei ole kahe kuu jooksul pärast õigusakti teatavakstegemist Euroopa Parlamendile ja nõukogule esitanud selle suhtes vastuväidet või kui Euroopa Parlament ja nõukogu on enne selle tähtaja möödumist komisjonile teatanud, et nad ei esita vastuväidet. Euroopa Parlamendi või nõukogu algatusel pikendatakse seda tähtaega kahe kuu võrra.**“**

Or. en

Muudatusettepanek 205
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1 e (uus)
Määrus (EL) 2024/1348
Artikkel 74 – lõige 6 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1e) Artiklisse 74 lisatakse lõige 6a:
	„6a. Artikli 63 kohaselt vastu võetud delegeeritud õigusakt jõustub viivitamata

	ja seda kohaldatakse seni, kuni selle suhtes ei esitata vastuväidet. Nii Euroopa Parlament kui ka nõukogu võivad delegeeritud õigusakti suhtes esitada vastuväiteid artikli 74 lõikes 6 osutatud korras. Sellisel juhul tunnistab komisjon pärast seda, kui Euroopa Parlament või nõukogu teatab oma otsusest esitada vastuväide, õigusakti viivitamata kehtetuks.“

Or. en

Muudatusettepanek 206
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2
Määrus (EL) 2024/1348
Artikkel 79

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(2) Artiklit 79 muudetakse järgmiselt:	***välja jäetud***
(a) lõikele 2 lisatakse järgmine lõik:	
„Artikli 59 lõiget 2, artikli 61 lõiget 2 ja artikli 61 lõike 5 punkti b kohaldatakse aga alates määruse (EL).../... [millega muudetakse määrust (EL) 2024/1348] jõustumise päevast mõiste „turvaline kolmas riik“ kohaldamise osas vastavalt direktiivi 2013/32/EL artiklitele 36 ja 37 ning mõiste „turvaline päritoluriik“ kohaldamise osas vastavalt direktiivi 2013/32/EL artiklile 38.“;	
„Liikmesriigid võivad kohaldada enne 12. juunit 2026 direktiivi 2013/32/EL artikli 31 lõike 8 kohase kiirendatud läbivaatamismenetluse või direktiivi 2013/32/EL artikli 43 kohaselt piiril või transiiditsoonis läbiviidava menetluse alusena artikli 42 lõike 1 punkti j ja artikli 42 lõike 3 punkti e.“	

Or. en

Muudatusettepanek 207
Damien Carême

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2
Määrus (EL) 2024/1348
Artikkel 79

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(2) Artiklit 79 muudetakse järgmiselt:	***välja jäetud***
(a) lõikele 2 lisatakse järgmine lõik:	
„Artikli 59 lõiget 2, artikli 61 lõiget 2 ja artikli 61 lõike 5 punkti b kohaldatakse aga alates määruse (EL).../... [millega muudetakse määrust (EL) 2024/1348] jõustumise päevast mõiste „turvaline kolmas riik“ kohaldamise osas vastavalt direktiivi 2013/32/EL artiklitele 36 ja 37 ning mõiste „turvaline päritoluriik“ kohaldamise osas vastavalt direktiivi 2013/32/EL artiklile 38.“;	
„Liikmesriigid võivad kohaldada enne 12. juunit 2026 direktiivi 2013/32/EL artikli 31 lõike 8 kohase kiirendatud läbivaatamismenetluse või direktiivi 2013/32/EL artikli 43 kohaselt piiril või transiiditsoonis läbiviidava menetluse alusena artikli 42 lõike 1 punkti j ja artikli 42 lõike 3 punkti e.“	

Or. en

Muudatusettepanek 208
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2
Määrus (EL) 2024/1348
Artikkel 79

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(2) Artiklit 79 muudetakse järgmiselt:	***välja jäetud***

(a) lõikele 2 lisatakse järgmine lõik:

„Artikli 59 lõiget 2, artikli 61 lõiget 2 ja artikli 61 lõike 5 punkti b kohaldatakse aga alates määruse (EL).../... [millega muudetakse määrust (EL) 2024/1348] jõustumise päevast mõiste „turvaline kolmas riik“ kohaldamise osas vastavalt direktiivi 2013/32/EL artiklitele 36 ja 37 ning mõiste „turvaline päritoluriik“ kohaldamise osas vastavalt direktiivi 2013/32/EL artiklile 38.“;

„Liikmesriigid võivad kohaldada enne 12. juunit 2026 direktiivi 2013/32/EL artikli 31 lõike 8 kohase kiirendatud läbivaatamismenetluse või direktiivi 2013/32/EL artikli 43 kohaselt piiril või transiiditsoonis läbiviidava menetluse alusena artikli 42 lõike 1 punkti j ja artikli 42 lõike 3 punkti e.“

Or. en

Muudatusettepanek 209
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a
Määrus (EL) 2024/1348
II lisa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artikli 59 lõiget 2, artikli 61 lõiget 2 ja artikli 61 lõike 5 punkti b kohaldatakse aga alates määruse (EL).../... [millega muudetakse määrust (EL) 2024/1348] jõustumise päevast mõiste „turvaline kolmas riik“ kohaldamise osas vastavalt direktiivi 2013/32/EL artiklitele 36 ja 37 ning mõiste „turvaline päritoluriik“ kohaldamise osas vastavalt direktiivi 2013/32/EL artiklile 38.	***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

Ei ole esitatud ühtegi põhjendust selle kohta, miks neid uue rände- ja varjupaigaleppe konkreetseid sätteid tuleks kohaldada varem kui muid leppe sätteid, näiteks neid, milles käsitletakse õigusabi andmist varjupaigamenetluse määruses, varjupaiga- ja rändehalduse määruse solidaarsussätete kohaldamist või vastuvõtutingimuste direktiivi sätteid tööturule juurdepääsu kohta. Igal juhul on väga ebatõenäoline, et seadusandlik protsess viiakse lõpule õigeks ajaks, et neid sätteid oleks võimalik kohaldada enne 2026. aasta juunit.

Muudatusettepanek 210
Reinhold Lopatka, Lukas Mandl, Angelika Winzig, Sophia Kircher, Alexander Bernhuber

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a
Määrus (EL) 2024/1348
Artikkel 79 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artikli 59 lõiget 2, artikli 61 lõiget 2 ja artikli 61 lõike 5 punkti b kohaldatakse aga alates määruse (EL).../... [millega muudetakse määrust (EL) 2024/1348] jõustumise päevast mõiste „turvaline kolmas riik“ kohaldamise osas vastavalt direktiivi 2013/32/EL artiklitele 36 ja 37 ning mõiste „turvaline päritoluriik“ kohaldamise osas vastavalt direktiivi 2013/32/EL artiklile 38.	Artikli 59 lõiget 2, artikli 61 lõiget 2 ja artikli 61 lõike 5 punkti b kohaldatakse aga alates määruse (EL).../... [millega muudetakse määrust (EL) 2024/1348] jõustumise päevast mõiste „turvaline kolmas riik“ kohaldamise osas vastavalt direktiivi 2013/32/EL artiklitele 36 ja 37 ning mõiste „turvaline päritoluriik“ kohaldamise osas vastavalt direktiivi 2013/32/EL artiklile 38. ***Lisaks võivad liikmesriigid kohaldada artiklit 62 turvalise päritoluriigina käsitamise kohta alates käesoleva määruse jõustumise päevast enne selle üldist kohaldamise alguskuupäeva.***

Or. en

Selgitus

Muudatusettepanekuga täpsustatakse, et liikmesriikidel peaks olema võimalus kohaldada artiklit 62 turvalise päritoluriigina käsitamise kohta viivitamata alates käesoleva määruse jõustumisest, ilma et nad peaksid jääma ootama selle üldist kohaldamise alguskuupäeva. See tagab õiguskindluse ja võimaldab liikmesriikidel rändesurvele kiiresti reageerida, kasutades turvalise päritoluriigi mõistega seotud kiirendatud menetlusi, järgides samal ajal määruse üldist raamistikku.

Muudatusettepanek 211
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt b
Määrus (EL) 2024/1348
Artikkel 79 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) lõikele 3 lisatakse järgmine lõik:	***välja jäetud***
„Liikmesriigid võivad kohaldada enne 12. juunit 2026 direktiivi 2013/32/EL artikli 31 lõike 8 kohase kiirendatud läbivaatamismenetluse või direktiivi 2013/32/EL artikli 43 kohaselt piiril või transiiditsoonis läbiviidava menetluse alusena artikli 42 lõike 1 punkti j ja artikli 42 lõike 3 punkti e.“	

Or. en

Selgitus

Ei ole esitatud ühtegi põhjendust selle kohta, miks neid uue rände- ja varjupaigaleppe konkreetseid sätteid tuleks kohaldada varem kui muid leppe sätteid, näiteks neid, milles käsitletakse õigusabi andmist varjupaigamenetluse määruses, varjupaiga- ja rändehalduse määruse solidaarsussätete kohaldamist või vastuvõtutingimuste direktiivi sätteid tööturule juurdepääsu kohta. Igal juhul on väga ebatõenäoline, et seadusandlik protsess viiakse lõpule õigeks ajaks, et neid sätteid oleks võimalik kohaldada enne 2026. aasta juunit.

Muudatusettepanek 212
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Alessandro Zan, Cecilia Strada

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt b
Määrus (EL) 2024/1348
Artikkel 79

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Liikmesriigid võivad kohaldada enne 12. juunit 2026 direktiivi 2013/32/EL	***välja jäetud***

artikli 31 lõike 8 kohase kiirendatud läbivaatamismenetluse või direktiivi 2013/32/EL artikli 43 kohaselt piiril või transiiditsoonis läbiviidava menetluse alusena artikli 42 lõike 1 punkti j ja artikli 42 lõike 3 punkti e.

Or. en

Muudatusettepanek 213
Damien Carême

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(3) Käesoleva määruse lisa tekst lisatakse II lisana.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 214
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 3
Määrus (EL) 2024/1348
II lisa ja Ia lisa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(3) Käesoleva määruse ***lisa*** tekst lisatakse II lisana.	(3) Käesoleva määruse ***lisade*** tekst lisatakse II ***ja Ia*** lisana.

Or. en

Muudatusettepanek 215
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – lõik 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikli 61 lõiget 2 muudetakse järgmiselt:
	a) lõige 2 asendatakse järgmisega:
	„2. Kolmandat riiki võib käsitada liidu tasandil turvalise päritoluriigina, tehes erandid territooriumi konkreetsete osade või selgelt tuvastatavate isikute kategooriate puhul.“

Or. en

Selgitus

Selleks et anda ELi turvaliste päritoluriikide loetelule selget lisaväärtust, tagada, et liikmesriikide lähenemisviis turvalistele päritoluriikidele on sidus ja ühtlustatud, ning vältida lahknevaid tavasid, mis toovad kaasa üha suuremad erinevused varjupaigataotluste käsitlemisel, ei tohiks riiklikud loetelud pärast Euroopa loetelu koostamist olla enam vajalikud.

Muudatusettepanek 216
Cecilia Strada

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 1 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artiklit 63 muudetakse järgmiselt:
	a) lõikele 1 lisatakse järgmine lõik:
	„Kui II lisas liidu tasandil turvalise päritoluriigina käsitatava kolmanda riigi olukord oluliselt muutub ja kui komisjon leiab esimeses lõigus osutatud põhjendatud hinnangu põhjal, et artiklis 61 sätestatud tingimused on täidetud, kuid kõnealuse kolmanda riigi puhul tuleks teha täiendavaid erandeid territooriumi konkreetsete osade või selgelt tuvastatavate isikute kategooriate suhtes või et II lisas esitatud erandite loetelu tuleks muuta, võtab ta kooskõlas artikliga 74 vastu delegeeritud õigusakti, et lisada kõnealused täiendavad erandid

või muudatused.“

Or. en

Selgitus

Kui lisas loetletud riikide suhtes kehtestatakse erandid vastavalt artikli 61 lõikele 2, tuleb komisjonile delegeerida volitused, et ta saaks teha ettepanekuid erandite lisamiseks või väljajätmiseks, kui see on pärast põhjendatud hindamist õigustatud.

Muudatusettepanek 217
Damien Carême

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artikkel 2	***välja jäetud***
Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas.	
Käesolev määrus on tervikuna siduv ja liikmesriikides vahetult kohaldatav kooskõlas aluslepingutega.	

Or. en

Muudatusettepanek 218
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Käesolevat määrust kohaldatakse alates 12. juunist 2026.

Or. en

Muudatusettepanek 219

Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ettepanek võtta vastu määrus
I a lisa (uus)
Määrus (EL) 2024/1348
I a lisa (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Ia lisa
	Liidu tasandil käsitatakse turvaliste päritoluriikidena järgmisi kandidaatriike:
	Albaania
	Bosnia ja Hertsegoviina
	Gruusia (tingimusel, et komisjon palub Euroopa Liidu Varjupaigaametil esitada varasem hinnang selle kohta, kas kõnealust riiki saab käsitada turvalise päritoluriigina liidu tasandil)
	Moldova (tingimusel, et komisjon palub Euroopa Liidu Varjupaigaametil esitada varasem hinnang selle kohta, kas kõnealust riiki saab käsitada turvalise päritoluriigina liidu tasandil)
	Montenegro
	Põhja-Makedoonia
	Serbia

Or. en

Muudatusettepanek 220
Damien Carême

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa
Määrus (EL) 2024/1348
II lisa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
II LISA	***välja jäetud***

Or. fr

Muudatusettepanek 221
Damien Carême

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa
Määrus (EL) 2024/1348
II lisa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Liidu tasandil käsitatakse turvaliste päritoluriikidena järgmisi kolmandaid riike:	***välja jäetud***
Bangladesh	
Colombia	
Egiptus	
India	
Kosovo*	
Maroko	
Tuneesia	

Or. fr

Muudatusettepanek 222
Milan Uhrík

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa
Määrus (EL) 2024/1348
II lisa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Senegal

Or. en

Selgitus

Ettepanekus märgitakse, et varjupaigataotluste rahuldamise määr on alla 20 %, kuid seda ei kohaldata; nimetatud on ainult seitse riiki, kus varjupaigataotluste rahuldamise määr on alla 5 %. Seega soovime lisada riike, kus varjupaigataotluste rahuldamise määr on alla 20 %.

Muudatusettepanek 223
Milan Uhrík

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa
Määrus (EL) 2024/1348
II lisa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Peruu	

Or. en

Selgitus

Ettepanekus märgitakse, et varjupaigataotluste rahuldamise määr on alla 20 %, kuid seda ei kohaldata; nimetatud on ainult seitse riiki, kus varjupaigataotluste rahuldamise määr on alla 5 %. Seega soovime lisada riike, kus varjupaigataotluste rahuldamise määr on alla 20 %.

Muudatusettepanek 224
Milan Uhrík

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa
Määrus (EL) 2024/1348
II lisa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Türgi	

Or. en

Selgitus

Ettepanekus märgitakse, et varjupaigataotluste rahuldamise määr on alla 20 %, kuid seda ei kohaldata; nimetatud on ainult seitse riiki, kus varjupaigataotluste rahuldamise määr on alla 5 %. Seega soovime lisada riike, kus varjupaigataotluste rahuldamise määr on alla 20 %.

Muudatusettepanek 225
Fabienne Keller

Ettepanek võtta vastu määrus

I lisa
Määrus (EL) 2024/1348
II lisa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Bangladesh	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 226
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa
Määrus (EL) 2024/1348
II lisa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Bangladesh	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 227
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa
Määrus (EL) 2024/1348
II lisa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Bangladesh	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 228
Jan-Christoph Oetjen

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa
Määrus (EL) 2024/1348
II lisa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Bangladesh	Bangladesh ***(välja arvatud LGBTIQ-inimesed, naised, lapsed, hindu vähemuse liikmed ja ajakirjanikud)***

Or. en

Muudatusettepanek 229
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa
Määrus (EL) 2024/1348
II lisa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Colombia	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 230
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa
Määrus (EL) 2024/1348
II lisa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Colombia	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 231
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez,

Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa
Määrus (EL) 2024/1348
II lisa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Colombia	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 232
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa
Määrus (EL) 2024/1348
II lisa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Albaania

Or. en

Muudatusettepanek 233
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa
Määrus (EL) 2024/1348
II lisa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Bosnia ja Hertsegoviina

Or. en

Muudatusettepanek 234
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa
Määrus (EL) 2024/1348
II lisa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Montenegro

Or. en

Muudatusettepanek 235
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa
Määrus (EL) 2024/1348
II lisa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Põhja-Makedoonia

Or. en

Muudatusettepanek 236
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa
Määrus (EL) 2024/1348
II lisa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*

Egiptus	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 237
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa
Määrus (EL) 2024/1348
II lisa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Egiptus	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 238
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa
Määrus (EL) 2024/1348
II lisa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Egiptus	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 239
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa
Määrus (EL) 2024/1348
II lisa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
India	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 240
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa
Määrus (EL) 2024/1348
II lisa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
India	India ***(välja arvatud naised ja tütarlapsed, kristlased, moslemid, LGBTQI-inimesed, madalamate kastide ja hõimukogukondade liikmed, ajakirjanikud, inimõiguste kaitsjad ja kodanikuühiskonna aktivistid)***

Or. en

Muudatusettepanek 241
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa
Määrus (EL) 2024/1348
II lisa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
India	India ***välja arvatud järgmised isikute kategooriad:*** ***ametlikult määratletud kastid ja hõimud;*** ***moslemid;*** ***soolise vägivalla ohvrid.***

Or. en

Muudatusettepanek 242
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Ana Catarina Mendes, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Marco Tarquinio

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa
Määrus (EL) 2024/1348
II lisa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Maroko	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 243
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa
Määrus (EL) 2024/1348
II lisa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Maroko	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 244
Fabienne Keller

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa
Määrus (EL) 2024/1348
II lisa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Maroko	Maroko ***(välja arvatud naised ja tütarlapsed, mustanahalised marokolased, LGBTQI-inimesed, ajakirjanikud, inimõiguste kaitsjad ja kodanikuühiskonna aktivistid)***

Or. en

Muudatusettepanek 245
Jan-Christoph Oetjen

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa
Määrus (EL) 2024/1348
II lisa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Maroko	Maroko ***(välja arvatud poliitilised aktivistid, sahrawi rahvas ja LGBTIQ-inimesed)***

Or. en

Muudatusettepanek 246
Cecilia Strada, Murielle Laurent, Matjaž Nemec, Birgit Sippel, Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Francisco Assis, Marco Tarquinio

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa
Määrus (EL) 2024/1348
II lisa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Tuneesia	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 247
Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa
Määrus (EL) 2024/1348
II lisa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*

Tuneesia	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 248
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa
Määrus (EL) 2024/1348
II lisa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Tuneesia	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 249
Erik Marquardt

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa
Määrus (EL) 2024/1348
II lisa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(1) Bosnia ja Hertsegoviina
	Montenegro
	Põhja-Makedoonia

Or. en

Muudatusettepanek 250
Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Fabrice Leggeri, Marieke Ehlers, Tom Vandendriessche, Roberto Vannacci, Jaroslav Bžoch, Anna Maria Cisint, Pascale Piera, Petra Steger, Jorge Buxadé Villalba, Alexandre Varaut

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa
Määrus (EL) 2024/1348

II lisa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	– ***Alžeeria***

Or. en

Muudatusettepanek 251
Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Fabrice Leggeri, Marieke Ehlers, Tom Vandendriessche, Roberto Vannacci, Jaroslav Bžoch, Anna Maria Cisint, Pascale Piera, Petra Steger, Jorge Buxadé Villalba, Alexandre Varaut

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa
Määrus (EL) 2024/1348
II lisa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	– ***Elevandiluurannik (Côte d'Ivoire)***

Or. en

Muudatusettepanek 252
Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Fabrice Leggeri, Marieke Ehlers, Tom Vandendriessche, Roberto Vannacci, Jaroslav Bžoch, Anna Maria Cisint, Pascale Piera, Petra Steger, Jorge Buxadé Villalba, Alexandre Varaut

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa
Määrus (EL) 2024/1348
II lisa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	– ***Gambia***

Or. en

Muudatusettepanek 253
Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Fabrice Leggeri, Marieke Ehlers, Tom Vandendriessche, Roberto Vannacci, Jaroslav Bžoch, Anna Maria Cisint,

Pascale Piera, Petra Steger, Jorge Buxadé Villalba, Alexandre Varaut

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa
Määrus (EL) 2024/1348
II lisa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	– ***Ghana***

Or. en

Muudatusettepanek 254
Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Fabrice Leggeri, Marieke Ehlers, Tom Vandendriessche, Roberto Vannacci, Jaroslav Bžoch, Anna Maria Cisint, Pascale Piera, Petra Steger, Jorge Buxadé Villalba, Alexandre Varaut

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa
Määrus (EL) 2024/1348
II lisa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	– ***Peruu***

Or. en

Muudatusettepanek 255
Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Fabrice Leggeri, Marieke Ehlers, Tom Vandendriessche, Roberto Vannacci, Jaroslav Bžoch, Anna Maria Cisint, Pascale Piera, Petra Steger, Jorge Buxadé Villalba, Alexandre Varaut

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa
Määrus (EL) 2024/1348
II lisa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	– ***Senegal***

Or. en

Muudatusettepanek 256
Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Fabrice Leggeri, Marieke Ehlers, Tom Vandendriessche, Roberto Vannacci, Jaroslav Bžoch, Anna Maria Cisint, Pascale Piera, Petra Steger, Jorge Buxadé Villalba, Alexandre Varaut

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa
Määrus (EL) 2024/1348
II lisa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	– ***Sri Lanka***

Or. en

Muudatusettepanek 257
Susanna Ceccardi, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Fabrice Leggeri, Marieke Ehlers, Tom Vandendriessche, Roberto Vannacci, Jaroslav Bžoch, Anna Maria Cisint, Pascale Piera, Petra Steger, Jorge Buxadé Villalba, Alexandre Varaut

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa
Määrus (EL) 2024/1348
II lisa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	– ***Cabo Verde***

Or. en

Muudatusettepanek 258
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Alexandre Varaut, António Tânger Corrêa, Nikola Bartůšek

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa
Määrus (EL) 2024/1348
II lisa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*

Guinea-Bissau

Or. en

Muudatusettepanek 259
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Alexandre Varaut, António Tânger Corrêa, Nikola Bartůšek

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa
Määrus (EL) 2024/1348
II lisa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Guinea	

Or. en

Muudatusettepanek 260
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Alexandre Varaut, António Tânger Corrêa, Nikola Bartůšek

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa
Määrus (EL) 2024/1348
II lisa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Mauritaania	

Or. en

Muudatusettepanek 261
Jaroslav Bžoch, António Tânger Corrêa, Nikola Bartůšek

Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa
Määrus (EL) 2024/1348
II lisa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*

Armeenia

Or. en